

DP-2100/IP-420 ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

* "CompactFlash (TM)" является зарегистрированной торговой маркой SanDisk Corporation, США.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Cľ	ТЕЦИФИКАЦИИ	1
1-1	Спецификации на головку машины	1
1-2	Спецификации блока управления	1
2. KC	ЭНФИГУРАЦИЯ	2
2-1	Швейная машина	2
3. УС	СТАНОВКА	3
3-1	Внимание при установке	3
3-2	Сборка механизма педалей станины	4
3-3	Сборка стола	5
3-4	Подключение шнура питания	6
3-5	Установка корпуса швейной машины	6
3-6	Установка крышки	7
3-7	Установка стопора для предотвращения наклона головки машины	7
3-8	Установка операционной панели	7
3-9	Подсоединение проводов	8
3-10	Установка вспомогательной пластины игольной пластины	9
3-11	Установка стержня нитенаправителя	9
3-12	Установка стойки для ниток	. 10
3-13	Сборка стола (РАБОЧИЙ ВЕРХНИЙ СТОЛ)	. 10
4. ПС	ОДГОТОВКА К РАБОТЕ	. 11
4-1	Установка иглы	11
4-2	Заправка игольной нити	11
4-3	Намотка шпульной нити	. 12
4-4	Установка шпульки в шпульный колпачок	. 12
4-5	Установка и снятие шпульного колпачка	13
4-6	Регулировка натяжения нити	13
4-7	Регулировка пружины нитепритячгивателя	13
4-8	Регулировка направителя стежков	13
5. KA	К ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПУЛЬТОМ УПРАВЛЕНИЯ	. 14
5-1	Предисловие	. 14
5-2	Основная работа пульта управления (IP-420)	. 18
(1)	Название каждой секции IP-420	18
(2)		19
0. JK	СПЛУАТАЦИЯ ШВЕИНОЙ МАШИНЫ (ПОЛУ-АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОСНОВНОЙ РЕЖИМ)	. 20
6-1	Экран ввода данных	. 20
0-Z	Экран настроек шитья	. ZZ
0-3 C /	Экран ввода данных	. 23 25
0-4 6 5	ословин ю одородини, вы полнико и ройной моницой	. 23 26
C-0 (1)	Осповные операции, выполняемые швеиной машиной	. ∠0 26
(2)	Включите питание	26
(3)	Вызов шаблона <Выбор номера шаблона>	26
(4) (5)	выоор шитья попеременно слева/справа Выполните шитье	21 28

	Изменение заданной величины	30
(1)	Изменение скорости шитья < Настройка максимальной скорости шитья >	30
(2)	Изменение плотности стежков <Настройка плотности стежков>	30
(3)	Изменение натяжения игольной нити <Настройка натяжения игольной нити >	
(4)	Изменение величины сбаривания <Настройка величины сбаривания>	
(5)	Изменение величина сосбаривания вспомогательной подачи	
6-7	При создании шаблона <Создание шаблона>	33
6-8	Удаление шаблона	
7. УП	РАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ (ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ)	
7-1	Корректировка шаблона	
(1)	Изменение натяжения игольной нити выбранного шага < Настройка натяжения компенсирующей нити>	
(2)	Изменение шага указанной ступени <Настройка шага компенсации>	37
(3)	Увеличение/уменьшение величина сосбаривания всех шагов	
(4)	<настройка увеличения/уменьшения величина сосбаривания>	
(4)	увеличение/уменьшение величина сосоаривания сразу же после переключения шага	20
(5)	<пастроика величины компенсирующей посадки>	
(6)	Дооавление шага <Дооавление шага>	
(0)	Изменение начального положения программы <Изменение начального положения>	
(8)	Зеркальное отображение программы одного рукава и создание программы другого рукава	
()	< Функция зеркального изображения>	46
(9)	Изменение положения ВЕРХНЕГО ВЫРЕЗА программы	
	<Изменение положения ВЕРХНЕГО ВЫРЕЗА>	47
(10)	Название шаблона <Настройка имени шаблона>	49
7-2	Копировать шаблон (Копия шаблона)	50
(1)	Копирование шаблона в полуавтоматическом режиме «Копирование в полуавтоматический режим»	50
(2)	Копирование шаблона из полуавтоматического в полностью автоматический	
	<Копировать в полуавтоматический>	51
7-3	Создание нового шаблона	52
7-4	Другие функции	
(1)	Прямой вызов шаблона из экрана по шитью	54
(2)	Настройка кнопки ВЫБОР ШАГА по форме рукавам <функция измерения>	54
(4)		
(²⁾ 8. УП	РАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ	
ري 8. УП (П	РАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ ОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОСНОВНОЙ РЕЖИМ)	55
елов 8. УП (П 8-1	РАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ ОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОСНОВНОЙ РЕЖИМ) Экран ввода данных	55 55
8. УП (П 8-1 8-2	РАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ ОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОСНОВНОЙ РЕЖИМ) Экран ввода данных Экран шитья	55 55 57
8. ΥΠ (Π 8-1 8-2 8-3	РАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ ОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОСНОВНОЙ РЕЖИМ) Экран ввода данных Экран шитья Экран ввода данных	55 55 57 58
8. УП (П 8-1 8-2 8-3 8-4	РАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ ОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОСНОВНОЙ РЕЖИМ) Экран ввода данных Экран ввода данных Величинаподачи	55 55 57 58 60
8. УП (П 8-1 8-2 8-3 8-4 8-5	РАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ ОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОСНОВНОЙ РЕЖИМ) Экран ввода данных Экран ввода данных Величинаподачи	55 55 57 58 60
8. УП (П(8-1 8-2 8-3 8-3 8-4 8-5	РАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ ОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОСНОВНОЙ РЕЖИМ) Экран ввода данных Экран ввода данных Величинаподачи Управление швейной машиной	
8. УП (П(8-1 8-2 8-3 8-3 8-4 8-5 (1) (2)	РАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ ОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОСНОВНОЙ РЕЖИМ) Экран ввода данных Экран шитья Экран ввода данных Величинаподачи Иправление швейной машиной Подготовьте материалы Включите питание	
8. УП (П(8-1 8-2 8-3 8-3 8-4 8-5 (1) (2) (3)	РАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ ОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОСНОВНОЙ РЕЖИМ) Экран ввода данных Экран ввода данных Экран ввода данных Величинаподачи Иправление швейной машиной Подготовьте материалы Включите питание Вызов шаблона <Выбор номера шаблона>	
8. УП (П(8-1 8-2 8-3 8-3 8-4 8-5 (1) (2) (3) (4)	РАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ ОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОСНОВНОЙ РЕЖИМ) Экран ввода данных Экран ввода данных Экран ввода данных Величинаподачи Иподготовьте материалы Включите питание Вызов шаблона <Выбор номера шаблона> Выбирать левого/правого переменного шитья <Выбор левого/правого переменного шитья>	
8. УП (П(8-1 8-2 8-3 8-3 8-4 8-5 (1) (2) (3) (4) (5)	РАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ ОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОСНОВНОЙ РЕЖИМ) Экран ввода данных Экран ввода данных Экран ввода данных Экран ввода данных Величинаподачи Управление швейной машиной Подготовьте материалы Включите питание Вызов шаблона <Выбор номера шаблона> Выбирать левого/правого переменного шитья <Выбор левого/правого переменного шитья> Шитье	
8. УП (П 8-1 8-2 8-3 8-4 8-5 (1) (2) (3) (4) (5) 8-6	РАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ ОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОСНОВНОЙ РЕЖИМ) Экран ввода данных Экран ввода данных Экран ввода данных Величинаподачи Управление швейной машиной Подготовьте материалы Вызов шаблона <Выбор номера шаблона> Вызов шаблона <Выбор номера шаблона> Выбирать левого/правого переменного шитья <Выбор левого/правого переменного шитья> Шитье.	
(2) 8. УП 8-1 8-2 8-3 8-3 8-4 8-5 (1) (2) (3) (4) (5) 8-6 (1)	РАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ ОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОСНОВНОЙ РЕЖИМ) Экран ввода данных Экран шитья Экран ввода данных Экран ввода данных Величинаподачи Управление швейной машиной Подготовьте материалы Включите питание Вызов шаблона <Выбор номера шаблона> Выбирать левого/правого переменного шитья <Выбор левого/правого переменного шитья> Шитье Изменение основного заданного значения Изменение скорости швейной машины <Настройки максимальной скорости шитья >	
(2) 8. УП 8-1 8-2 8-3 8-3 8-4 8-5 (1) (2) (3) (4) (5) 8-6 (1) (2)	РАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ ОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОСНОВНОЙ РЕЖИМ) Экран ввода данных Экран ввода данных Экран ввода данных Величинаподачи Иподготовьте материалы Включите питание Вызов шаблона <Выбор номера шаблона>	
(2) 8. УП 8-1 8-2 8-3 8-4 8-5 (1) (2) (3) (4) (5) 8-6 (1) (2) (3)	РАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ ОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОСНОВНОЙ РЕЖИМ) Экран ввода данных Экран ввода данных Экран ввода данных Величинаподачи Иподготовьте материалы Включите питание Вызов шаблона <Выбор номера шаблона> Выбирать левого/правого переменного шитья <Выбор левого/правого переменного шитья> Шитье. Изменение основного заданного значения Изменение скорости швейной машины <Настройки максимальной скорости шитья > Изменение плотности стежков <Настройка плотности стежков> Изменение натяжения игольной нити <Настройка натяжения игольной нити>	
(2) 8. УП 8-1 8-2 8-3 8-3 8-4 8-5 (1) (2) (3) (4) (5) 8-6 (1) (2) (3) (4) (4)	РАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ ОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОСНОВНОЙ РЕЖИМ) Экран ввода данных Экран витья Экран ввода данных Величинаподачи Управление швейной машиной Подготовьте материалы Включите питание Вызов шаблона <Выбор номера шаблона> Выбирать левого/правого переменного шитья <Выбор левого/правого переменного шитья> Шитье. Изменение основного заданного значения Изменение плотности стежков <Настройка плотности стежков> Изменение натяжения игольной нити <Настройка натяжения игольной нити> Изменение величина сосбаривания <Настройка величина сосбаривания>	
(2) 8. УП 8-1 8-2 8-3 8-3 8-4 8-5 (1) (2) (3) (4) (5) 8-6 (1) (2) (3) (4) (5) (4) (5)	РАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ ОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОСНОВНОЙ РЕЖИМ) Экран ввода данных Экран шитья Экран ввода данных Экран ввода данных Величинаподачи Управление швейной машиной Подготовьте материалы Включите питание Вызов шаблона <Выбор номера шаблона> Выбирать левого/правого переменного шитья <Выбор левого/правого переменного шитья> Шитье Изменение основного заданного значения Изменение скорости швейной машины <Настройки максимальной скорости шитья > Изменение плотности стежков <Настройка плотности стежков> Изменение натяжения игольной нити <Настройка величина сосбаривания> Изменение величина сосбаривания спомогательной подачи	
(2) 8. УП 8-1 8-2 8-3 8-4 8-5 (1) (2) (3) (4) (5) 8-6 (1) (2) (3) (4) (5) (5)	РАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ ОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОСНОВНОЙ РЕЖИМ) Экран ввода данных Экран витья Экран ввода данных Экран ввода данных Величинаподачи Управление швейной машиной Подготовьте материалы Включите питание Вызов шаблона <Выбор номера шаблона> Выбирать левого/правого переменного шитья <Выбор левого/правого переменного шитья> Шитье. Изменение основного заданного значения Изменение скорости швейной машины <Настройки максимальной скорости шитья > Изменение натяжения игольной нити <Настройка натяжения игольной нити > Изменение величина сосбаривания спомогательной подачи <Настройка величина сосбаривания вспомогательной подачи>	
(2) 8. УП 8-1 8-2 8-3 8-3 8-4 8-5 (1) (2) (3) (4) (5) 8-6 (1) (2) (3) (4) (5) 8-6 (1) (2) (3) (4) (5) 8-7	РАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ ОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОСНОВНОЙ РЕЖИМ) Экран ввода данных Экран шитья Экран ввода данных Величинаподачи Управление швейной машиной Подготовьте материалы Включите питание Вызов шаблона <Выбор номера шаблона> Выбирать левого/правого переменного шитья <Выбор левого/правого переменного шитья> Шитье. Изменение основного заданного значения Изменение скорости швейной машины <Настройки максимальной скорости шитья > Изменение плотности стежков <Настройка плотности стежков> Изменение величина сосбаривания <Настройка натяжения игольной нити> Изменение величина сосбаривания вспомогательной подачи <Настройка величина сосбаривания вспомогательной подачи> Создавать шаблона <Создание шаблона>	
(2) 8. УП 8-1 8-2 8-3 8-4 8-5 (1) (2) (3) (4) (5) 8-6 (1) (2) (3) (4) (5) 8-7 8-8	РАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ Олностью Автоматический основной режим) Экран ввода данных Величинаподачи Управление швейной машиной Подготовьте материалы Включите питание Вызов шаблона <Выбор номера шаблона> Вызов шаблона <Выбор помера шаблона> Вызов шаблона <Созданного значения	

9. PA	БОТА ШВЕЙНОЙ МАШИНЫ (ПОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ)	71
9-1	Корректировка шаблона	71
(1)	Изменение длины выбранного шага <Настройка расстояния между шагами>	71
(2)	Изменение натяжения игольной нити для выбранного шага	
(2)	<Настройка натяжения компенсирующей нити>	72
(3)	Изменение шага указанного этапа <Настройка шага компенсации>	73
(4)	Увеличение/уменьшение величина сосбаривания всех шагов	
(5)	<настроика увеличения/уменьшения величина сосоаривания>	/5
(5)	увеличение/уменьшение величина сосоаривания сразу же после переключения шага	76
(6)	<пастроика величины компенсирующего посадки>	0/ 77
(0)	дооавлять шага <дооавление шага>	/ / 70
(7)	Лерекпючение классификации на мужскую/женскую одежду <Выбор мужской/женской одежды>	73 81
(9)	Изменение размера <Изменение размера>	82
(10)	Настройка величины коррекции масштабирования <Настройки значения масштабирования>	83
(11)	Изменение положения старта программы «Изменение положения старта»	84
(12)	Зеркальное отображение одного рукава и создание программы для другого	05
(12)	 Чункция зеркального отооражения> Исланация рерхняте рерхняте отооражения>	50 70
(13)	Изменение положения ВЕРХНЕГО ВЫРЕЗА программы <изменение положения ВЕРХНЕГО ВЫРЕЗА>	00
(14)		00
9-2	Копирование шаблона	89
(1)	Копия шаблона в полностью автоматический режим <Копировать в полностью автоматический>	89
(2)	Копия шаблона из полностью автоматического режима в полуавтоматический	
	<Копировать в полуавтоматический>	91
9-3	Создать новый шаблон <Создание нового шаблона>	92
9-4	Использование других функций	94
(1)	Прямой вызов шаблона из экрана шитья <Прямой выбор шаблона>	94
(2)	Повторное фиксирование длины между шагами <Функция измерения>	95
10. Э К	СПЛУАТАЦИЯ ШВЕЙНОЙ МАШИНЫ (ОСНОВНОЙРУЧНОЙ РЕЖИМ)	96
10-1		
10 1	Экран ввода данных	96
10-2	Экран ввода данных Экран шитья	96 97
10-2	Экран ввода данных Экран шитья Экран ввода дарамотров	96 97 08
10-2 10-3	Экран ввода данных Экран шитья Экран ввода параметров	96 97 98
10-2 10-3 10-4	Экран ввода данных Экран шитья Экран ввода параметров Основная эксплуатация швейной машины	96 97 98 99
10-2 10-3 10-4 (1)	Экран ввода данных Экран шитья Экран ввода параметров Основная эксплуатация швейной машины	96 97 98 99 99
10-2 10-3 10-4 (1) (2)	Экран ввода данных Экран шитья	96 97 98 99 99 99
10-2 10-3 10-4 (1) (2) (3)	Экран ввода данных	96 97 98 99 99 99 99
10-2 10-3 10-4 (1) (2) (3) 10-5	Экран ввода данных Экран шитья	96 97 98 99 99 99 99 100
10-2 10-3 10-4 (1) (2) (3) 10-5 (1)	Экран ввода данных	96 97 98 99 99 99 99 100
10-2 10-3 10-4 (1) (2) (3) 10-5 (1) (2)	Экран ввода данных	96 97 98 99 99 99 99 99 100 101
10-2 10-3 10-4 (1) (2) (3) 10-5 (1) (2) (3)	Экран ввода данных	96 97 98 99 99 99 99 99 99 100 101 102
10-2 10-3 10-4 (1) (2) (3) 10-5 (1) (2) (3) 11. 3K	Экран ввода данных	96 97 98 99 99 99 99 100 101 102 . 103
10-2 10-3 10-4 (1) (2) (3) 10-5 (1) (2) (3) 11. JK 11-1	Экран ввода данных	96 97 98 99 99 99 99 99 100 101 102 . 103 103
10-2 10-3 10-4 (1) (2) (3) 10-5 (1) (2) (3) 11. JK 11-1 (1)	Экран ввода данных Экран шитья Экран ввода параметров Основная эксплуатация швейной машины Подготовьте материалы Включите питание Произведите шитье Изменение базовой заданной величины Изменение скорости шитья <Настройка максимальной скорости шитья> Изменение плотности стежков <Настройка плотности стежков> Изменение натяжения игольной нити <Настройка натяжения игольной нити> СПЛУАТАЦИЯ ШВЕЙНОЙ МАШИНЫ (РУЧНОЙ РЕЖИМ) Изменение настроенной величины.	96 97 98 99 99 99 99 99 100 101 102 . 103 103 103
10-2 10-3 10-4 (1) (2) (3) 10-5 (1) (2) (3) 11. JK 11-1 (1) (2)	Экран ввода данных Экран шитья Экран ввода параметров Основная эксплуатация швейной машины Подготовьте материалы Включите питание Произведите шитье Изменение базовой заданной величины Изменение скорости шитья <Настройка максимальной скорости шитья> Изменение плотности стежков <Настройка плотности стежков> Изменение натяжения игольной нити <Настройка натяжения игольной нити> СПЛУАТАЦИЯ ШВЕЙНОЙ МАШИНЫ (РУЧНОЙ РЕЖИМ) Изменение настроенной величины Изменение Режима работы вспомогательной педали <Выбор режима работы вспомогательной педали> Изменение режима работы вспомогательной подачи <Выбор режима вспомогательной педали>	96 97 98 99 99 99 99 100 101 102 . 103 103 103
10-2 10-3 10-4 (1) (2) (3) 10-5 (1) (2) (3) 11. JK 11-1 (1) (2) (3)	Экран ввода данных Экран шитья Экран ввода параметров Основная эксплуатация швейной машины Подготовьте материалы Включите питание Произведите шитье. Изменение базовой заданной величины Изменение базовой заданной величины Изменение плотности стежков <Настройка плотности стежков> Изменение натяжения игольной нити <Настройка натяжения игольной нити> ССПЛУАТАЦИЯ ШВЕЙНОЙ МАШИНЫ (РУЧНОЙ РЕЖИМ) Изменение настроенной величины. Изменение Режима работы вспомогательной педали <Выбор режима работы вспомогательной педали> Изменение режима работы вспомогательной подачи <Выбор режима вспомогательной педали> Изменение режима работы вспомогательной подачи <Выбор режима вспомогательной педали> Изменение режима работы вспомогательной подачи <Выбор режима вспомогательной педали>	96 97 98 99 99 99 99 100 101 101 103 103 104 > 106
10-2 10-3 10-4 (1) (2) (3) 10-5 (1) (2) (3) 11. JK 11-1 (1) (2) (3) (4)	Экран ввода данных Экран шитья Экран ввода параметров Основная эксплуатация швейной машины Подготовьте материалы Включите питание Произведите шитье Изменение базовой заданной величины Изменение базовой заданной величины Изменение плотности иштья <Настройка максимальной скорости шитья> Изменение плотности иштья <Настройка плотности стежков> Изменение натяжения игольной нити <Настройка плотности стежков> Изменение натяжения игольной нити <Настройка натяжения игольной нити> Изменение натяжения игольной нити <Настройка натяжения игольной нити> Изменение настроенной величины Изменение Режима работы вспомогательной педали <Выбор режима работы вспомогательной педали> Изменение режима работы вспомогательной подачи <Выбор режима работы вспомогательной педали> Настройка режима интерлока вспомогательной подачи <Настройка режима интерлока вспомогательной подачи Настройка диапазона величина сосбаривания <Настройка диапазона величина сосбаривания >	96 97 98 99 99 99 99 99 100 101 102 103 103 103 104 106 108
10-2 10-3 10-4 (1) (2) (3) 10-5 (1) (2) (3) 11. JK 11-1 (1) (2) (3) (4) (5)	Экран ввода данных Экран шитья Экран ввода параметров. Основная эксплуатация швейной машины Подготовьте материалы Включите питание Произведите шитье. Изменение базовой заданной величины Изменение скорости шитья <Настройка максимальной скорости шитья> Изменение плотности стежков <Настройка плотности стежков> Изменение натяжения игольной нити <Настройка натяжения игольной нити> ССПЛУАТАЦИЯ ШВЕЙНОЙ МАШИНЫ (РУЧНОЙ РЕЖИМ) Изменение режима работы вспомогательной педали <Выбор режима работы вспомогательной педали> Изменение режима работы вспомогательной подачи <Выбор режима работы вспомогательной педали> Изменение режима работы вспомогательной подачи <Выбор режима работы вспомогательной педали> Изменение режима работы вспомогательной подачи <Выбор режима работы вспомогательной педали> Изменение режима работы вспомогательной подачи <Выбор режима работы вспомогательной педали> Настройка режима интерлока вспомогательной подачи <Настройка диапазона величина сосбаривания > Настройка натяжения компенсирующей нити.	96 97 98 99 99 99 99 100 101 102 103 103 104 108 108 109
10-2 10-3 10-4 (1) (2) (3) 10-5 (1) (2) (3) 11. JK 11-1 (1) (2) (3) (4) (5) 12. NC	Экран ввода данных Экран шитья Экран ввода параметров Основная эксплуатация швейной машины Подготовьте материалы Включите питание Произведите шитье Изменение базовой заданной величины Изменение скорости шитья <Настройка максимальной скорости шитья> Изменение скорости шитья <Настройка плотности стежков> Изменение плотности стежков <Настройка плотности стежков> Изменение натяжения игольной нити <Настройка натяжения игольной нити> Изменение натяжения игольной нити <Настройка натяжения игольной нити> Изменение натяжения игольной нити <Настройка натяжения игольной нити> Изменение Режима работы вспомогательной педали <Выбор режима работы вспомогательной педали> Изменение режима работы вспомогательной подачи <Выбор режима вспомогательной педали> Изменение режима работы вспомогательной подачи <Выбор режима вспомогательной педали> Настройка режима интерлока вспомогательной подачи <Настройка режима интерлока вспомогательной подачи Настройка диапазона величина сосбаривания <Настройка диапазона величина сосбаривания > Настройка натяжения компенсирующей нити. СПОЛЬЗОВАНИЕ СЧЕТЧИКА	96 97 98 99 99 99 99 99 99 99 100 101 102 103 103 104 106 108 109 109 109
10-2 10-3 10-4 (1) (2) (3) 10-5 (1) (2) (3) 11. ЭК 11-1 (1) (2) (3) (4) (5) 12. ИС 12-1	Экран ввода данных Экран шитья Экран ввода параметров Основная эксплуатация швейной машины Подготовьте материалы Включите питание Произведите шитье Изменение базовой заданной величины Изменение базовой заданной величины Изменение скорости шитья <Настройка максимальной скорости шитья> Изменение скорости шитья <Настройка плотности стежков> Изменение плотности стежков <Настройка плотности стежков> Изменение натяжения игольной нити <Настройка натяжения игольной нити> Изменение натяжения игольной нити <Настройка натяжения игольной нити> Изменение натяжения игольной нити <Настройка натяжения игольной нити> Изменение режима работы вспомогательной педали <Выбор режима работы вспомогательной педали> Изменение режима работы вспомогательной подачи <Выбор режима вспомогательной педали> Изменение режима работы вспомогательной подачи <Выбор режима вспомогательной педали> Настройка режима интерлока вспомогательной подачи <Настройка режима интерлока вспомогательной подачи Настройка диапазона величина сосбаривания <Настройка диапазона величина сосбаривания > Настройка натяжения компенсирующей нити. СПОЛЬЗОВАНИЕ СЧЕТЧИКА Настройка счетчика	96 97 98 99 100 101 102 103 103 108 108 109 109 108 109 109 108 109 109 109 108 109 109 101
10-2 10-3 10-4 (1) (2) (3) 10-5 (1) (2) (3) 11. JK 11-1 (1) (2) (3) (4) (5) 12. MC 12-1 12-2	Экран ввода данных	96 97 98 99 100 100 103 103 108 108 109 109 108 109 108 109 108 109 108 109 109 101 101 101 101 101 101 101 101 101 101 101 101 101 101 101 101 101 101 101 103
10-2 10-3 10-4 (1) (2) (3) 10-5 (1) (2) (3) 11. JK 11-1 (1) (2) (3) (4) (5) 12. MC 12-1 12-2	Экран ввода данных	96 97 98 99 99 99 99 99 100 101 101 102 103 104 104 109 103 103 103 103 103 103 103 104 104 104 105 107 107 107 107 103 103 103 103 103 103 104 104 104 104 104 105 103 104
10-2 10-3 10-4 (1) (2) (3) 10-5 (1) (2) (3) 11. JK 11-1 (1) (2) (3) (4) (5) 12. MC 12-1 12-2 13. ПF	Экран ввода данных Экран шитья Экран ввода параметров Основная эксплуатация швейной машины Подготовьте материалы Включите питание Произведите шитье Изменение базовой заданной величины Изменение скорости шитья <Настройка плотности стежков> Изменение плотности стежков <Настройка плотности стежков> Изменение натяжения игольной нити <Настройка натяжения игольной нити> ССПЛУАТАЦИЯ ШВЕЙНОЙ МАШИНЫ (РУЧНОЙ РЕЖИМ) Изменение Режима работы вспомогательной педали <Выбор режима работы вспомогательной педали> Изменение режима работы вспомогательной подачи <Настройка режима интерлока вспомогательной педали> Настройка натяжения компенсирующей нити. СПОЛЬЗОВАНИЕ СЧЕТЧИКА Настройка счетчика Сброс счетчика (счет в прямом направлении).	96 97 98 99 99 99 99 99 100 101 102 103 103 103 104 106 108 109 110 113 113

13-2	Как разблокировать	114
13-3	Шаблоны, приписанные по умолчанию	115
14. CN	ЛЕНА РЕЖИМА ШИТЬЯ	. 115
15. ИЗ	МЕНЕНИЕ ПАРАМЕТРОВ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ ПАМЯТИ	. 116
15-1	Операция изменения параметров переключателя памяти.	116
15-2	Таблица данных переключателя памяти	117
15-3	Пояснение по компенсирующему натяжению нити	124
(1)	Пояснение по ручной настройке компенсирующего натяжения (цифровое значение)	124
(2)	Пояснение по ручной настройке компенсирующего натяжения (уровень)	126
(3)	Пояснение по автоматической настройке компенсационного натяжения нити	129
15-4	Пояснения к функции сглаживания посадки.	131
(1)	Функция движения величины сглаживаиния посадки. Настройка функции спаживания посадки	131
15-5	Пояснение по классам размеров	133
(1)	Пояснение по классам размеров	133
(2)	Размеры	135
16. ПЕ	ЕРЕЧЕНЬ КОДОВ ОШИБОК	. 136
17. ИС	СПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ	. 140
17-1	Обработка возможных данных	140
17-2	Выполнение коммуникации при помощи медиа	140
17-3	Выполнение коммуникации при помощи USB	140
17-4	Ввод данных	141
18. ИН	ФОРМАЦИОННАЯ ФУНКЦИЯ	. 144
18-1	Информация по техническому обслуживанию и осмотру машины.	144
18-2	Ввод времени технического контроля	146
18-3	Предупреждающее сообщение.	147
18-4	формация по котролю за продуктивностью.	148
(1)	При отображении с информационного экрана	148
(2)	При отображении с экрана шитья	149
18-5	Настройка информации по контролю за производительностью	150
18-6	Информация по измерению работы	153
19. BE	ЫПОЛНЕНИЕ ФОРМАТИРОВАНИЯ МЕДИА	. 156
20. ФУ	ИКЦИЯ ПРОБНОГО ШИТЬЯ	. 157
20-1	Пробное шитье	157
21. БЈ	ОКИРОВКА КЛАВИШИ	. 159
22. ИН	ФОРМАЦИЯ О ВЕРСИИ	. 161
23. ПР	РОГРАММА КОНТРОЛЯ	. 162
23-1	Отображение экрана программы контроля	162
23-2	Регулировка вспомогательной педали	163
23-3	Проверка аналого-цифрового значения вспомогательной педали	164
23-4	Проверка светодиода	164
23-5	Компенсация сенсорной панели	165
23-6	Проверка входного сигнала	167
23-7	Проверка выходного сигнала	169
24 24		474
24. JK	арап передачи данных уровня обслуживающеї о персонала	
24-1	ораоотка данных (уровень технического персонала)	1/1

	24-2	Отображение уровня для технического персонала	172
2	5. ИН	ФОРМАЦИОННЫЙ ЭКРАН УРОВНЯ ДЛЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ПЕРСОНАЛА	173
	25-1	Отображение записи ошибок	173
	25-2	Отображение накопленной рабочей информации	174
26	6. TE	ХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	. 175
	26-1	Замена подающего ремня	175
	(1)	Замена ремня верхней подачи	175
	(2)	Замена ремня нижней подачи	176
	(3)	Замена ролика нижней подачи	176
	26-2	Изменение величины переменного вертикального перемещения шагающей и прижимнойлапки	177
	(1)	Настройка одинаковой величины переменного вертикального перемещения шагающей лапки и прижимной ла	апки
	(0)	(При настройки величины 1,5 мм)	178
	(2)	при настроике величины переменного вертикального положения на 2,5 мм	1/0
	26-3	Регулировка высоты шагающеи лапки и прижимнои лапки	1/9
	(1)	Регулировка высоты прижимной лапки	179
	(²)		100
	(1)	Регулировка инлы и челнока	180
	(2)	Регулировка челнока	180
	26-5	Регулировка устройства обрезки нити	181
	(1)	Регулировка синхронизации кулачка устройства для обрезки нити.	181
	(2)	Регулировка исходного положения движущегося ножа.	181
	(3)	Регулировка исходного положения соленоида обрезки нити	182
	(4)	Регулировка положения движущегося ножа и обратного ножа	183
	26-6	Смазка	183
27	7. ДР	РУГОЕ	. 184
	27-1	Неполадки и способы их устранения	184
28	8. YE	РТЁЖ СТОЛА	. 185
_	28-1	Наклонный стол	185
	28-2	Рабочий верхний стоп	186
	28-2		187
	28-4	Торцевой стопор В	188

1. СПЕЦИФИКАЦИИ

1-1 Спецификации на головку машины

Скорость шитья	Макс. 3500 ст/мин (*1)	
Система подачи	Прерывистая подача шаговым двигателем с прямым приводом	
Длина стежка	Как верхних так и нижних стежков 1,5- 6 мм	
Система регулировки длины стежка	Ввод с панели	
Минимальная резольвента (величина) регулировки длины стежка	0,1 мм	
Ход игловодителя	30,7 мм	
Игла	DPX17 #10 до #14	
Челнок	Вращательный горизонтальный челнок без смазки	
Подъем прижимной лапки	Ручным подъемником: 5,5 мм автоподъемником: 10 мм	
Величина переменного вертикального передвижения прижимной/шагающей лапки	Макс. 3,5 мм	
Регулировка величины переменного вертикального передвижения прижимной/ шагающей лапки	Регулировка позиции останова в пазу	
Смазка	Без смазки	
Количество программ которое можно ввести	99 программ	
Количество шагов которое можно ввести (на программу)	30 шагов	
Функция отзеркаливание данных	Есть	
Шитье попеременно справа/слева	Возможно	
Запись данных	Smart media	
Шум	 Уровень звукового давления при эквивалентном непрерывном излучении (LpA) на автоматизированном рабочем месте : Уровень шума по шкале А 84,5 дБ ;(Включает КрА = 2,5 дБ); согласно ISO (Международной Организации по Стандартизации) 10821-С.6.2 - ISO 11204 GR2 при 3 400 ст/мин. Для швейного цикла 6,7 с и 7,5 с включено (шаблон: №4) Уровень мощности звука (LwA) : Уровень шума по шкале 89,5 дБ Уровень(Включает KwA = 2,5 дБ); согласно ISO (Международной Организации по Стандартизации) 10821-С.6.3 - ISO 3744 GR2 при 3 400 ст/мин. Для швейного цикла 6,7 с и 7,5 с включено (шаблон: №4) 	

* ст/мин : стежков/минуту

*1. Максимальная скорость шитья ограничена в соответствии с величиной переменного вертикального перемещения прижимной лапки и шагающей лапки а также длины стежка.

Ограничение величины переменного вертикального перемещения прижимной и шагающей лапки.

Максимальная скорость (ст/мин)	Величина вертикального переме- щения шагающей лапки (мм)	Величина перемещения при- жимной лапки (мм)
3500	Не менее чем 0,3	(2,7)
2600	Не менее чем 0,3-1,5	(1,5)
2000	Не менее чем 1,5-2,5	(2,5)
1600	Не менее чем 2,5-3,5	(3,5)

Ограничения длины стежка

Максимальная скорость шитья (ст/мин)	Длина стежка (мм)
3500	1,5 - 4,0
2500	4,1 - 6,0

1-2 Спецификации блока управления

Напряжение питания	3-фазное 200В/220В/240В	Однофазное 220В/230В/240В
Частота	50Гц/60Гц	
Номинальный ток	2,6A/2,4A/2,2A	2,8A/2,6A/2,5 A
Рабочая температу- ра/влажность	0-40° С, не более 90%	

2. КОНФИГУРАЦИЯ

2-1 Швейная машина



- Головка швейной машины
- Операционная панель
- Влок управления
- Вспомогательный столик (РАБОЧИЙ ВЕРХНИЙ СТОЛ)
- Выключатель питания
- 6 Главная педаль
- 🕑 Вспомогательная педаль
- В Стойка для ниток
- Переключатель отпускания посадки

3. УСТАНОВКА

3-1 Внимание при установке

1) Правила транспортировки швейной машины



2) Меры предосторожности при установке машины



Швейную машину должны держать и переносить два человека,

Не держите машину за маховое колесо.

как показано на рисунке.

Предостережение

Не помещайте продолговатые предметы, такие как отвертка и т.п. вблизи места установки швейной машины.

3) Снятие колпачка воздухозаборника



Перед включением швейной машины не забудьте снять красный резиновый колпачок, как показано на рисунке. При переноске головки машины закрепите данный резиновый колпачок на головке машины.

3-2 Сборка механизма педалей станины



- 1) Установите нижнюю стойку на станине при помощи квадратной гайки 🕖 (широкая).
- 2) Вставьте втулку **4** в педаль **8** и проведите ее через вал **5** вместе с пластиной опоры вала **8**. Затем закрепите ее с помощью опоры вала педали **2**.
- 3) Закрепите опору вала педали 2 с помощью квадратной гайки 1 (узкая).
- 4) Соберите весь механизм, как показано на рисунке.

[При использовании 1 педали]

Перечень комплектующих включает короткий вал для 1 педали. Снимите малую педаль и пластину опоры вала (3), замените вал валом для 1 педали. После этого машину можно эксплуатировать с одной педалью.



- Закрепите шарнирные гнезда () и резиновые подкладки () под головку машины на столе () с помощью гвоздей. (Закрепите шарнирные гнезда () с помощью двух болтов каждого вида. Используйте по одному болту каждого вида, чтобы закрепить резиновые подкладки.
- 2) Прикрепите фетры 🕐 к резиновым прокладкам головки машины. 🚯 .
- 3) Прикрепите опорные резиновые подкладки (3) к столу (1).
- 4) Прикрепите стопорную пластину (9) к задней части стола (1)

(Внимание!) Перед установкой блока управления 🕲 не забудьте установить стопорную пластину 9 .

- 5) Закрепите блок управления 2 и выключатель питания 3 и закрепите шнур питания с помощью скоб.
- 6) Закрепите выключатель питания 🕄 под столом с помощью шурупа 🕼 . Закрепите кабель с помощью скобы 🕒 , которая поставляется вместе с комплектующими.
- 7) На время закрепите боковую стойку между вспомогательным датчиком педали 🛈 и сенсорной пластиной 🕕 .
- 8) Соедините педаль (большую) и датчик педали (В с соединительным стержнем (длинный). Отрегулируйте наклон соединительного стержня в положении регулировочной пластины (В).
- 9) Подсоедините педаль (малую) и датчик вспомогательной педали 🛈 к соединительному стержню в положении датчика вспомогательной педали, надежно затяните винт.
- 10) Установите опорный стержень головки ④ на стол ①.

3-4 Подключение шнура питания

Подсоедините шнур в соответствии со спецификациями

• 3-фазное подключение 200В/220В/240В.



• 1-фазное подключение 220В/230В/240В.



3-5 Установка корпуса швейной машины

Предупреждение : Во избежание несчастных случаев, которые могут быть вызваны падением машины, переноска машины должна осуществляться как минимум двумя лицами.



Вставьте шарниры **①** в отверстия в конструкции и поместите головку машины на стол.



Предупреждение :

При наклоне, подъеме головки машины следите, чтобы ваши пальцы не были придавлены машиной. Кроме того, во избежание несчастных случаев, вызванных внезапным стартом машины, перед началом работы выключите питание машины.



Слегка наклоните машину и установите нижнюю крышку **1** и крышку нижней подачи **2**.

3-7 Установка стопора для предотвращения наклона головки машины



Установите стопорную пластину А **1** и стопорную пластину В **2** для предотвращения опрокидывания головки.

3-8 Установка операционной панели



Закрепите установочную пластину панели **2** на основание каркаса. Установите операционную панель **1** с помощью магнита и проведите кабель сквозь отверстие в столе.



Если операционная панель слишком отклонена) в направлении А, рабочий стол соприкасается | с панелью, что может привести в ее поврежде- | нию. Устанавливайте панель, так чтобы она | была не слишком наклонена.

3-9 Подсоединение проводов







Терминал	Кол-во полюсов	Название шнура
CN38	Белый 4 контактный	Шнур питания
CN21	Белый 9 контактный	Шнур питания главного мотора
CN25	Красный 2-контактный	Кабель кодера главного мотора
CN26	Красный 2-контактный	Шнур вентилятора верхней подачи
CN56	Белый 10- контактный	Шнур вентилятора нижней подачи
CN57	Белый 6- контактный	Шнур мотора вспомогательной подачи
CN53	Белый 6-контактный	Шнур 1 главного реле
CN52	Белый 4-контактный	Шнур 2 главного реле
CN51	Белый 2-контактный	Шнур подъемника прижимной лапки
CN55	10-контактный	Шнур DATA p.c.b
CN62	Желтый 4- контактный	
CN54	Красный 4- контактный	
CN34	26- контактный	

- Удалите шнур вспомогательной педали и вставьте шнур в блок управления (через порт для вставки шнура). Проведите шнур через заднюю часть вспомогательной педали и вставьте его в блок управления через отверстие A, расположенное на нижней части датчика педали.
- Закрепите шнур дополнительной педали стикером (малым) так, чтобы шнур не двигался.
- Подсоедините CN38, 21, 25 и 26 к PWR p.c.b. CN 25 и 26 могут быть подсоединены к любому. Остальные подсоедините к MAIN p.c.b. (главному блоку управления).





 Закрепите провода, подключенные к MAIN p.c.b. (главному блоку управления) с помощью зажима А.

Обращение с проводами

- При закреплении проводов, подключайте их, когда головка машины наклонена. Свяжите провода с помощью ремешка ①.
- После возвращения головки в ее исходное положение, закрепите провода с помощью фиксирующей пластины (2), так чтобы они не болтались.



Внимание: При наклоне швейной машин, убедитесь, что опорная балка головы прикреплена к столу.

3-10 Установка вспомогательной пластины игольной пластины



Ослабьте два винта (2), вставьте вспомогательную пластину игольной пластины (1) и закрепите ее.



3-11 Установка стержня нитенаправителя



Вставьте стержень нитенаправителя **①**, так чтобы два его боковых отверстия были обращены вперед по направлению к оператору.

3-12 Установка стойки для ниток



- Соберите устройство стойки для нитей и установите его в отверстие, расположенное справа на верхней части стола.
- Затяните стопорную гайку ①, чтобы зафиксировать стойку для ниток.
- Если есть возможность провести провода поверху, проведите кабель питания через стержень стойки для ниток 2.

3-13 Сборка стола (РАБОЧИЙ ВЕРХНИЙ СТОЛ)



- 1) Установите боковую проводку А 🕑 и В 🚯 на стол для работы 🕕 (3 штуки каждого шурупа) 🕖 .
- 2) Временно закрепите основание А (5) и основание В (6) на столе с помощью винтов (10).
- 3) Временно закрепите регулировочную пластину 4 с помощью 8 винтов 8 и 4 винтов 9.
- 4) Поместите крышку стола **1** на опору и временно закрепите его с помощью винта **1**.
- 5) Затяните винты (3), (9) и (10) и проверьте правильность положения.
- 6) Ослабьте винт 🕕 и затяните его в соответствии с выбранной высотой.



Существуют пластины стандартного размера, а также длинные пластины. Если вы хотите, чтобы стол был поднят выше, замените стандартную пластину более длинной.

4. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

4-1 Установка иглы



Предупреждение :

Во избежание несчастных случаев, вызванных внезапным стартом швейной машины, перед началом работы обязательно отключите питание машины.



- Поворачивайте маховое колесо, пока игловодитель не установится в крайнюю верхнюю точку своего хода.
- Ослабьте винт (2). Вогнутая часть (4) иглы (1) должна быть обращена вправо в направлении (3).
- Вставьте иглу полностью в отверстие в игловодителе в направлении стрелки до упора.
- 4) Надежно затяните винт 2.
- 5) Убедитесь, что длинный желобок **()** иглы обращен точно влево в направлении **()**.

4-2 Заправка игольной нити

Предупреждение :

Во избежание несчастных случаев, вызванных внезапным стартом швейной машины, перед началом работы обязательно отключите питание машины.







- 1) Вставьте шпульку на шпиндель намотки катушки 🕕 до упора.
- 2) Проведите шпульную нить, которая была вытянута из катушки, расположенной с правой стороны стойки для нитей, в последовательности, показанной на рисунке слева. Затем несколько раз намотайте конец шпульной нити по часовой стрелке на шпульку. (В случае использования алюминиевой катушки, после намотки конца шпульной нити по часовой стрелке, несколько раз намотайте нить, выходящую из устройства натяжения шпульной нити, так чтобы шпульная нить легко наматывалась.)
- 3) Нажмите защелку устройства намотки 2 в направлении А и запустите швейную машину. Шпулька вращается в направлении С, шпульная нить наматывается. Шпиндель устройства намотки шпульной нити 1 автоматически остановится, как только намотка завершится.
- 4) Снимите катушку и обрежьте шпульную нить с помощью фиксатора обрезки нити 3.
- 5) Чтобы отрегулировать количество намотки шпульной нити, ослабьте установочный винт ④ и подвиньте регулировочную пластину устройства намотки шпульной нити ⑤ в направлении А или В. Затем затяните установочный винт ④.
 - В направлении А: Уменьшить
 - В направлении В: Увеличить
- 6) В случае неровной намотки шпульной нити ослабьте гайку (3) и поверните устройство натяжения шпульной нити, чтобы отрегулировать высоту диска натяжения нити (7).
 - Стандартно центр шпульки находится на той же высоте, что и центр диска натяжения нити 🕢.
- Переместите диск натяжения нити в направлении А, как показано на рисунке слева, если количество наматываемой шпульной нити на нижней части шпульки чрезмерно; и в направлении В, как показано на рисунке слева, если количество наматываемой шпульной нити на верхней части шпульки слишком велико. После регулировки, затяните гайку 6.
- 7) Чтобы отрегулировать натяжение устройства намотки шпульки, поверните гайку натяжения 8.



Начинайте намотку шпульной нити, когда нить между шпулькой и диском натяжения нити натянута.
 При намотке шпульной нити, во время когда шитье не выполняется, уберите игольную нить из желобка для нити нитепритягивателя и выньте шпульку из челнока.

 Возможно, нить, вытянутая из стойки для ниток ослаблена из-за неправильного направления намотки и могла запутаться в маховом колесе. Следите за тем, чтобы намотка производилась в правильном направлении.

4-4 Установка шпульки в шпульный колпачок



- 1) Вставьте шпульку в шпульный колпачок, так чтобы нить наматывалась по часовой стрелке.
- Проведите нить через прорезь (2), и потяните нить в направлении (3). Таким образом, нить пройдет под пружиной натяжения и выйдет из желобка (3).
- Убедитесь, что при вытягивании нити
 шпулька вращается в направлении, указанном стрелкой.

4-5 Установка и снятие шпульного колпачка



4-6 Регулировка натяжения нити



4-7 Регулировка пружины нитепритячгивателя



4-8 Регулировка направителя стежков



С целью установки или снятия шпульного колпачка, подвиньте выдвижную крышку **1** вверх или вниз.

- Устанавливая шпульный колпачок, следите за тем, чтобы вставить его до упора.
 В противном случае шпульный колпачок | может выпасть в процессе шитья.
- При запуске швейной машины не забудьте закрыть крышку. Существует опасность втягивания ткани в шпульный колпачок и т.п.

[Регулировка натяжения нити]

- Поверните гайку №1 ① по часовой стрелке (в направлении А) - длина нити, остающейся у кончика иглы после обрезки уменьшится.
- Поверните гайку против часовой стрелки (в направлении В) и длина нити остающейся нити увеличится.
- Натяжение нити (2) настраивается с помощью операционной панели. Более детальное описаниесм. "6-6 (3) Изменение натяжения игольной нити <Настройка натяжения игольной нити>" с.31.

[Регулировка натяжения шпульной нити]

- Поверните винт (3) по часовой стрелке в направлении
 С натяжение шпульной нити увеличится.
- 2) Поверните винт против часовой стрелки (в направлении **D**)-натяжение уменьшится.

[Изменение величины хода пружины нитепритягивателя 1]

- Ослабьте установочный винт (2) на основании регулятора натяжения нити.
- Поверните по часовой стрелке (в направлении А) весь регулятор – величина хода увеличится.
- Поверните его против часовой стрелки (в направлении В) - величина хода уменьшится.

[При изменении нажима пружины нитепритягивателя 🕕]

- 1) Вставьте тонкую отвертку в прорезь на стержне натяжения **3**, поверните его, когда винт **2** затянут.
- Поверните стержень (в направлении C) нажим увеличится, при повороте против часовой стрелки (в направлении D)-нажим уменьшится.
- Когда установочный винт (2) ослаблен, можно выполнить точную регулировку направителя строчки (1) по направлениям А-В. Выполнив регулировку, надежно затяните установочный винт (2).
- Когда установочный винт (3) ослаблен, можно выполнить точную регулировку направителя строчки (1) по направлениям А-В и С-D. Выполнив регулировку, надежно затяните установочный винт (3).
- Если установочный винт ослаблен (4), можно выполнить точную регулировку направителя строчки (1) по направлениям E-F. Выполнив регулировку, надежно затяните установочный винт (4).

5. КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПУЛЬТОМ УПРАВЛЕНИЯ

5-1 Предисловие

1) Тип данных пошива, управляемых IP-420

Название шаблона	Описание
D	Расширение файла «.VDT»
данные векторного формата	Чтение с медиа. Максимально можно использовать 99 шаблонов.
	Расширение файла «.EPD»
данные параметров	Чтение с медиа. Максимально можно использовать 99 шаблонов.

2) Использование данных (данные VDT · данные EPD) серии DP-2100.

Вставьте медиа в IP-420 и выберите шаблон № ххх из данных данные VDT или данные EPD.

3) Структура папок медиа

Храните каждый файл там, где показано ниже.



)

4) CompactFlash (TM)

Вставка CompactFlash (TM)



- Поверните сторону CompactFlash (TM) с наклейкой к себе (расположите паз края назад) и вставьте часть с малым отверсти- ем в панель.
- После завершения установки медиа, закройте крышку. После закрытия крышки можно войти. Если медиа и крышка касаются друг друга и крышка не закрывается, проверьте следующее.
 - Проверьте, чтобы медиа была надежно установлена до конца и дальше неидет.
 - Проверьте правильность направления вставки медиа.
- 1. При неправильном направлении вставки медиа, могут повредится панель и медиа.
- 2. Не вставляйте ничего кроме CompactFlash (TM).
- 3. Разъем для медиа в IP-420 рассчитан на CompactFlash (TM) 2 ГБ и менее.
- 4. Разъем медиа в IP-420 поддерживает FAT16, который имеет формат CompactFlash (TM). FAT32 не поддерживается.
- 5. Убедитесь в использовании CompactFlash (TM), отформатированной при помощи IP- 420. Для процедуры форматирования CompactFlash (TM), см." 19. ВЫПОЛНЕНИЕ ФОРМАТИРОВАНИЯ МЕДИА" с.156.



Вынимание CompactFlash (TM)

 Держите панель рукой, откройте крышку и нажмите на рычаг • вынимания медиа • Медиа будет вынута.



2) Когда медиа 2 выступит, ее вынимание за- вершено.

5) Порт USB

Вставка устройства в порт USB



Откройте верхнюю крышку и вставьте устрой- ство USB в порт USB. После чего, скопируйте данные использования с устройства USB в основной корпус.

После завершения копирования данных, выньте устройство USB.

Отключение устройства от порта USB



ВНИМАНИЕ:

Меры предосторожности при использовании медиа

- Не мочите ее и не трогайте мокрыми руками. Это может привести к электрозамыканию и пожару.
- Не сгибайте ее и не применяйте усилие, которое может ее повредить.
- Никогда не разбирайте и не модифицируйте ее.
- Не касайтесь металла. Может вызвать утерю данных.

Избегайте использования и хранения ее в следующих местах.
 Места с высокими температурами и влажностью/ места с наличием конденсата/
 Места с сильным загрязнением/ Места со статическим электричеством либо с электрошумом

Выньте устройство USB. Установите крышку на место.

- ① Необходимые меры предосторожности по отношению к устройству USB
- Не оставляйте устройство USB либо кабель USB, подключенный к порту USB при выполнении пошива. Вибрации машины могут повредить порт, что приведет к потере данных, сохраненных на устройстве USB, либо к его повреждении, либо повреждению швейной машины.
- Не вставляйте/вынимайте устройство USB во время чтения/записи программы швейных данных. Это может привести к повреждению, либо к плохой работе.
- Когда область памяти разделена, только один раздел является доступным.
- Некоторые типы устройств USB могут неправильно распознаваться данной швейной машиной.
- JUKI не компенсирует потерю сохраненных данных на устройствах USB при их использовании на швейной машине.
- Когда панель высвечивает экран коммуникации, либо перечень данных шаблона, устройство USB не распознается, даже если вы вставите медиа в паз.
- Что касается устройств USB и медиа как карточки CF(TM), только одно устройство/медиа должно быть подключено/ вставлено в/к швейной машине. При подключении двух и более устройств машина распознает только одно из них. Смотрите технические характеристики USB.
- Вставьте разъем USB в терминал USB на пульте IP до упора.
- Не выключайте электропитание, во время получения доступа к данным на USB-носителе.
- (2) Технические характеристики USB
- Соответствует стандарту USB 1.1
- Применяемые устройства *1------ Устройства хранения, такие как память USB , хаб USB , FDD и устройство чтения карты
- Неиспользуемые устройства------дисковод CD, дисковод DVD, дисковод MO, чтение пленок и т.д.
- Поддерживаемых формат -----FD (мягкий диск) FAT 12

Прочие (память USB, и т.д.), FAT 12, FAT 16, FAT 32

- Применяемые размеры медиа -----FD (мягкий диск) 1.44 МБ, 720кБ
 - Прочие (память USB , ит.д.), 4.1 МБ (2ТБ)
- Распознавание устройства------Для внешних устройств таких, как устройство USB, распознается устройство, вставленное первым. Тем не менее, когда медиа подключено к внутреннему пазу, приоритетным является данное устройство. (Пример: если медиа вставлено в паз для медиа, даже если память USB уже было подключено к порту USB, начнет работать медиа.)
- Ограничение подключения------Максимально 10 устройств (Если количество подключенных устройств к швейной машине превышает максимальное значение – 11-ое устройство и далее за ним не будут распознаваться до тех пор, пока они не будут отключены и подключены заново.)
- Потребление тока-----Фактическое потребление тока устройств USB максимально 500мА.
- *1: JUKI не гарантирует работу применяемых устройств. Некоторые устройства могут не работать из-за проблем с совместимостью.

5-2 Основная работа пульта управления (IP-420)

(1) Название каждой секции ІР-420



Символ	Название	Описание
0	Сенсорная панель – секция дисплея ЖКИ	
0	Ключ ГОТОВО	Может выполняться смена экрана ввода данных и экрана пошива.
6	і Ключ ИНФОРМАЦИИ	Может выполняться смена экрана ввода данных и экрана информации.
4	(()) Ключ КОММУНИКАЦИИ	Может выполняться смена экрана ввода данных и экрана коммуникации.
6	М Ключ РЕЖИМА	Может выполняться смена экрана смены режима, который выполняет различные детальные установки.
6	Управление контрастом	
0	Управление	
8	Кнопка выхода CompactFlash (TM)	
9	Паз CompactFlash (TM)	
0	Переключатель определения крышки	
•	Разъем для дополнительного переключателя	
Ð	Разъем для подключения контрольного блока	

Для управления пультом IP-420 слегка нажмите кончиком пальца целевую клавишу на сенсорной индикаторной панели. Если Вы действуете какими-либо прочими средствами, кроме кончиков пальцев, IP-420 может работать со сбоями, или стеклянная поверхность сенсорной индикаторной панели может поцарапаться или сломаться.

(2) Общее использование кнопок

Кнопки, выполняющие общие операции в каждом окне IP-420, следующие:

Символ	Название	Описание
×		Данная кнопка закрывает всплывающее окно.
		В случае окна изменения данных, измененные данные могут быть отменены.
₊	Кнопка ВВОД	Данная кнопка определяет измененные данные.
	Кнопка списка вверх	Данная кнопка показывает кнопки и дисплеи по возрастанию
•	Кнопка списка вниз	Данная кнопка показывает кнопки и дисплеи по убыванию
1/	Кнопка сброса	Данная кнопка выполняет сброс ошибки.
Nob	Кнопка ВВОДА НУМЕРИЧЕСКОГО ЗНАЧЕНИЯ	Данная кнопка высвечивает десять ключей и ввод
	Кнопка ВВОДА СИМВОЛОВ	Данная кнопка высвечивает экран ввода символов

6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ШВЕЙНОЙ МАШИНЫ (ПОЛУ-АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОСНОВНОЙ РЕЖИМ)

6-1 Экран ввода данных



Nº	Кнопка	Название кнопки	Описание
0	01	Выбор шаблона	Показывает номер шаблона, при нажатии кнопки выводится экран изменения номера шаблона.
0	P	Прямой выбор	При нажатии на кнопку выводится список номеров шаблонов, которые зарегистрированы кнопкой прямого выбора.
8		Выбор функции левого/правого/пере- менного шитья.	Переключение метода программы (для правого рукава и для левого рукава) во время выбора шитья.
4	\bigcirc	Выбор шага	Выбор шага (нажатием кнопки)
6] О	Величина посадки для вспомогатель- ной подачи.	При нажатии на кнопку выводится экран изменения величина сосбаривания для вспомогательной подачи
6	<0123456)	Величина посадки	При нажатии на кнопку показывает величину посадки для выбранного шага

N⁰	Кнопка	Название кнопки	Описание
0	No	Регистрация нового шаблона	При нажатии на кнопку отображается экран регистрации нового шаблона
8	N	Копировать шаблон	При нажатии на кнопку отображается экран копирования данных
9	000	Ввод букв	При нажатии на кнопку отображается экран ввода букв
Û	1	Настройка натяжения игольной нити	При нажатии на кнопку выводится экран изменения натяжения игольной нити.
0	TO	Подъем диска	При нажатии на кнопку диск натяжения № 1 поднимается. (Отключите базовое натяжение во время ожидания <u>1011</u>)
Ð		Описание шага	При нажатии на кнопку выводится перечень данных, соответствующих выбранному шагу
ß	No	Данные	Выводится перечень данных, соответствующих выбранному номеру шаблона.
12	C	Готово	Переключение с экрана ввода данных на экран описания шитья и наоборот
0	i	Информация	Переключение с экрана ввода данных на информационный экран и наоборот.
Û	(())	Связь	Переключение с экрана ввода данных на экран передачи данных.
Û	Μ	Режим	Переключение экрана данных и экрана переключения режима для настройки спецификаций шитья

Символ	Изображение	Название изображения	Описание
۵		Номер шаблона	Выводится номер шаблона
₿		Переменное шитье	Выводится при выборе переменного шитья
Θ		Левый/правый рукав	Изображение R : Вызов программы для правого рукава Изображение L : Вызов программы для левого рукава
•	3	Величина посадки	Выводится величина посадки
9		Величина посадки для вспомогатель- ной подачи	Выводится величина посадки вспомогательной подачи
6		Настройка величины увеличения/ умень шения величина сосбаривания	Выводится величина увеличения/уменьшения величина сосбаривания
C		Название шаблона	Выводится название шаблона

6-2 Экран настроек шитья



N⁰	Кнопка	Название кнопки	Описание
₿	्रि	Настройка максимальной скорости шитья	При нажатии на кнопку выводится экран настройки максимальной скорости шитья
19	Internet	Измерение	При нажатии на кнопку в процессе шитья измеряется длина каждого шага и отобра- жается на дисплее кнопки выбора шага.
1	1	Настройка счетчика	На кнопке высвечивается имеющееся значение счетчика. Это окно выводится на экран при настройке в " 12. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЧЕТЧИКА" с.110
4	₹ <u>7</u> 23	Выбор счетчика	При нажатии на кнопку происходит переход между счетчиком шпульной нити и счетчиком штук. Это окно выводится на экран при настройке в "12 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЧЕТЧИКА" с.110
æ	+	«+»	При нажатии на кнопку величина увеличивается
23	1	«-»	При увеличении на кнопку величина уменьшается

Символ	Изображение	Название изображения	Описание
٢		Величина посадки	Выводится величина посадки
0		Величина посадки для отображе- ния счетчика	Выводится величина вспомогательной подачи
		Отображение вспомогательной подачи.	Изображение : Отображается при использовании счетчика шпульной нити Изображение : Отображается, когда используется счетчик штук
()		Показания заданной величины счетчика	Выводятся заданная величина счетчика



Nº	Кнопка	Название кнопки	Описание
8	×	Отмена	При нажатии на кнопку, экран описания шага закрывается
&		Шаговая подача	При нажатии на кнопку выбранный шаг продвигается на один вперед
2	▼	Возврат шага	При нажатии на кнопку выбранный шаг возвращается на один назад.
B		Кнопка подачи информации	При нажатии на кнопку экран выбора свойств непрерывно переме- щается вперед
29	•	Кнопка возврата информации	При нажатии на кнопку экран выбора свойств непрерывно переме- щается назад
Ð	0 ම 5007	Кнопка настройки натяжения компен- сирующей нити	При нажатии на кнопку выводится экран удаления шаблона.
89	0.0	Кнопка настройки шага компенсации	При нажатии на кнопку выводится экран настройки натяжения ком- пенсирующей нити
8	0 5009	Кнопка изменения положения	При нажатии кнопки появляется зеркальный экран
0	5010	Зеркальное отражение	При нажатии на кнопку отображается экран настройки величины компенсирующего посадки
0	0/ 0 ↓ S011	Величина компенсирующей посадки	При нажатии на кнопку отображается экран настройки величины компенсирующей посадки
֎	© © S012	Кнопка добавления шага	При нажатии на кнопку отображается экран добавления шага
8	S013	Кнопка удаления шага	При нажатии на кнопку отображается экран удаления шага
84		Кнопка УДАЛЕНИЕ ШАГА	Когда кнопка нажата, на экран выводится окно удаления шага.

Символ	Изображение	Название изображения	Описание
•	0 6 5007	Отображение натяжения компенси- рующей нити	Отображается заданная величина натяжения компенсирующей нити
0		Отображение шага компенсации	Отображается шаг натяжения компенсирующей нити
0	0/ D 1/ D	Отображение величины компенсации	Отображается величина компенсирующей посадки

6-4 Величина подачи

Далее следует объяснение величины подачи швейной машины



Величина рабочей подачи состоит из трех видов величин подачи: величина нижней подачи (шаг), величина главной подачи (шаг + величина сосбаривания) и величина вспомогательной подачи (шаг + величина сосбаривания + величина сосбаривания для вспомогательной подачи).

Для случая **A**, когда шаг(**S004**) настроен на 2,0, ремень нижней подачи **1** движется на 2,0 мм на каждый оборот швейной машины (1 стежок).



Окно настройки шага



Для случая В, когда величина посадки настроена на 3, ремень главной подачи **2** движется на 2,3 мм на оборот швейной машины (1 стежок) Это значит, что заданная величина «1» величина сосбаривания (основная подача) делится на шаги 0,1 мм. Если зазданная величина переводится в мм, считается 3x0,1=0,3 мм. Эта величина добавляется к шагу (нижней подачи) и общая величина –это величина\ движения ремня главной подачи.

Величина главной подачи = шаг + величина сосбаривания. 2,3 мм = 2,0 мм + 0,3 мм

Для случая **C**, когда величина посадки для вспомогательной подачи настроена на 2, ремень вспомогательной подачи передвигается на 2,5 мм за оборот (1 стежок).

Это значит, что заданная величина «1» величина сосбаривания для вспомогательной подачи делится на шаги 0,1 мм. Если заданная величина переводится в мм, считается 2x 0,1=0,2 мм. Эта величина добавляется к величине основной подачи и общая величина –это величина движения вспомогательного ремня.

Величина вспомогательной подачи= величина основной подачи+ величина посадки для вспомогательной подачи.

2,5 мм = 2,3 мм + 0,2 мм

6-5 Основные операции, выполняемые швейной машиной.

(1) Подготовьте материалы

Подготовьте правый и левый рукав и главную часть одежды.

(2) Включите питание



Когда электропитание включено впервые, на экран выводится окно выбора языка. Установите язык, которым Вы будете пользоваться. (Изменение возможно переключателем памяти U026).)



Преостержение Автоподъемник не двигается, пока не появится экран шитья или экран создания. Начав работать, подъемник работает для всех экранов. Поэтому будьте осторожны.

(3) Вызов шаблона <Выбор номера шаблона>



Две программы (для правого и левого рукава) вводятся в одном шаблоне. Данные программы состоят из одиночных или множественных шагов (данные хранятся между соответствующими селекторными отметками).

1) Нажмите кнопку выбора шаблона PATTERN SELECTION



- SAMPLE-5 SAMPLE-5 SAMPLE-5 SAMPLE-6 SAMPLE-7 SAMPLE-7 SAMPLE-8 SAMPLE-8 M
- SAMPLE-7 $\hat{\mathbf{v}}$ 4 1 No_{sh} 0\$ SAMPLE-5 06) SAMPLE-6 . T 8 08) SAMPLE-8 (()) Μ
- (4) Выбор шитья попеременно слева/справа



2) Нажмите кнопку вверх/вниз

чтобы отобразить кнопку номера шаблона №

07 SAMPLE-7

нужного шаблона.

8.

3) Нажмите кнопку номера шаблона №.



Нажмите кнопку переменного шитья слева/справа



чтобы выбрать метод переключения программы (для правого и левого рукава).



Переменное шитье, правый: Левая/правая переменная строчка, начиная с правого рукава.



Переменное шитье, левое: Левая/правая переменная строчка, начиная с левого рукава.



Только правый рукав



Только левый рукав.

(5) Выполните шитье







1) Нажмите кнопку готово ГОТОВО () 6.



2) Вместо экрана ввода данных А, появится экран шитья В.

- 3) Расположите рукава и главную часть одежды на швейной машине.
- * При временной настройке величина сосбаривания на «0» во время шитья, нажмите выключатель С отпускания посадки.

Когда выключатель нажат, загорается светодиод и величина посадки сбрасывается на «0». Если нажать на выключатель два раза, светодиод гаснет, величина посадки становится равна величине посадки выбранного шага.



4) Проверка шитья попеременно слева/справа



- 1, соответствуют ли обрабатываемые материалы вызванной программе (для правого/левого рукава)
- Начните шить. 5)
- 6) После выполнения шитья до следующей отметки остановите швейную машину.

7) Нажмите коленный выключатель 🕖 . Программа передвигается на один шаг вперед (А).

8) Повторите операцию 5) через 7) до конца строчки



9) Выполните обрезку нити с помощью педали (8).

6-6 Изменение заданной величины

9

- (1) Изменение скорости шитья <Настройка максимальной скорости шитья>
 - 1) Нажмите кнопку настройки максимальной скорости 6 TO O à 싊 • на экране шитья. шитья 0Ĵ C Nô 0 P 5 6 3 <u>~~~</u> 3 V.2.3.. hilling \$ \$ T • M 2) Нажмите кнопку изменения максимальной скорости ø ч.) (медленно) 2 шитья макс (быстро) или Α , чтобы изменить «заданную величину скорости» А. 3) Нажмите кнопку ВВОД **8**. Ş 6 Ē ١ Μ (())
- (2) Изменение плотности стежков <Настройка плотности стежков>




2) Нажмите кнопки «+/-»



3) Нажмите кнопку ВВОД 💶 🕄 .

2 чтобы изме-

(3) Изменение натяжения игольной нити <Настройка натяжения игольной нити>



(4) Изменение величины сбаривания <Настройка величины сбаривания>



1) Нажмите кнопку выбора шага STEP SELECTION



(5) Изменение величина сосбаривания вспомогательной подачи



1) Нажмите кнопку выбора SELECTION BUTTON



величину посадки для вспомогательной подачи А.

6-7 При создании шаблона <Создание шаблона>

Способ исправления типового шаблона и создания удобного шаблона объясняется в основной документации.

- 1) Подготовьте материалы.
- 2) Включите электропитание.





- Вызовите типовой шаблон, в котором швейные изделия и количество шагов - совпадают.
 Обратитесь к "6-5 (3) Вызов шаблона <Выбор номера шаблона>" с.26.
- 4) Измените шаг.
 Обратитесь к "6-6 (2) Изменение плотности стежков
 <Настройка плотности стежков>" с.30.
- Выберите поочередную строчку слева/справа.
 Обратитесь к ""6-5 (4) Выбор шитья попеременно слева/справа" с.27.
- 6) Нажмите клавишу ГОТОВО
- 7) Произведите пошив.
- Останавливайте швейную машину на каждом вырезе и произведите проверку величины сосбаривания.
- Останавливайте швейную машину на каждом вырезе и произведите проверку величины сосбаривания. «+/-»

🛊 📘 🖸 по ходу после обрезки нити, чтобы

O.

изменить заданное значение величины сосбаривания **А**. Затем произведите повторный пошив.

Обратитесь к "6-6 (4) Изменение величины сбаривания <Настройка величины сбаривания>" c.32.

10) Когда материал задерживается на стороне швов отвер-

стия рукава, нажмите кнопки «+/-»

20

по ходу после обрезка нитей, чтобы изменить заданное значение величины сосбаривания для вспомогательной подачи **B**. Затем произведите повторный пошив. Затем произведите повторный пошив.

Обратитесь к "6-6 (5) Изменение величина сосбаривания вспомогательной подачи" с.32.

 Когда программа для пошива одного рукава будет завершена, шейте другой рукав и корректируйте программу.

М

6-8 Удаление шаблона

N 🌮

8

00C)

- 6 °¢ċ AMPLE-1 0. No P 6 3 0 <u>~~</u> \sim € 0 2 3 4 5 6 🕨 1 Μ 01 SAMPLE-1 3 шаблона, который необходимо удалить. No., hr 05> SAMPLE-5 0\$) SAMPLE-6 2 3 SAMPLE-7 08) SAMPLE-8 m Μ ĵ SAMPLE-7 3) Нажмите кнопку номера шаблона № ⑦ SAMPLE-7 ₿. 4) Нажмите кнопку удаления шаблона Предостережение No_{shy} 05> SAMPLE-5 осторожно. 06) SAMPLE-6 ۸ 3 • 08 SAMPLE-8 4
- 1) Нажмите кнопку выбора шаблона PATTERN SELECTION

- 2) Нажмите кнопки ВВЕРХ/ВНИЗ 🔺 🔽 🕗 ,чтобы отобразить кнопку выбора шаблона 🛷 SAMPLE-7



4 .

Ŵ





5) Нажмите кнопку ВВОД 🗾 ઉ .

6) Нажмите кнопку ОТМЕНА 🔀 🚯 .

7. УПРАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ (ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ)

- 7-1 Корректировка шаблона
- (1) Изменение натяжения игольной нити выбранного шага < Настройка натяжения компенсирующей нити>



- * Функция позволяет добавить натяжение игольной нити выбранного шага к общему натяжению игольной нити, "на заданную величину натяжения компенсирующей нити"
- 1) Нажмите кнопку ВЫБОР ШАГА



выбрать шаг.

- 2) Нажмите кнопку ОПИСАНИЕ ШАГА 📖 2.
- 3) Нажмите кнопку «Компенсирующее натяжение нити»



4) Измените "на заданную величину натяжения компенси-

Ф или кнопками ▼ ▲ ⑤ (² ⑤).

рующей нити" А нажатием числовых клавиш от 0 до



9

При вводе отрицательных цифровых значений в вызываемом окне цифровых клавиш, нажмите кнопку минус после ввода "0" и введите цифру.

5) Нажмите кнопку ВВОД 1





(2) Изменение шага указанной ступени <Настройка шага компенсации>

- * Изменить шаг возможно лишь на экране шитья возможно, когда шаг 1 выбран перед началом шитья.
- * Функция для добавления шага указанного этапа к общему шагу до заданного значения шага компенсации.





(3) Увеличение/уменьшение величина сосбаривания всех шагов <Настройка увеличения/уменьшения величина сосбаривания>



1) Нажмите кнопку отображения данных SEWING DATA





- Нажмите кнопки «+/-» 20, чтобы изменить заданную величину А увеличения/уменьшения величина сосбаривания
- 3) Нажмите кнопку ВВОД 🚚 3.

(4) Увеличение/уменьшение величина сосбаривания сразу же после переключения шага <Настройка величины компенсирующей посадки>







(5) Добавление шага <Добавление шага>



Нажмите кнопки «+/-» ,чтобы изменить А и количество стежков величины В компенсирующей посадки.



- Величина кгомпенсирующей посадки –это величина посадки плюс величина посадки шага после переключения во время переключения шага.
- Количество стежков компенсации величина сосбаривания-это количество стежков отрезка количества стежков плюс величина компенсирующего посадки из/с переключения шага.
- 5) Нажмите кнопку ВВОД ____ 5.
- 6) Нажмите кнопку ОТМЕНА 🔀 🗿

 Нажмите кнопку ГОТОВО , чтобы переключиться на экран ввода данных А.
 Нажмите кнопку ВЫБОР ШАГА ,чтобы сульта чтобы сульта чтобы

выбрать шаг, на один перед положением добавления шага.

3) Нажмите кнопку ОПИСАНИЕ ШАГА



4) Нажмите кнопку ПЕРЕМЕЩАТЬ ВНИЗ 🔽 4.



5) Нажмите кнопку добавления шага -STEP ADDITION







(6) Удаление шага <Удаление шага>



 Нажмите кнопку ГОТОВО , чтобы перейти к экрану ввода данных А.
 Нажмите кнопку ВЫБОР ШАГА ,чтобы со ,чтобы

выбрать шаг, который вы хотите удалить.

3) Нажмите кнопку ОПИСАНИЕ ШАГА





5014 5) Нажмите кнопку УДАЛЕНИЕ ШАГА



4.





(7) Изменение начального положения программы <Изменение начального положения>



1) Нажмите кнопку ГОТОВО чтобы перейти в экрану ввода данных А. 2) Нажмите кнопку ОПИСАНИЕ ШАГА 2 3) Нажмите кнопку MIRRORING

l

4) Нажмите кнопку НАЧАТЬ ИЗМЕНЕНИЕ ПОЛОЖЕН







0.0 ■≓

> o∕ o **115**

i

•

S009

©© ___ _____ _____

(())

▲

¥

Μ

0 ම

S010

5) Нажмите кнопку ВВОД



- (8) Зеркальное отображение программы одного рукава и создание программы другого рукава
 - < Функция зеркального изображения>



- 1) Нажмите кнопку ГОТОВО (, чтобы переключиться на экран ввода данных **A**.
- 2) Нажмите кнопку ОПИСАНИЕ ШАГА 🥝 @.

3) Нажмите кнопку ЗЕРКАЛЬНОЕ ОТОБРАЖЕНИЕ







4) Нажмите кнопку ВВОД



5) Нажмите кнопку ОТМЕНА

6

6

(9) Изменение положения ВЕРХНЕГО ВЫРЕЗА программы <Изменение положения ВЕРХНЕГО ВЫРЕЗА>





- 1) Нажмите кнопку ГОТОВО 🌔 1, чтобы перейти к экрану данных А. 2, чтобы
- 2) Нажмите кнопку ВЫБОР ШАГА

выбрать шаг, который определяет желаемое положение ВЕРХНЕГО ВЫРЕЗА.

3) Нажмите кнопку ОПИСАНИЕ ШАГА 🗔 3.

4) Нажмите кнопку ИЗМЕНЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ВЕРХНЕГО





N 🐨 🐨 🐨

No.

0





5) Нажмите кнопку ВВОД



6) Нажмите кнопку ОТМЕНА 🔀 🖲.

(10) Название шаблона <Настройка имени шаблона>



7-2 Копировать шаблон (Копия шаблона)

(1) Копирование шаблона в полуавтоматическом режиме <Копирование в полуавтоматический режим>





7) Нажмите кнопку ОТМЕНА

*



Когда количество шаблонов, которые были зарегистрированы в полностью автоматическом равно 99, изображение немедленно переключается и копируется в полуавтоматический.

(2) Копирование шаблона из полуавтоматического в полностью автоматический <Копировать в полуавтоматический>





 5) Нажмите кнопку ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКИЙ/ ПОЛНО-СТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ – ПЕРЕХОД О, чтобы перейти к ПОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКОМУ

РЕЖИМУ

6) Введите номер фигуры назначения копирования цифро-

выми клавишами от 0 до 9 6. Возможно извлекать номер фигуры, который еще не использовался кноп-

- ками ▼ ▲ (**≚** ⑦ и **‡** ⑧). 7) Нажмите кнопку ВВОД **—** ⑨.
- 8) Нажмите кнопку ОТМЕНА



Когда количество шаблонов, которые были зарегистрированы в полностью автоматическом режиме достигнет 99, изображение немедленно переключается и копируется в полуавтоматический.

 Нажмите кнопку ГОТОВО О, чтобы перейти к экрану ввода данных А.

0

2) Нажмите кнопку ЗАПИСЬ НОВОГО ШАБЛОНА

Μ







3) Введите номер фигуры назначения копирования цифро-

выми клавишами от О до 9 3. Возможно извлекать номер фигуры, который еще не использовался кноп-



- 4) Нажмите кнопку ВВОД
- Изменение плотности стежков.
 См. "6-6 (2) Изменение плотности стежков <Настройка плотности стежков>" с.30.
- Выбор переменного шитья слева/справа.
 См. "6-5 (4) Выбор шитья попеременно слева/справа"
 с.27.
- 8) Нажмите кнопку задать параметры шага STEP
 - DETERMINATION (, чтобы задать данные.
- 9) Повторите операции 7) и 8).

10) После ввода величина сосбаривания последнего шага,

нажмите кнопку ВВОД ного рукава запишется в шаблон. В это время, программа для другого рукава создается автоматически с помощью отзеркаливания. (1) Прямой вызов шаблона из экрана по шитью.



При записывании часто используемых шаблонов при помощи кнопки ПРЯМОГО ВЫБОРА, шаблон можно выбрать прямо с операционного экрана одним нажатием кнопки.

- Для того, чтобы приписать шаблон к кнопке ПРЯМОГО
 ВЫБОРА, см. " 13. ПРИСВОЕНИЕ ШАБЛОНА К КНОП-КЕ ПРЯМОГО ВЫЗОВА" с.113.
- 1) Нажмите кнопку ПРЯМОГО ВЫБОРА [] 1.

2) Нажмите кнопку ВЫБОР ШАБЛОНА

АБЛОНА 07 2 шаблона,

который вы хотите вызвать.



(2) Настройка кнопки ВЫБОР ШАГА по форме рукавам <функция измерения>



1) Нажмите кнопку Измерение



- Когда Вы желаете разблокировать измерение) после нажатия кнопки ИЗМЕРЕНИЕ, единожды | переключитесь с экрана шитья на окно редак- | тирования.
- 2) Выполните строчку. См. "6-5 (5) Выполните шитье" с.28
- 3) Данные по длине измеряемого стежка отсылаются на

кнопку выбора шага STEP SELECTION



8. УПРАВЛЕНИЕ ШВЕЙНОЙ МАШИНОЙ (ПОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОСНОВНОЙ РЕЖИМ)

8-1 Экран ввода данных



N⁰	Кнопка	Название кнопки	Описание
0	05	Выбор шаблона	Выбранный номер шаблона отображается на кнопке. При нажатии на кнопку появляется экран изменения номера шаблона.
0	P	Прямой выбор	При нажатии на кнопку появляется перечень номеров шаблонов, которые были приписаны к кнопке прямого выбора.
8		Выбор переменного шитья слева/ справа	Выбор метода переключения программы, (для правого рукава и левого рукава) во время шитья.
4	0	Выбора шага	При нажатии на кнопку возможно выбрать шаг
6	🛛 О	Величина величина сосбаривания для вспомогательной подачи	При нажатии на кнопку появляется экран изменения величины величина сосбаривания для вспомогательной подачи
6	40 1 2 3 4 5 6 	Величина посадки	При нажатии на кнопку можно изменить величину посадки выбран- ного шага.

Nº	Кнопка	Название кнопки	Описание
0	No	Регистрация нового шаблона	При нажатии на кнопку появляется экран новой регистрации номера шаблона.
8	N	Копия шаблона	При нажатии на кнопку появляется экран копирования данных по шитью.
9	ooc	Ввод символов	При нажатии на кнопку появляется экран ввода символов.
0	6	Настройка натяжения игольной нити	При нажатии на кнопку появляется экран изменения натяжения игольной нити.
0	T	Подъем диска	При нажатии на кнопку диск натяжения №1 поднимается. (Выключите базовое натяжение во время ожидания <u>0011</u> .)
Ð		Описание шага	При нажатии на кнопку выводится список данных по шитью, соответствующий выбранному шагу.
ß	N	Отображение данных по шитью	Появляется список данных по шитью, соответствующий номеру шаблона.
Ø	C	Готово	Выполняется переход от экрана ввода данных к экрану шитья и наоборот.
Ð	i	Информация	Переход от экрана ввода данных к информационному экрану и наоборот.
ſ	((Связь Переход	Переход от экрана ввода данных к экрану передачи данных и наоборот.
Ð	Μ	Режим	Переход от экрана ввода данных к экрану переключения режима и наоборот.

Символ	Изображение	Название изображения	Описание
۵		Отображение номера шаблона	Отображается номер шаблона.
₿		Переменное шитье	Отображается при выборе переменного шитья.
•		Левый/правый рукав	Изображение R: Вызов программы для правого рукава. Изображение L: Вызов программы для левого рукава.
•		Величина посадки	Отображение величина сосбаривания
9		Величина величина сосбаривания для вспомогательной подачи	Отображение величина сосбаривания вспомогательной подачи.
9		Увеличение/уменьшение	Отображает заданную величину уменьшения/увеличения величина сосбаривания.
C		Название шаблона	Отображает название шаблона.
٢	SAMPLE-5	Длина шага/Общая длина	Отображает длину шага/общую длину.
0		Размер строчки	Отображает размер строчки.

8-2 Экран шитья



Nº	Кнопка	Название кнопки	Описание
₿	S	Кнопка ПРЕРЫВАНИЕ ПОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКОГО РЕЖИМА	Когда кнопка нажата, полностью автоматизированный режим прерывается, и измерение останавливается.
Ð	্বা	Настройка максимальной скорости шитья	При нажатии на кнопку появляется экран настройки максимальной скорости шитья
20	Internet	Измерение	При нажатии на кнопку в процессе шитья измеряется длина каждого шага и отображается на экране кнопки выбора шага.
4)	1	Настройка счетчика	При нажатии на кнопку, отображается экран настройки счетчика шпульной нити/количества штук. Это окно выводится на экран при настройке в "12. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЧЕТЧИКА" с.110.
æ	V.2.3	Выбор счетчика	При нажатии на кнопку выполняется переключение счетчика шпульной нити/ количества штук. Это окно выводится на экран при настройке в "12. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЧЕТЧИКА" с.110.
23	‡	«+»	При нажатии на кнопку значение увеличивается.
2	Ľ	«-»	При нажатии на кнопку значение увеличивается.

Символ	Изображение	Название изображения	Описание
٩		Величина посадки	Отображает величину посадки
ß		Величина величина сосбаривания для вспомогательной подачи	Величина посадки вспомогательной подачи
•		Счетчик	Изображение: Появляется, если используется счетчик шпульной нити
۵		Отображает заданное значение счетчика	Отображает показания счетчика

8-3 Экран ввода данных



N⁰	Кнопка	Название кнопки	Описание
Ø	×	Отмена	При нажатии на кнопку экран свойств шага закрывается.
20		Шаговая подача	При нажатии на кнопку шаг выбора продвигается на один вперед
Ø	-	Возврат шага	При нажатии на кнопку шаг выбора возвращается на один назад.
23		Экран выбора свойств (вперед)	При нажатии на кнопку экран выбора свойств прокручивается вперед
49	-	Экран выбора свойств (назад)	При нажатии на кнопку экран выбора свойств прокручивается назад.

N⁰	Кнопка	Название кнопки	Описание
60	255.0 - () 5005	Настройка расстояния между шагами	При нажатии на кнопку появляется экран настройки расстояния между шагами
6)	0.0 S006	Кнопка УСТАНОВКА ВЕЛИЧИНЫ МАСШТАБИРОВАНИЯ	Когда кнопка нажата, на экран выводится окно установки величины масштабирования.
62	0 () () () () () () () () () ()	Настройка натяжения компенсиру- ющей нити	При нажатии на кнопку появляется экран настройки натяжения компенсирующей нити
63	0.0	Кнопка УСТАНОВКА ШАГА КОМПЕН- САЦИИ	Когда кнопка нажата, на экран выводится окно установки шага компенсации.
89	0 5009	Изменение положения старта	При нажатии на кнопку появляется экран изменения положения старта
69	S010	Кнопка зеркального изображения	При нажатии на кнопку появляется зеркальный экран
Ø	0/ 0 ↓↓ 5011	Настройка величины компенсирую- щей посадки	При нажатии на кнопку появляется экран настройки величины ком- пенсирующей посадки
67	© (©)))]	Кнопка ИЗМЕНЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ВЕРХНЕГО ВЫРЕЗА	Когда кнопка нажата, выводится на экран окно изменения положения верхнего выреза.
63	S013	Удаление шага	При нажатии на кнопку появляется экран удаления шага
9		Удаление шага	При нажатии на кнопку появляется экран удаления шага

Символ	Изображение	Название изображения	Описание
0	255.0 -Q ¹ S005	Расстояние между шагами	Отображение заданного расстояния между шагами.
0		Окно ВЕЛИЧИНЫ МАСШТАБИРО- ВАНИЯ	На экран выводится значения масштабирования.
P	0 6 5007	Отображение натяжения компенси- рующей нити	Отображает заданное значение натяжения компенсирующей нити.
Ø		Отображение компенсирующей плот- ности стежков	Отображает значение компенсирующей плотности стежков.
8		Отображение	Заданное значение величины компенсирующей посадки.

8-4 Величинаподачи

Далее следует объяснение величины подачи швейной машины.



Величина рабочей подачи состоит из трех видов величин подачи: величина нижней подачи (шаг), величина главной подачи (шаг + величина сосбаривания) и величина вспомогательной подачи (шаг + величина сосбаривания + величина сосбаривания для вспомогательной подачи).

В случае **A**, когдашаг (<u>S004</u>) настроен на 2,0, ремень нижней подачи **O** движется на 2,0 мм на каждый оборот швейной машины (1 стежок).



Окно настройки шага



Это значит, что заданная величина «1» величина сосбаривания (основная подача) делится на шаги 0,1 мм. Если заданная величина переводится в мм, считается 3x0,1=0,3 мм. Эта величина добавляется к шагу (нижней подачи) и общая величина –это величина движения ремня главной подачи.

В случае В, когда величина посадки настроена на 3, ремень

главной подачи 2 движется на 2,3 мм на оборот швейной

машины (1 стежок)

Величина главной подачи = шаг + величина сосбаривания. 2,3 мм = 2,0 мм + 0,3 мм

В случае **С**, когда величина величина сосбаривания для вспомогательной подачи настроена на 2, ремень вспомогательной подачи **3** передвигается на 2,5 мм за оборот (1 стежок). Это значит, что заданная величина «1» величины величина сосбаривания для вспомогательной подачи делится на шаги 0,1 мм. Если заданная величина переводится в мм, считается 2 х 0,1=0,2 мм. Эта величина добавляется к величине основной подачи и общая величина –это величина движения вспомогательного ремня.

Величина вспомогательной подачи = величина основной подачи+ величина посадки для вспомогательной подачи. 2,5 мм = 2,3 мм + 0,2 мм

Экран шитья

8-5 Управление швейной машиной







(1) Подготовьте материалы

 Подготовьте правый и левый рукава, и главную часть изделия.

(2) Включите питание

- 1) Включите переключатель питания.
- 2) После исходного экрана появляется экран ввода данных.



Автоподъемник не двигается, пока не появится экран шитья или экран создания. Начав работать, подъемник работает для всех экранов. Поэтому будьте осторожны.

(3) Вызов шаблона <Выбор номера шаблона>

Две программы (для правого и левого рукава) вводятся в один шаблон. Далее, соответствующие программы состоят из одиночных и множественных шагов (данные по шитью хранятся между соответствующими отметками).

1) Нажмите кнопку Выбор шаблона



- 2) Нажмите кнопку ПРОСМОТР ВВЕРХ/ВНИ
 - чтобы отобразить Номер шаблона
 sample-7
 нужного шаблона.
- 3) Нажмите кнопку Номер шаблона 🔊 SAMPLE-7
 - 3.
- 4) Нажмите кнопку ВВОД 💶 🖪 .

(4) Выбирать левого/правого переменного шитья <Выбор левого/правого переменного шитья>







<u>V.2.</u>3.

1

Нажмите кнопку ЛЕВОЕ/ПРАВОЕ ПЕРЕМЕННОЕ ШИТЬЕ



1 для выбора метода переключения программы

(для правого и для левого рукава).



Переменная строчка, правый: Левая/правая переменная строчка начиная с правого рукава.



Переменная строчка: Левая/правая переменная строчка начиная с левого рукава.



Только правый рукав



Только левый рукав



2) Переход от экрана ввода данных А к экрану шитья В.

1

M

- 5









- Расположите рукава и основную часть изделия на машине.
- * При временной настройке величина сосбаривания на «0» во время шитья нажмите переключатель Отпускания посадки С.

Когда переключатель нажат загорается светодиод, величина посадки устанавливается на «0».Если начать на переключатель дважды, светодиод гаснет, а величина посадки возвращается к величине посадки выбранного шага.

- Проверьте Проверьте
 Осответствуют ли выбранные ма- териалы выбранной программе (для правого/левого ру-кава).
- 5) Начните шить.
- После выполнения шитья до следующей отметки шаг автоматически переключается.

- Если шаг не переключается автоматически, нажмите коленный переключатель (5) Программа продвинется на один шаг вперед (А).
- Когда шаг автоматически не переключится, производите регистрацию длины ступени.

См. "9-4 (2) Повторное фиксирование длины между шагами <Функция измерения>" с.95

- 8) Повторите операцию 5) через 7) до конца строчки
- 9) При временном прерывании полностью автоматизированного режима во время шитья, нажмите кнопку ПРЕРЫВАНИЕ АВТОРЕЖИМА О. Измерение остановится, и прервётся работа полностью автоматизированного режима. При пуске снова, нажмите заново кнопку ПРЕРЫВАНИЕ АВТОРЕЖИ-





8-6 Изменение основного заданного значения

(1) Изменение скорости швейной машины <Настройки максимальной скорости шитья >



10) Выполните обрезку нити с помощью педали 6.

(2) Изменение плотности стежков <Настройка плотности стежков>



(3) Изменение натяжения игольной нити <Настройка натяжения игольной нити>



1) Нажмите кнопку НАСТРОЙКА НАТЯЖЕНИЯ ИГОЛЬНОЙ



- 0₀ 🗿 ൽറ് 🛓 Q 0Ĵ NGQ. P ☽ 7 8 9 Α 4 5 6 6 0 1 2 3 0 6 8 4
- 2) Измените "установочное значение натяжения игольной

нити" А нажатием числовых клавиш от 0 до 9 2 или кнопками **ТА** 3 (**1** 4).

3) Нажмите на кнопку ВВОД

(4) Изменение величина сосбаривания <Настройка величина сосбаривания>



(5) Изменение величина сосбаривания вспомогательной подачи <Настройка величина сосбаривания вспомогательной подачи>


8-7 Создавать шаблона <Создание шаблона>

Способ исправления типового шаблона и создания удобного шаблона объясняется в основной документации.





- 1) Подготовьте материалы.
- 2) Выключите питание.
- Вызовите образец шаблона для того же изделия и количества шагов.

См. "8-5 (3) Вызов шаблона <Выбор номера шаблона>" c.61.

- 4) Изменение плотности стежков.
 См. "8-6 (2) Изменение плотности стежков <Настройка плотности стежков>" с.65
- 5) Выберите шитье попеременно слева/справа.
 - См. "8-6 (4) Выбирать левого/правого переменного шитья <Выбор левого/правого переменного шитья>" с.62
- 6) Нажмите кнопку ГОТОВО 🜔 🕕.
- 7) Начните шить.
- Останавливайте швейную машину на каждой отметке и проверьте величина сосбаривания.
- 9) Если отметки не соответствуют друг другу нажми-

те кнопки «+/-» те кнопки «+/-» после обрезки нити в процессе изменения заданного значения А величина сосбаривания и повторно начните строчку. См. "8-6 (4) Изменение величина сосбаривания <Настройка величина сосбаривания>" с.66.

 Если рукав на стороне выходного шва задерживается нажмите кнопки «+/-»
 После обрез-

ки нити в процессе изменения величина сосбаривания

В для вспомогательной подачи и повторно начните

- шить. См. "8-6 (5) Изменение величина сосбаривания вспомогательной подачи <Настройка величина сосбаривания вспомогательной подачи>" с.66.
- Когда программа для одного рукава будет завершена, пошейте другой рукав и скорректируйте программу.
- 12) После завершения программы нажмите кнопку ИЗМЕРИТЬ





Когда Вы желаете разблокировать измерение) после нажатия кнопки ИЗМЕРЕНИЕ, единожды | переключитесь с экрана шитья на окно редак- | тирования.

- 13) Начните шить.
- Выполнив шитье доследующей отметки, остановите швейную машину.



- 15) Нажмите коленный переключатель (Э один раз. Программа продвигается вперед по шагу (А).
- Повторите операции 13) через 15) до конца процесса шитья.



17) Выполните обрезку нити с помощью педали 6.







5) Нажмите кнопку ВВОД 🤁 6.

6) Нажмите кнопку ОТМЕНА 🄀 6.

9. РАБОТА ШВЕЙНОЙ МАШИНЫ (ПОЛНОСТЬЮ АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ).

- 9-1 Корректировка шаблона
- (1) Изменение длины выбранного шага <Настройка расстояния между шагами>



- Для выполнения настройки перед началом шитья необходимо выбрать шаг 1.
- 1) После выбора шага 1 нажмите кнопку ОПИСАНИЕ ШАГА A

2) Нажмите кнопки ПОДАЧА ШАГА/ВОЗВРАТ ШАГА



3) Нажмите кнопку НАСТРОЙКА РАССТОЯНИЯ МЕЖДУ 255.0 ШАГАМИ 8

4) Измените "расстояния между шагами" А нажатием чис-

7

† (6).

4 или кнопками





أ⊘

P

 8



1) Нажмите кнопку ВЫБОР ШАГА



выбора шага.

2) Нажмите кнопку ОПИСАНИЕ ШАГА 📖 2.



 Нажмите кнопку НАСТРОЙКА НАТЯЖЕНИЯ КОМПЕН-СИРУЮЩЕЙ НИТИ (COMPENSATION THREAD TENSION



6) Нажмите кнопку ОТМЕНА

8



(3) Изменение шага указанного этапа <Настройка шага компенсации>



- * Настройки на экране шитья можно менять, если перед началом шитья выбран шаг 1.
- 1) Когда выбран шаг 1, нажмите кнопку ОПИСАНИЕ ШАГА



- 2) Нажмите кнопки Продвижение на шаг/возврат на шаг
 Ф для выбора шага, который вы хотите изменить.
- 3) Нажмите кнопку Компенсирующая плотность стежков

- $\hat{\mathbf{v}}$ 7 8 9 × Α 4 5 6 4 2 3 1 0 7 6 Ġ



4) Измените "заданное значение шага компенсации" А



- Когда Вы желаете разблокировать измерение) после нажатия кнопки ИЗМЕРЕНИЕ, единожды | переключитесь с экрана шитья на окно редактирования.
- 5) Нажмите кнопку ВВОД 💶 🕢
- 6) Нажмите кнопку ОТМЕНА 🔀 🖲.

(4) Увеличение/уменьшение величина сосбаривания всех шагов

<Настройка увеличения/уменьшения величина сосбаривания>



0

8



r

\$

r

(())

Μ

~~~

\$

4) Проверьте настроенную величину В.

(5) Увеличение/уменьшение величина сосбаривания сразу же после переключения шага <Настройка величины компенсирующего посадки>





- Нажмите кнопку ВЫБОР ШАГА
   брать шаг.
- 2) Нажмите кнопку ОПИСАНИЕ ШАГА

3) Нажмите кнопку НАСТРОЙКА ВЕЛИЧИНЫ КОМПЕНСИРУ-ЮЩЕЙ ПОСАДКИ (COMPENSATION SHIRRING AMOUNT





- Величина компенсирующей посадки -это величина посадки + величина посадки после шага после переключения во время переключения шага.
- Количество стежков компенсации величина сосбаривания -это количество стежков отрезка количества стежков + величина компенсирующего посадки от переключения шага.

6

5) Нажмите кнопку ВВОД



(6) Добавлять шага <Добавление шага>





6) Нажмите кнопку ОТМЕНА

6

- Нажмите кнопку ГОТОВО О, чтобы перейти к экрану ввода данных А.
- 2) Нажмите кнопку ВЫБОР ШАГА

выбрать шаг на один впереди положения добавления.

2, чтобы

3) Нажмите кнопку ОПИСАНИЕ ШАГА 🧔 3.

4) Переключайте изображение с помощью кнопок ПЕРЕМЕ-







5) Нажмите кнопку ВВОД 🦲.

6) Нажмите кнопку ВЕЛИЧИНА ПОСАДКИ (SHIRRING

AMOUNT) **4 5 6 7 8 ▶ ⑦**, чтобы изменить заданную величину **В**.

8.

7) Нажмите кнопку ВВОД 💶 🖲.

8) Нажмите кнопку ОТМЕНА

(7) Удаление шага <Удаление шага>



 Нажмите кнопку ГОТОВО О , чтобы перейти к экрану ввода данных А.
 Нажмите кнопку ВЫБОР ШАГА (1) (2) (2), чтобы

выбрать шаг, который вы хотите удалить.

3) Нажмите кнопку ОПИСАНИЕ ШАГА 🗔 3.



 4) Переключите изображение с помощью кнопок ПЕРЕМЕ-ЩАТЬ
 ЩАТЬ
 ЩАГА
 ЩАГА
 5.

5) Нажмите кнопку ВВОД





6) Нажмите кнопку ОТМЕНА

(8) Переключение классификации на мужскую/женскую одежду <Выбор мужской/женской одежды>





1) Нажмите кнопку ОТОБРАЖЕНИЕ ПАРАМЕТРОВ ШИТЬЯ



2) Нажмите кнопку ВЫБОР МУЖСКОЙ/ЖЕНСКОЙ ОДЕЖДЫ



- 2, чтобы сделать выбор.
- 3) Нажмите кнопку ВВОД 🤁 3.



4) Проверьте настройку 4.

(9) Изменение размера <Изменение размера>







1) Нажмите кнопку отображения данных по шитью №



- Нажмите кнопки «+/-»
   Размер.
- 3) Нажмите кнопку ВВОД 3.

4) Проверьте заданную величину ④.

#### (10) Настройка величины коррекции масштабирования <Настройки значения масштабирования>

Масштабирование - способ для того, чтобы увеличить или уменьшить базовый шаблон и разработать размер. Здесь, на каждой ступени могут быть установлены увеличенные или уменьшенные значения размера, когда размер изменяется.





(11) Изменение положения старта программы <Изменение положения старта>



1) Нажмите кнопку ГОТОВО • , чтобы перейти к экрану ввода данных.

9.

Нажмите кнопку ВЫБОР ШАГА 2)

7) Нажмите кнопку ОТМЕНА

чтобы выбрать шаг, который вы хотите установить в положение старта.

3) Нажмите кнопку ОПИСАНИЕ ШАГА 🗔 🚳.



2



4) Нажмите кнопку ИЗМЕНЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ СТАРТА





5) Нажмите кнопку ВВОД \_\_\_\_ 6.

- 6) Нажмите кнопку ОТМЕНА
  - При изменении положения старта в то же время одновременно перемещаются параметры величина сосбаривания.

6

(12) Зеркальное отображение одного рукава и создание программы для другого <Функция зеркального отображения>



- Нажмите кнопку ГОТОВО О, чтобы перейти к экрану ввода данных.
- 2) Нажмите кнопку ОПИСАНИЕ ШАГА





أ⊘ 6 • 255.0 5.0 0 6  $\oplus$ -0.0 ¥ .... ŧ 300 SO 1 C Μ (0 )

3) Нажмите кнопку ЗЕРКАЛЬНОЕ ОТОБРАЖЕНИЕ

8

3010

4) Нажмите кнопку ВВОД 4.

5) Нажмите кнопку ОТМЕНА (5).

## (13) Изменение положения ВЕРХНЕГО ВЫРЕЗА программы < Изменение положения ВЕРХНЕГО ВЫРЕЗА>



- 0.0 20.0 0  $\cap$ Ó  $\odot$ 0.0 4 .₽. ŧ 5009 6010 Μ
- ல 6 0/ 0 00 **601** 5013 m S014 Μ
- 5) Нажмите кнопку ИЗМЕНЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ВЕРХНЕГО

1, чтобы перейти к

2, чтобы



ВЫРЕЗА

6



(14) Название шаблона <Присвоение имени>



6) Нажмите кнопку ВВОД 🦲.

7) Нажмите кнопку ОТМЕНА 🄀 6.

- Нажмите кнопку ГОТОВО О чтобы перейти к экрану ввода данных А.
- 2) Нажмите кнопку ВВОД СИМВОЛОВ



(1) Копия шаблона в полностью автоматический режим <Копировать в полностью автоматический>



- Нажмите кнопку ГОТОВО О, чтобы перейти к экрану ввода данных А.
- 2) Нажмите кнопку КОПИЯ ШАБЛОНА



3) Нажмите кнопку НОМЕР ШАБЛОНА 🔊 SAMPLE-9

чтобы выбрать шаблон для копирования.



SAMPLE-9 SAMPLE-9 SAMPLE-9 SAMPLE-10 SAMPLE-10 SAMPLE-10 M 5) Введите номер фигуры назначения копирования цифровыми клавишами от Одо 9 Э. Возможно извлекать номер фигуры, который еще не использовался кнопками



6) Нажмите кнопку ВВОД - 8.

7) Нажмите кнопку ОТМЕНА



\* Когда количество зарегистрированных шаблонов в полностью автоматическом режиме достигнет 99 шаблонов, изображение автоматически меняется и шаблон копируется в полуавтоматический режим. (2) Копия шаблона из полностью автоматического режима в полуавтоматический <Копировать в полуавтоматический>.





- 8) Нажмите кнопку ОТМЕНА 🔀 🛈.
- Когда количество зарегистрированных шаблонов полностью автоматического режима достигнет 99, изображение автоматически меняется и шаблон копируется в полуавтоматический режим.

## 9-3 Создать новый шаблон <Создание нового шаблона>

Способ создания нового шаблона объясняется в разделе прикладного использования.





9 00C 6 Q ood R **(** 6 NGC 7 9 8 В 4 5 6 D 1 2 3 B \$ 0 Ð Ð



- Измените плотность стежков и основной размер. См. "8-6 (2) Изменение плотности стежков <Настройка плотности стежков>" с.65. См. "9-1 (9) Изменение размера <Изменение размера>" с.82
- Выберите функцию шитья слева/справа
   См. "8-5 (4) Выбирать левого/правого переменного шитья <Выбор левого/правого переменного шитья>" с.62
- 7) Нажмите кнопку величина посадки <1 2 3 4 5 6 </li>
  8, чтобы ввести величину посадки.

#### [При введении вручную]

8) Нажмите кнопку Фиксирование параметров шага -STEP

DETERMINATION \_\_\_\_\_ • чтобы зафиксировать введенные данные.

9) Измените "расстояния между шагами" В нажатием чис-

ловых клавиш от 0 до 9 0 или кнопками **т** 

10) Нажмите кнопку ВВОД 💶 🔞

#### [В случае обучающего ввода данных]

- 8) Расположите материал и выполняйте шитье.
- Швейная машина остановится во время переключения положения шага.
- 10) Нажмите коленный переключатель.
- 11) Повторите операцию 7) через 10).



12) Нажмите кнопку ВВОД 🖵 🕼.

После регистрации длины между шагами, программа для введенного рукава приписывается к шаблону. При этом, зеркальным копированием будет автоматически создана программа для другого рукава.

9-4 Использование других функций.

## (1) Прямой вызов шаблона из экрана шитья <Прямой выбор шаблона>



Если часто используемые шаблоны приписаны к кнопке прямого выбора, шаблоны легко можно выбрать из операционного экрана нажатием кнопки.

- \* См. "13. ПРИСВОЕНИЕ ШАБЛОНА К КНОПКЕ ПРЯМОГО ВЫЗОВА" с.113.
- 1) Нажмите кнопку ПРЯМОЙ ВЫБОР [ ] ().

- Нажмите кнопку ВЫБОР ШАБЛОНА 2 для вызова шаблона.
- Нажмите кнопки «+/-»
   З для выбора размера.
- 4) Нажмите кнопку ВВОД 🚛 🕘.

## (2) Повторное фиксирование длины между шагами <Функция измерения>



1) Нажмите кнопку ИЗМЕРИТЬ



Когда Вы желаете разблокировать измерение ) после нажатия кнопки ИЗМЕРЕНИЕ, единожды переключитесь с экрана шитья на окно редак-Справк тирования.

- 2) Начните выполнять строчку.
- 3) Когда шитье выполнится до следующей отметки, остановите швейную машину.
- 4) Нажмите коленный переключатель (5). Программа передвигается на один шаг вперед (А)
- 5) Повторяйте операции 2) через 4) до конца шитья.



6) Выполните обрезку нити с помощью педали 6.

# 10. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ШВЕЙНОЙ МАШИНЫ (ОСНОВНОЙРУЧНОЙ РЕЖИМ)



| Nº | Кнопка   | Название кнопки                                                      | Описание                                                                                                                    |
|----|----------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0  | 6        | Настройка натяжения игольной<br>нити                                 | При нажатии на кнопку появляется экран изменения натяжения<br>игольной нити                                                 |
| 8  | <b>T</b> | Подъем диска                                                         | При нажатии на кнопку диск натяжения нити №1 поднимается (Вы-<br>ключите базовое натяжение во время ожидания <b>0011</b> .) |
| 8  |          | Настройка ручного шитья                                              | При нажатии на кнопку появляется экран настройки ручного<br>шитья.                                                          |
| 4  | <b>+</b> | Кнопка «+» для величина сосбари-<br>вания для вспомогательной подачи | При нажатии на кнопку величина посадки для вспомогательной подачи увеличивается на «+1».                                    |
| 6  | <b>—</b> | Кнопка «-» для величина сосбари-<br>вания для вспомогательной подачи | При нажатии на кнопку величина посадки для вспомогательной подачи уменьшается на «-1».                                      |
| 6  | 0        | Отображает величину посадки                                          | Отображает текущую величину посадки для подачи                                                                              |
| 1  | 0        | Отображает величину посадки для<br>вспомогательной подачи            | Отображает текущую величину посадки вспомогательной подачи                                                                  |
| 8  |          | Отображение уровня величина<br>сосбаривания                          | Отображает уровень величина сосбаривания подачи.                                                                            |

| Nº | Кнопка | Название кнопки | Описание                                                                       |
|----|--------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 9  | C      | ГОТОВО          | Переключение из экрана ввода данных на экран шитья и наобо-<br>рот             |
| 0  | i      | ИНФОРМАЦИЯ      | Переключение с экрана ввода данных на экран информации и наоборот              |
| 0  | ((     | ПЕРЕДАЧА ДАННЫХ | Переключение с экрана ввода данных на экран передачи данных<br>и наоборот      |
| Ð  | Μ      | РЕЖИМ           | Переключение с экрана ввода данных на экран переключения<br>режимов и наоборот |



| Nº | Кнопка | Название кнопки             | Описание                                                                                                                                                                 |
|----|--------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13 | 1      | Изменить показания счетчика | При нажатии на кнопку появляется экран настройки счетчика шпульной нити/количества штук. Это окно выводится на экран при настройке в "12. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЧЕТЧИКА" с.110. |
| 14 | ¥.Z.s  | Переключение счетчиков      | Переключение счетчика шпульной нити на счетчик штук и наоборот<br>нажатием кнопки. Это окно выводится на экран при настройке в "<br>12. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЧЕТЧИКА" с.110    |
| 19 | 0.0    | Длина шитья                 | В процессе шитья отображает длину строчки. При выполнении обрезки нити, изображение сбрасывается до «0».                                                                 |



| Nº | Кнопка                                                                          | Название кнопки                                                           | Описание                                                                                                                                                                                         |
|----|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0  | <b>S050</b>                                                                     | Выбор режима работы вспомога-<br>тельной педали                           | При нажатии на кнопку появляется экран выбора режима работы<br>вспомогательной педали                                                                                                            |
| 2  | <b>S051</b>                                                                     | Выбор режима вспомогательной<br>подачи                                    | При нажатии на кнопку появляется экран выбора режима работы<br>вспомогательной подачи                                                                                                            |
| 3  | 20<br>↓★<br>\$052                                                               | Настройка базовой плотности<br>стежков (или шага? или времени<br>подачи?) | При нажатии на кнопку появляется экран настройки базовой плотности стежков (или шага? или времени подачи?).                                                                                      |
| 4  | 5053                                                                            | Настройка режима интерлока<br>вспомогательной подачи                      | При нажатии на кнопку появляется экран настройки режима<br>интерлока вспомогательной подачи.<br>*1 Изображение /Нет Изображения переключаются в соответ-<br>ствии с настройкой <mark>S051</mark> |
| 5  | 5054                                                                            | Настройка диапазона величина<br>сосбаривания                              | При нажатии на кнопку отображается экран настройки диапазона<br>величина сосбаривания                                                                                                            |
| 6  | 0<br>()<br>()<br>()<br>()<br>()<br>()<br>()<br>()<br>()<br>()<br>()<br>()<br>() | Изменение натяжения компенсиру-<br>ющей нити                              | При нажатии на кнопку отображается экран настройки натяжения компенсирующей нити                                                                                                                 |

## (1) Подготовьте материалы

Подготовьте левый, правый рукав и основную часть изделия.

#### (2) Включите питание



(3) Произведите шитье.





- 1) Включите переключатель питания.
- После начального экрана появляется экран ввода данных.



 Нажмите кнопку ГОТОВО , чтобы переключиться на экран шитья.



Когда уровень величины сосбаривания в указательном окне находится не на нейтральном | положении педали (положение, когда педаль | не нажата), и не на "0", обратитесь к " 23-2 | Регулировка вспомогательной педали" с.163, | и заново произведите настройку.

- Введите величину с помощью кнопок Величина сосбаривания для вспомогатель ной подачи
- Расположите рукава и основную часть изделия на швейной машине.
- 4) Начните шить.



- 5) Отрегулируйте величину посадки с помощью вспомогательной педали **3**.
- Выполните обрезку нити с помощью педали ④. В конце шитья.

10-5 Изменение базовой заданной величины

(1) Изменение скорости шитья < Настройка максимальной скорости шитья>



 Нажмите кнопку НАСТРОЙКА МАКСИМАЛЬНОЙ СКОРО-СТИ ШИТЬЯ 3
 СТИ ШИТЬЯ 3



2) Нажмите кнопку ИЗМЕНЕНИЕ МАКСИМАЛЬНОЙ СКОРО-

(медленное) 2,



чтобы изменить скорость шитья.

3) Нажмите кнопку ВВОД

## (2) Изменение плотности стежков <Настройка плотности стежков>



(3) Изменение натяжения игольной нити <Настройка натяжения игольной нити>





 Нажмите кнопку ИЗМНЕНИЕ НАТЯЖЕНИЯ ИГОЛЬНОЙ НИТИ
 НИТИ
 1

2) Измените "установочное значение натяжения игольной



3) Нажмите кнопку ВВОД
### 11. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ШВЕЙНОЙ МАШИНЫ (РУЧНОЙ РЕЖИМ)

11-1 Изменение настроенной величины

# (1) Изменение Режима работы вспомогательной педали <Выбор режима работы вспомогательной педали>

Переключение из режима для интерлока А в шаговый режим В.

Что такое интерлока режима -

Это режим, при котором «величина сбаривания» меняется с интерлокомсилы нажима на вспомогательную педаль.

Что такое шаговый режим -

Это режим, при котором величина посадки увеличивается на «+1» при нажиме на переднюю часть вспомогательной педали и величина «посадки» уменьшается на «-1» при нажиме на заднюю часть вспомогательной педали.



1) Нажмите кнопку НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ ВРУЧНУЮ



\* А это экран интерлока.



2) Нажмите кнопку выбора режима работы вспомогательной





(2) Изменение режима работы вспомогательной подачи <Выбор режима вспомогательной педали>



1) Нажмите кнопку НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ ВРУЧНУЮ





2) Нажмите кнопку ВЫБОР РЕЖИМА ВСПОМОГАТЕЛЬНОЙ





- 3) Выберите режим работы вспомогательной подачи
- 1 -

**%** 

) 🕂 📲

- Постоянное значение может быть введено и установлено вручную цифровыми клавишами.
- Постоянное значение может быть введено и установлено вручную в процентах (%).
- Выполняется интерлокирование величина сосбаривания. Настройка выполняется путем ввода числа, см. "11-1(3) Настройка режима интерлока вспомогательной подачи <Настройка режима интерлока вспомогательной подачи>" с.106.
- Выполняется интерлокирование величина сосбаривания. Настройка выполняется путем ввода коэффициента (%), см. " 11-1(3) Настройка режима интерлока вспомогательной подачи <Настройка режима интерлока вспомогательной подачи>" с.106.

8.

4) Нажмите кнопку ВВОД





(3) Настройка режима интерлока вспомогательной подачи <Настройка режима интерлока вспомогательной подачи>

В пункте " 11-1(2) Изменение плотности стежков <Настройка плотности стежков>" с.101 выбрана настройка 月 🗟 в или 月 🖉 🕐 предыдущей позиции.



1) Нажмите кнопку РУЧНАЯ НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ

- 2) Нажмите кнопку НАСТРОЙКА РЕЖИМА ИНТЕРЛОКА

ВСПОМОГАТЕЛЬНОЙ ПОДАЧИ





- Выполните настройку режима интерлока вспомогательной подачи.
- Нажмите кнопку <u>5</u> 3 LV.1 настройки диапазона величины сосбаривания. Введите предельное верхнее значение нажатием числовых клавиш от 0 до 9
   ▲ или кнопками <u>5</u> 3 ( ).
   При вводе отрицательных цифровых значений в вызываемом окне цифровых клавиш, нажмите кнопку минус после ввода "0" и введите цифру.
- 2. Затем, нажмите кнопку настройки величины сосбарива-

ния вспомогательной подачи 0 4 LV.1. Введите величину сосбаривания вспомогательной подачи нажа-

тием числовых клавиш от 0 до 9 5 ▼▲ или кнопками 16 ( 100).

Подобным образом задайте величину LV.2, LV.3, LV.4 и LV.5.

Изображение А на экране показывает следующее:

- Если величина посадки составляет от -4 до 5, значение величина сосбаривания вспомогательной подачи составляет 0%.
- Если величина посадки составляет от 6 до 10, значение величина сосбаривания вспомогательной подачи составляет 10%.
- Если величина посадки составляет от 11 до 15, значение величина сосбаривания вспомогательной подачи составляет 25%.
- Если величина посадки составляет от 15 до 20, значение величина сосбаривания вспомогательной подачи составляет 30%.
- Если величина с посадки составляет от 21 до 35, значение величина сосбаривания вспомогательной подачи составляет 35%.
- \* При вводе коэффициента (%), заданная величина на 5%.
- 4) Нажмите кнопку ВВОД
- 5) Нажмите кнопку ОТМЕНА 🔀 🥑



#### (4) Настройка диапазона величина сосбаривания <Настройка диапазона величина сосбаривания >

Для случая, если выбран режим интерлока в " 11-1(1) Изменение Режима работы вспомогательной педали <Выбор режима работы вспомогательной педали>" с.103.



1) Нажмите кнопку НАСТРОЙКА ПАРМЕТРОВ ВРУЧНУЮ



2) Нажмите кнопку НАСТРОЙКА ДИАПАЗОНА ВЕЛИЧИНЫ



- 3) Введите нижнее граничное значение диапазона величина
  - сосбаривания с помощью кнопок
- 5) Нажмите кнопку ВВОД 💶 🕼.

6) Нажмите кнопку ОТМЕНА



(5) Настройка натяжения компенсирующей нити.



i

(( ))

Μ

1) Нажмите кнопку НАСТРОЙКА ПАРМЕТРОВ ВРУЧНУЮ



2) Нажмите кнопку НАСТРОЙКА НАТЯЖЕНИЯ КОМПЕН-



3) Измените "установочное значение натяжения игольной



4) Нажмите кнопку ВВОД .





### 12. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЧЕТЧИКА

12-1 Настройка счетчика



| 1) | Настройка счетчика  | a                    |                                  |
|----|---------------------|----------------------|----------------------------------|
|    | Отображение экрана  | а настройки счетчика | . При нажатии                    |
|    | на кнопку РЕЖИМ     | М 🛈, отображает      | гся кнопка                       |
|    | НАСТРОЙКА СЧЕТЧ     | ИКА <b>12.3. 2</b> . |                                  |
|    | При нажатии на кн   | опку появляется эк   | ран настройки                    |
|    | счетчика.           |                      |                                  |
|    |                     |                      |                                  |
|    |                     |                      |                                  |
|    |                     |                      |                                  |
|    |                     |                      |                                  |
|    |                     |                      |                                  |
|    |                     |                      |                                  |
| 2) | Выбор счетчика      |                      |                                  |
|    | Швейная машина ос   | нащена а двумя вид   | ами счетчиков,                   |
|    | счетчик шитья и сче | гчик количества штун | (.                               |
|    | Нажмите кнопку ШВІ  | ЕЙНОГО СЧЕТЧИК       | ₩23<br><b>8001 3</b>             |
|    | либо СЧЕТЧИКА КО.   | ЛИЧЕСТВА ШТУК        | <sup>23.</sup><br>004<br>4 чтобы |
|    | отобразить экран вы | бора вида счетчика.  | Виды соответ-                    |

ствующих счетчиков можно задать отдельно.



#### [Счетчик шитья]

Счетчик в прямом направлении 🕎



При каждом выполнении шитья, текущее значение увеличивается. Если текущая величина равна заданной величине появляется экран счета в прямом направлении.





При каждом выполнении шитья текущее значение уменьшается. Если текущая величина достигла «0», появляется экран счета в прямом направлении.

Счетчик не используется 💒 :



#### [Счетчик количества рукавов]



При каждом шитье одного рукава (каждый раз при выполнении обрезки нити в случае ручного шитья), текущее значение увеличивается. Когда текущая величина становится равна заданной величине, появляется экран счета в прямом направлении.

Счет в обратном порядке



При каждом шитье одного рукава (каждый раз при выполнении обрезки нити в случае ручного шитья), текущее значение уменьшается. Когда текущая величина становится равна «0», появляется экран счета в прямом направлении.

Счетчик не используется 21.2.3. :





#### 3) Изменение заданного значения счетчика

В случае использования счетчика шитья, нажмите кнопку ИЗМЕНЕНИЕ ЗАДАННОГО ЗНАЧЕНИЯ СЧЕТ-

ЧИКА ШИТЬЯ 200 Ф, а при использовании счет-

чика количества обработанных штук нажмите кнопку

ИЗМЕНЕНИЕ ЗАДАН<u>НОЙ В</u>ЕЛИЧИНЫ СЧЕТЧИКА

КОЛИЧЕСТВА ШТУК 50 2, появится экран ввода

заданной величины.

Введите заданную величину. (СМ. экран А).



#### 4) Изменение текущего значения счетчика.

В случае использования счетчика шитья нажмите кнопку

ИЗМЕНЕНИЕ ТЕКУЩЕГО ЗНАЧЕНИЯ СЧЕТЧИКА ШИТЬЯ

**3**, а в случае использования счетчика обработан-

ных рукавов, нажмите кнопку ИЗМЕНЕНИЕ ТЕКУЩЕГО

ЗНАЧЕНИЯ СЧЕТЧИКА КОЛИЧЕСТВА ШТУК

15

появится экран ввода текущей величины. Введите текущую величину.

(См. экран В).



#### 12-2 Сброс счетчика (счет в прямом направлении)



### 13. ПРИСВОЕНИЕ ШАБЛОНА К КНОПКЕ ПРЯМОГО ВЫЗОВА

Присвоение кнопкам прямого вызова номера часто используемых шаблонов. После этого для выбора шаблона достаточно лишь нажать кнопку.



1) Отображение экрана присвоения шаблонов. При нажатии

на переключатель М • на экране появляется кнопка

прямой записи шаблона 🎽 🕑. При нажатии на кнопку

появляется экран регистрации шаблона.





#### Выберите кнопку, которой вы хотите присвоить шаблон.

Возможно присвоение до 30 шаблонов. На экране появятся 30 кнопок прямого вызова **③** При нажатии на кнопку, появится экран со списком номеров шаблонов.

#### 3) Выберите номер шаблона

Выберите номер фигуры, которую Вы желаете зарегистрировать из числа кнопок номеров фигур ④. Когда выбранная кнопка нажата дважды, выбор снимается.

#### 4) Приписывания шаблона

При нажатии на кнопку ВВОД . Б, присвоение шаблона завершено. Появляется экран приписания номера шаблона к кнопке. На кнопке прямого вызова отображается записанный шаблон.

#### 13-2 Как разблокировать



#### Выберите номер фигуры, который должен быть разблокирован.

После выведения на экран списка номеров фигур из окна пункта 2) выше относительно того, как зарегистрировать номер фигуры, выберете номер фигуры, который Вы желаете отменить из числа зарегистрированных номеров шаблонов, используя кнопки номеров фигур **①**.

#### 2) Отмена шаблона прямого доступа.

Когда кнопка ВВОД мажата, отмена шаблона прямого доступа закончится, и на экране появится окно регистрации номера шаблона прямого доступа По умолчании. Приписаны шаблоны с номерами от 1 до 10.

### 14. СМЕНА РЕЖИМА ШИТЬЯ



#### 1) Вызовите экран выбора режима

При нажатии на кнопку РЕЖИМ

появится кнопка ВЫБОР РЕЖИМА

2) Выбор режима шитья.



2

• на экране

Μ

выбрать режим.

Изображение кнопки выбора режима шитья меняется в соответствии с выбранным режимом шитья.

При выборе полуавтоматического режима



При выборе полностью автоматического режима :

При выборе ручного режима :



3) Зафиксируйте режим шитья

При нажатии кнопку РЕЖИМ



ввода данных по режиму.

### 15. ИЗМЕНЕНИЕ ПАРАМЕТРОВ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ ПАМЯТИ

#### 15-1 Операция изменения параметров переключателя памяти.



#### 1) Уровень 1

Данные переключателя памяти (Уровень 1) – это данные перемещения, которые являются общими для швейной машины, и данные, которые выполняются на всех швейных машинах одинаково.

| No   | Операция                                                                     | Диапазон на- | Единица редакти- | Исходное изобра- |
|------|------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------|------------------|
|      |                                                                              | стройки      | рования          | жение            |
| U001 | Обратная строчка в начале шитья                                              |              |                  | Нет              |
|      | Выберите из трех видов:                                                      |              |                  |                  |
|      | : нет 🖊 : одинарная И : двойная                                              |              |                  |                  |
| U002 | Обратная строчка в конце шитья                                               |              |                  | Нет              |
|      | Выберите из трех видов:                                                      |              |                  |                  |
|      | 🔊 : нет 🚺 : одинарная 🚺 : двойная                                            |              |                  |                  |
| U003 | Количество стежков обратной строчки                                          | От 0 до 19   | 1 стежок         | 5 стежок         |
|      | Задается количество стежков в начале и Конце шитья                           |              |                  |                  |
| U004 | Скорость обратной строчки                                                    | От 200 до    | 10 ст/мин        | 800              |
|      | Задает скорость обратной строчки в начале 📈 🐴                                | 3000         |                  | ст/мин           |
| U005 | Положение иглы в момент остановки                                            |              |                  | Внизу            |
|      | Выбор положения иглы в момент временной остановки в процес-                  |              |                  |                  |
|      | се шитья.                                                                    |              |                  |                  |
|      | зых внизу за Вверху                                                          |              |                  |                  |
| U006 | Количество стежков настройки мягкого старта                                  | От 0 до 9    | 1 стежок         | 0 стежок         |
|      | Настройка количества стежков мягкого старта<br>в начале шитья                |              |                  |                  |
| U007 | Настройка скорости мягкого старта                                            | От 200 до    | 10 ст/мин        | 800              |
|      | Скорость мягкого запуска в начале шитья установлена.                         | 2000         |                  | ст/мин           |
| U008 | Выбор уплотненной строчки                                                    |              |                  | Нет              |
|      | Выбор из четырех видов : без, только на старте, только в конце,              |              |                  |                  |
|      | как в начале так и в конце.                                                  |              |                  |                  |
|      | : Нет 🛛 🚺 🗼 : Начало                                                         |              |                  |                  |
|      | 김 🗼 : Конец 🛛 🧵 🚦 : Оба                                                      |              |                  |                  |
| U009 | Число стежков для уплотненной строчки                                        | От 0 до 9    | 1 стежок         | 0 стежок         |
|      | Задает число стежков для уплотненной строчки.                                |              |                  |                  |
| U010 | Настройка скорости уплотнения                                                | От 200 до    | 10 ст/мин        | 800              |
|      | Скорость шитья уплотнения установлена.                                       | 2000         |                  | ст/мин           |
| U011 | Базовое натяжение в состоянии                                                | От 0 до 200  | 1                | 20               |
|      | Базовое натяжение в состоянии ожидания<br>(кроме времени шитья) установлено. |              |                  |                  |

| No   | Операция                                                                                                                                                               | Диапазон на-    | Единица редак- | Исходное изобра-               |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------|--------------------------------|
|      |                                                                                                                                                                        | стройки         | тирования      | жение                          |
| U012 | Выбор режима компенсирующего натяжения.                                                                                                                                |                 |                | Ручного                        |
|      | Выбор из ручного (цифровое значение), ручного (уровень) и автоматический                                                                                               |                 |                | (цифровое                      |
|      | 🚳 🖑 : Численное значение 🚳 千 : Уровень                                                                                                                                 |                 |                | значение)                      |
|      | 🚳 🞯 : Автоматический                                                                                                                                                   |                 |                |                                |
|      | Для настройки ручного режима (численное значение), см. " 15-3 (1)<br>Пояснение по ручной настройке компенсирующего натяжения<br>(цифровое значение)" с.124             |                 |                |                                |
| U013 | Ручная настройка (уровня) компенсирующего натяжения                                                                                                                    | От – 200 до     | 1              | Уровень 1) 10                  |
|      | Отображается при выборе «ручного (уровня)» в <b>U012</b> . Выбор режима компенсирующего натяжения. Настройка значения ком-                                             | 200             |                | Уровень 2) 20<br>Уровень 3) 30 |
|      | пенсирующего натяжения для каждого уровня. См. " 15-3 (2)                                                                                                              |                 |                | 5 pobolib 0) 00                |
|      | Пояснение по ручной настройке компенсирующего натяжения                                                                                                                |                 |                |                                |
| 1014 | (уровень) с. 120<br>Автоматическая настройка компенсирующего натяжения                                                                                                 | Посалки         |                |                                |
| 0014 | Отображается при выборе U012 Выбор режима компенсирую-                                                                                                                 | от –4 ло 35.    |                |                                |
|      | щего натяжения.                                                                                                                                                        | Компенсирующего |                |                                |
|      | См. " 15-3 (3) Пояснение по автоматической настройке                                                                                                                   | натяжения       |                |                                |
|      | компенсационного натяжения нити" с.129                                                                                                                                 | от – 200 до 200 |                |                                |
| U015 | Настройка функции сглаживания посадки.                                                                                                                                 |                 |                | Не исполь-                     |
|      | Использование функции сглаживания посадки.                                                                                                                             |                 |                | зуется                         |
|      | См. " 15-4 Пояснения к функции сглаживания посадки." с.131                                                                                                             |                 |                |                                |
|      | ·····································                                                                                                                                  |                 |                |                                |
|      | Количество стежков настройки функции сглаживания посадки                                                                                                               | От 1 до 20      | 1 стежок       | 1 стежок                       |
|      | Настройка количества стежков настройки<br>функции сглаживания посадки.                                                                                                 |                 |                |                                |
|      | Настройка величина сосбаривания функции сглажи-<br>вания посадки                                                                                                       | От 1 до 35      | 1              | 1                              |
|      | Настройка посадки настройки функции сглаживания посадки.                                                                                                               |                 |                |                                |
| U016 | Выбор между Функция хранения данных в процессе шитья                                                                                                                   |                 |                | Хранить                        |
|      | Выбирается, сохранять данные или нет, когда данные изменяются                                                                                                          |                 |                | данные                         |
|      | в экране шитья<br>* При изстройке сменяются окиз сохранять /не сохранять велици.                                                                                       |                 |                |                                |
|      | ну частичного сосбаривания, величину компенсации частичного<br>сосбаривания или подробную информацию останова.                                                         |                 |                |                                |
|      |                                                                                                                                                                        |                 |                |                                |
|      | ООО : Не хранить данные                                                                                                                                                |                 |                |                                |
| U017 | Подача сигнала во время переключения выбора шага.                                                                                                                      |                 |                | Нет                            |
|      | Выбирается, звучит звуковой сигнал или нет, когда переключается этап.                                                                                                  |                 |                | звукового                      |
|      | 🌀 🍳 » : Нет звукового сигнала 🛛 🌀 🔍 : Звуковой сигнал                                                                                                                  |                 |                | сигнала                        |
| 1018 | Выбор использования вспомогательной педали                                                                                                                             |                 |                | Использо-                      |
|      | Использование вспомогательной педали выбрано.                                                                                                                          |                 |                | вание (2)                      |
|      | : Не используется                                                                                                                                                      |                 |                |                                |
|      | •••••••••••••••••••••••••••••••••••••                                                                                                                                  |                 |                |                                |
|      | Величина сосбаривания увеличивается на +1<br>нажатием передней части вспомогательной педали и<br>уменьшается на -1, нажатием задней части вспомо-<br>гательной педали. |                 |                |                                |
|      | → Обратитесь к " 11-1 Изменение настроенной величины" с.103<br>относительно ручного режима.                                                                            |                 |                |                                |

| No   | Операция                                                                                                                                                                                                      | Диапазон на- | Единица редак- | Исходное изобра-         |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|--------------------------|
| 112  | Операция                                                                                                                                                                                                      | стройки      | тирования      | жение                    |
| U019 | Выбор использования переключателя отмены сосбаривания                                                                                                                                                         |              |                | Исполь-                  |
|      | Использование переключателя отмены сосбаривания выбрано.                                                                                                                                                      |              |                | зуется как               |
|      | 🔍 🖂 : Не используется                                                                                                                                                                                         |              |                | отмена                   |
|      |                                                                                                                                                                                                               |              |                | сосбарива-               |
|      | : Используется как отмена сосбаривания                                                                                                                                                                        |              |                | ния                      |
|      | : Используется как пошив с обратной подачей                                                                                                                                                                   |              |                |                          |
|      | : Используется как отмена сосбаривания, так и как запрет нитеобрезки                                                                                                                                          |              |                |                          |
|      | : Используется как обратная строчка, так и как<br>запрет нитеобрезки                                                                                                                                          |              |                |                          |
|      | * В случае, если переключатель используется как переключатель<br>обратной строчки, на экран пульта выводится кнопка отмены сос-                                                                               |              |                |                          |
|      | оаривания, когда настроика отооражения производится КОРБ<br>Выбор отображения кнопки обратной строчки.<br>* Эта настройка станет недействительной в ручном режиме шитья.                                      |              |                |                          |
| U020 | Выбор функции коленного переключателя                                                                                                                                                                         |              |                | Использу-                |
|      | Выбирается, используется ли коленный переключатель для пере-                                                                                                                                                  |              |                | ется                     |
|      | ключения ступеней или нет.                                                                                                                                                                                    |              |                |                          |
|      | 💖 🔐 : Не используется                                                                                                                                                                                         |              |                |                          |
| U021 | Выбор функции интерлока величина сосбаривания во время                                                                                                                                                        |              |                | Не коррек-               |
|      | изменения шага                                                                                                                                                                                                |              |                | тировать                 |
|      | во время изменения плотности стежков согласно величине изме-                                                                                                                                                  |              |                |                          |
|      | нения плотности стежков.                                                                                                                                                                                      |              |                |                          |
|      | не корректировать . Корректировать : Корректировать                                                                                                                                                           |              |                |                          |
| U022 | Выбор функции переключения окна при обрезке нити                                                                                                                                                              |              |                | Нет пере-                |
|      | Переключение экрана во время обрезки нити не в последнем шаге.                                                                                                                                                |              |                | ключения                 |
|      | 🌋 🧿 🤨 : Нет переключения 🖉 🥥 : Да переключения                                                                                                                                                                |              |                |                          |
| U023 | Выбор режима ввода вспомогательной подачи                                                                                                                                                                     |              |                | Цифровое                 |
|      | Выбирается, производится ли ввод данных вспомогательной пода-                                                                                                                                                 |              |                | значение                 |
|      | чи числовым значением коррекции или в процентном отношении                                                                                                                                                    |              |                |                          |
|      | %.                                                                                                                                                                                                            |              |                |                          |
|      | 🔡 🏝 : Цифровое значение 🔡 🏇 : Коэффициент                                                                                                                                                                     |              |                |                          |
| U024 | Режим ввода увеличения/уменьшения величина сосбаривания<br><b>S002</b> Выбирается, производится ли ввод данных величина<br>сосбаривания ввода значения увеличения/уменьшения или в<br>процентном отношении %. | От 0 до 200  | 1              | Цифровое<br>значение     |
|      | 🞯 🏝 : Цифровое значение 🎯 🐞 : Коэффициент                                                                                                                                                                     |              |                |                          |
| U025 | Выбор способа изменения положения пуска                                                                                                                                                                       |              |                | Блокирова-               |
|      | Блокировано ли изменение положения пуска данными сосбаривания, или<br>выбрано только перемещение положения пуска.                                                                                             |              |                | но данными<br>сосбарива- |
|      | . Блокировано данными сосбаривания                                                                                                                                                                            |              |                | ния                      |
|      | 🚶 😡 : Только перемещение положения пуска.                                                                                                                                                                     |              |                |                          |

| No   |                | Опе              | Диапазон на-                | Единица редак-              | Исходное изобра- |           |        |
|------|----------------|------------------|-----------------------------|-----------------------------|------------------|-----------|--------|
| 112  |                |                  | рация                       |                             | стройки          | тирования | жение  |
| U026 | Выбор языка    |                  |                             |                             |                  |           | Еще не |
|      | Выбирается язы | к, который будет | выводиться на пу            | пьте.                       |                  |           | выбран |
|      | 日本語            | English          | 中文繁體字                       | 中文简体字                       |                  |           |        |
|      | Японский       | Английский       | Китайский<br>(традиционный) | Китайский<br>(традиционный) |                  |           |        |
|      | Español        | Italiano         | Français                    | Deutsch                     |                  |           |        |
|      | Испанский      | Итальянский      | Французский                 | Немецкий                    |                  |           |        |
|      | Português      | Türkçe           | Tiếng Việt                  | 한국어                         |                  |           |        |
|      | Португальский  | Турецкий         | Вьетнамский                 | Корейский                   |                  |           |        |
|      | Indonesia      | Русский          |                             |                             |                  |           |        |
|      | Индонезийский  | Русский          |                             |                             |                  |           |        |

#### 2) Уровень 2

Редактирование данных переключателя памяти (уровень 2) при нажатии на переключатель РЕЖИМ в течение 6 секунд.

| No   | Операция                                                                                                         |                    | Диапазон на-     | Единица редак- | Исходное изобра- |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------|----------------|------------------|
| N=   |                                                                                                                  |                    | стройки          | тирования      | жение            |
| KUUT | Положение прижимной лапки после выбора обрезки                                                                   | нити               |                  |                | вверху           |
|      | Положение прижима после обрезки нитеи установлено.                                                               |                    |                  |                |                  |
|      | <b>З</b> , : Внизу ЗВвер                                                                                         | ху                 |                  |                |                  |
| K002 | Настройка максимальной скорости шитья                                                                            | 0                  | От 200 до        | 10 ст/мин      | 3500 ст/мин      |
|      | Макс. скорость шитья швейной машины установлена.                                                                 | \$? <b>`</b>       | 3500             |                |                  |
| K003 | Настройка скорости шитья при работе на неболь-                                                                   |                    | От 200 до        | 5 ст/мин       | 200 ст/мин       |
|      | шой скорости                                                                                                     | ∽ <u> Å</u>        | 400              |                |                  |
| KOOA | Мин. скорость шитья швеинои машины установлена.                                                                  |                    | Or 100 no        | E other        | 160/.            |
| KUU4 |                                                                                                                  | >? 🔒               | ОТ 100 ДО<br>250 | 5 СТ/МИН       | ТОО СТ/МИН       |
| KOOF |                                                                                                                  | <u> </u>           | 0=0=0            | 1              | 0                |
| KUUD | пастроика функции уменьшения мерцания                                                                            | a -0 ^ a           | От 0 до 8        | I              | U                |
|      | 0: Без функции уменьшения мерцания                                                                               | Q V Q              |                  |                |                  |
|      | <ol> <li>1 : Менее эффективно → 8 : более эффективно</li> </ol>                                                  |                    | 0-10             | 0.4            | 2.0              |
| KUU6 | настроика хода педали в начале вращения                                                                          | $\sim \Rightarrow$ | ОТ 1,0 ДО<br>5 О | U,1 MM         | 3,0 MM           |
|      | настроика хода от неитрального положения педали до положения начала вращения швейной машины.                     | O 🔊                | 5,0              |                |                  |
| K007 | Участок педали для небольшой скорости                                                                            |                    | От 1,0 до        | 0,1 мм         | 6,0 мм           |
|      | Задание участка от нейтрального положения педали до                                                              | $\sim$             | 10,0             |                |                  |
| KOOO | положения оыстрого старта швеиной машины.                                                                        |                    | Or 10 ro         | 0.1 мм         | 21 мм            |
| NUU8 | ной лапки                                                                                                        |                    | 60<br>60         | 0,1 MIM        | - 2,1 MIM        |
|      | Сегмент от нейтрального положения педали до поло-<br>жения пуска подъёма прижима ткани установлен.               |                    | - 0,0            |                |                  |
| K009 | Ход педали для начала обрезки нити                                                                               |                    | От – 1,0 до      | 0,1 мм         | – 5,1 мм         |
|      | Задание участка от нейтрального положения педали<br>до положения старта подъема прижимной лапки.                 | ℅⅀                 | - 6,0            |                |                  |
| K010 | Ход педали до достижения максимального вращения                                                                  |                    | От 1,0 до        | 0,1 мм         | 15,0 мм          |
|      | Устанавливается ход от нейтрального положение<br>педали до положения достижения максимального<br>числа оборотов. | ŞR                 | 15,0             |                |                  |
| K011 | Компенсация нейтрального положения педали                                                                        |                    | От – 15 до       | 1              | – 1              |
|      | Настройка величины компенсации нейтрального                                                                      | , <b>†</b> ,       | 15               |                |                  |
| K012 | Время поднятия автоподъемника                                                                                    |                    | От 10 до         | 10 c           | 60 c             |
|      | Время ожидания подъема авто-подъемника.                                                                          | <u> </u>           | 600              |                |                  |
| K013 | Функция выбора кривой педали                                                                                     |                    |                  |                | Прямая           |
|      | Выбор кривой числа оборотов швейной машины в перево                                                              | оде на             |                  |                | линия            |
|      | величину нажима педали                                                                                           |                    |                  |                |                  |
|      | 😒 🖊 0 : Прямая линия 😒 丿 1 : Квадрат                                                                             |                    |                  |                |                  |
|      | 2 : Квадратный корень                                                                                            |                    |                  |                |                  |
|      | Число<br>оборотов                                                                                                |                    |                  |                |                  |

| Nº   | Операция                                                                                                                                       | Диапазон на- | Единица редак- | Исходное изобра-  |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|-------------------|
|      |                                                                                                                                                | стройки      | тирования      | жение             |
| K014 | Обратное вращение для поднятия иглы после выбора функ-<br>ции обрезки нити                                                                     |              |                | Не дей-<br>ствует |
|      | Вращение в обратном направлении после обрезки нити, игловоди-<br>тель поднимается близко к своему верхнему крайнему положению.                 |              |                |                   |
|      |                                                                                                                                                |              |                |                   |
| K015 | Обратная строчка при выборе функции переключения А/М в начале шитья                                                                            |              |                | Скорость          |
|      | Выбор обозначения скорости шитья обратной строчки в начале шитья.                                                                              |              |                | при ручном        |
|      | : В соответствии со скоростью ручного управления педалью и т.п.                                                                                |              |                | управлении        |
|      | : В соответствии со скоростью заданной U004<br>Скорость обратной строчки.                                                                      |              |                |                   |
| K016 | Остановка функции сразу же после обратной строчки при выборе функции начала шитья                                                              |              |                | Без функ-<br>ции  |
|      | Функция остановки швейной машины сразу после завершения<br>обратной строчки в начале шитья.                                                    |              |                |                   |
|      | 🕂 🏀 : Без функции 🎼 🚫 : С функцией                                                                                                             |              |                |                   |
| K017 | Скорость переключения уплотнения/ЕВТ                                                                                                           | От 0 до 250  | 10 ст/мин      | 170 ст/мин        |
|      | Настройка исходной скорости на старте ЕВТ (об-<br>ратная строчка в конце строчки).                                                             |              |                |                   |
| K018 | Выбор функции повторной попытки                                                                                                                |              |                | Без               |
|      | Выбор функции повторного вращения швейной машины в нормаль-                                                                                    |              |                | функции           |
|      | ном направлении с максимальным вращающим моментом после<br>вращения машины в обратном направлении, как только швейная<br>машина заблокируется. |              |                | повтора           |
|      | : Без функции повторной попытки                                                                                                                |              |                |                   |
|      | : С функцией повторной попытки                                                                                                                 |              |                |                   |
| K019 | Выбор кривой запуска швейной машины                                                                                                            |              |                | Нормальная        |
|      | Выбрана кривая при пуске швейной машины.                                                                                                       |              |                | кривая            |
|      | : Нормальная кривая 🏹 : Кривая меньшего радиуса                                                                                                |              |                |                   |
| K020 | Выбор положения прижимной лапки во время остановки                                                                                             |              |                | Внизу             |
|      | швейной машины<br>Выбор положения прижимной папки при временной остановке машины                                                               |              |                |                   |
|      |                                                                                                                                                |              |                |                   |
|      | : Внизу : Поднята                                                                                                                              |              |                |                   |
| K021 | Настройка класса размера                                                                                                                       |              |                | Японской          |
|      | Задание начального значения (класс размера по                                                                                                  |              |                | мужская № 6       |
|      | одеждой и основным размером) при создании<br>нового шаблона.                                                                                   |              |                | 3%                |
|      | → См. " 15-5 Пояснение по классам размеров."<br>с 133                                                                                          |              |                |                   |
| K022 | Настройка первоначальной плотности стежков                                                                                                     | От 1,5 до    | 0,1 мм         | 2,0 мм            |
|      | Настройка начальной величины плотности стежков Nor Later при создании нового шаблона.                                                          | 6,0          |                |                   |
| K023 | Настройка значение компенсации величины                                                                                                        | От –1,0 до   | 0,1 мм         | 0 мм              |
|      | нижней подачи                                                                                                                                  | 1,0          |                |                   |
|      | пастроика компенсирующего значения заданнои вели- — Цата<br>чины и настройка реальной величины нижней подачи.                                  |              |                |                   |

| No   | 0                                                                    | Диапазон на- | Единица редак- | Исходное изобра- |
|------|----------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|------------------|
| N≌   | Операция                                                             |              | тирования      | жение            |
| K024 | Настройка компенсирующего значения величи-                           | От –1,0 до   | 0,1 мм         | 0 мм             |
|      | ны верхней подачи                                                    | 1,0          |                |                  |
|      | Настройка компенсирующего значения заданного зна-                    |              |                |                  |
|      | чения и настройка реального значения верхней подачи.                 |              |                |                  |
| K025 | Выбор кривой натяжения нити                                          |              |                | Стандарт-        |
|      | Угол наклона кривой натяжения нити                                   |              |                | ный              |
|      | 🐨 🗽 : Стандартный 🚳 🏹 : Плавный (для тонких материалов)              |              |                |                  |
| K026 | Выбор отображения кнопки обратной строчки                            |              |                | Не отобра-       |
|      | Выбор отображения кнопки выбора обратной строчки на экране шитья.    |              |                | жать             |
|      | : Не отображать                                                      |              |                |                  |
| K027 | Настройка синхронизации подъема диска                                | От 0 до 40   | 1              | 18               |
|      | Настройка синхронизации подъема диска начиная от старта обрезки нити |              |                |                  |
| K028 | Настройка длины остатка нити                                         | От 0 до 40   | 1              | 5                |
|      | Настройка длины остающейся игольной нити во                          |              |                |                  |
|      | время обрезки нити. При изменении заданной 🛛 🛛 🔀 👰 🧿                 |              |                |                  |
|      | величины меняется синхронизация закрытия диска                       |              |                |                  |
|      | от синхронизации подъема диска.                                      |              |                |                  |



#### 15-3 Пояснение по компенсирующему натяжению нити

Швейная машина может переключать процедуру настройки компенсирующего натяжения на экране ввода данных и описание шага на экране шитья путем выбора режима компенсирующего натяжения.

#### (1) Пояснение по ручной настройке компенсирующего натяжения (цифровое значение)

Настройка позволяет вручную напрямую ввести численное значение при введении значения компенсирующего натяжения нити для каждого, которое можно задать для каждого шага. Далее поясняется операция по настройке.



#### 1) Отображение экрана переключателя памяти.

При нажатии на кнопку РЕЖИМ

появляется кнопка ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПАМЯТИ

Μ

🕕 на экране

2. При нажатии на кнопку отображается экран пере-

ключателя памяти.

- JR. 800 Ð 1007 1008 800 0 ю **₩₩**1,2.3. 6 20 1 6  $\heartsuit$ 6 Δ U011 U012
- 2) Выбор режима компенсирующего натяжения.

С помощью кнопок ПЕРЕМЕЩАТЬ ВВЕРХ/ВНИЗ

Звыберите кнопку выбора компенси-

рующего натяжения нити 🕸 🖑 🕢. Отображается

экран выбора режима компенсирующего натяжения.



No

P



3) Активация устройства ручной настройки компенсирующего натяжения (цифровое значение).

Выберите кнопку ДЕЙСТВУЕТ 🚳 🖑 🚯

 Зафиксировать компенсирующее натяжение вручную.(численное значение)

При нажатии на кнопку ВВОД . 6, экран выбора режима компенсационного натяжения закрывается, выбор режима компенсационного натяжения завершен. Отображается экран переключателя памяти.

| При нажатии на кнопку                          | Μ      | Отображается экран вво-    |  |  |  |  |
|------------------------------------------------|--------|----------------------------|--|--|--|--|
| да данных. Нажмите кнопку НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ |        |                            |  |  |  |  |
| ШАГА 🗔 🕢, чтоб                                 | ы откр | ыть экран параметров шага. |  |  |  |  |



~~~

5) Выберите экран установки Ручная настройка компенсирующего натяжения нити (численное значение).

Нажмите Кнопку настройки компенсационного натяжения

нити 🔞, чтобы отобразить всплывающий экран

компенсационного натяжения нити.

0



Ручная настройка компенсирующего натяжения (численное значение)

Введите значение компенсационного натяжения для шага, который вы хотите выбрать. Введенное значение добавляется или вычитается от значения натяжения игольной нити в движении как значение смещения.

При нажатии на кнопку ВВОД _____ (), всплывающий экран компенсирующего натяжения нити закрывается, чтобы зафиксировать установочное значение компенсационного натяжения.

Появляется экран параметров шага.

(2) Пояснение по ручной настройке компенсирующего натяжения (уровень)

Ручная настройка компенсирующего натяжения нити (уровень) позволяет ввести в выбором уровня при введении значения компенсирующего натяжения нити, которое можно задать для каждого шага. Далее поясняется операция по настройке.



1) Отображение экрана переключателя памяти

При нажатии на кнопку РЕЖИМ

бражается кнопка ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПАМЯТИ

М 🕕 на экране ото-

2

При нажатии на эту кнопку отображается экран переключателя памяти.

2) Выберите Режим компенсационного натяжения.

С помощью кнопок ПЕРЕМЕЩАТЬ ВВЕРХ/ВНИЗ



3, выберите Кнопка выбора режима компенса-

ционного натяжения нити 🖉 🕘

Отображается экран выбора режима компенсационного натяжения.







3) Активация настройки компенсирующего натяжения (уровень)

Выберите кнопку ДЕЙСТВУЕТ 🎯 4 6.

4) Зафиксируйте настройку (уровень)

При нажатии на кнопку ВВОД 6, экран выбора режима компенсационного натяжения закрывается, выбор режима компенсационного натяжения завершен. Появляется экран переключателя памяти.

5) Нажмите РЕЖИМ КОМПЕНСАЦИОННОГО НАТЯЖЕ-НИЯ.

Нажмите кнопки ПЕРЕМЕЩАТЬ ВВЕРХ/ВНИЗ



ВЫБОР РЕЖИМА КОМПЕНСИРУЮЩЕГО НАТЯЖЕНИЯ 6 8. Появляется экран выбора режима (кнопка)

компенсирующего натяжения.

6) Задайте величину компенсирующего натяжения нити (уровень).





заданную величину.

После завершения настройки нажмите кнопку ВВОД

• С,чтобы закрыть экран выбора режима компенсационного натяжения. Выбор режима компенсационного натяжения нити (уровень) завершен. Вновь появляется экран переключателя памяти.

- 127 -



При нажатии на кнопку РЕЖИМ



экран ввода данных. Нажмите кнопку НАСТРОЙКА

ПАРАМЕТРОВ ШАГА О для открытия экрана параметров шага.

 Выберите экран настройки вручную компенсирующего натяжения (уровень).

n

Нажмите кнопку. Настройка компенсационного натяжения

нити 👘 на экране, чтобы отобразить всплываю-

щий экран компенсационного натяжения нити.

 Настройте уровень компенсационного натяжения вручную.

Выберите уровень компенсационного натяжения нити для выбранного шага.

Величина компенсационного натяжения нити настроенная на заданный уровень прибавляется или вычитается от значения натяжения игольной нити как величина смещения.

(3) Пояснение по автоматической настройке компенсационного натяжения нити

Данная настройка позволяет автоматически приписать значение компенсационного натяжении нити, берущую за основу величину посадки, для которой величина компенсационного натяжения нити может быть настроена для каждого шага. Далее поясняется процедура настройки.



1) Отобразить экран переключателя памяти.

При нажатии на кнопку РЕЖИМ М 🛈, на экране

отображается кнопка ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПАМЯТИ



2. При нажатии на данную кнопку появляется

экран переключателя памяти.

2) Выберите режим компенсационного натяжения.

Нажимайте кнопки ПЕРЕМЕЩАТЬ ВВЕРХ/ВНИЗ

📕 📥 🚯 чтобы выбрать кнопку выбора

режима компенсирующего натяжения нити



Отображается экран выбора режима компенсационного натяжения.

 Активируйте автоматический режим компенсационного натяжения.

Выберите кнопку АКТИВЕН-EFFECTIVE 🚳 🞯



 Зафиксируйте автоматическую настройку компенсирующего натяжения.

При нажатии на кнопку ВВОД режима компенсационного натяжения закрывается. Выбор режима компенсационного натяжения завершен. Вновь появляется экран переключателя памяти.



 Выберите автоматическую настройку компенсационного натяжения.

	опного натяжения.
	Нажмите кнопки ПЕРЕМЕЩАТЬ ВВЕРХ/ВНИЗ
	3, чтобы выбрать кнопку автоматического
	режима настройки компенсационного натяжения нити
	 Отобразится экран выбора режима компен-
	сационного натяжения нити.
6)	Задайте величину компенсационного натяжения.
1.	Нажмите кнопку <mark>– 4 5</mark> 🕄 настройки диапазона
	величины сосбаривания LV.1. Введите предельное
	верхнее значение нажатием числовых клавиш от
	до 🧕 🕄 🕶 или кнопками 🔀 🛈 (📫 🛈).
2.	Затем, нажмите кнопку настройки компенсационного
	натяжения нити 🗾 🕑 LV.1. Введите значение
	компенсационного натяжения нити нажатием числовых
	клавиш от 🧕 до 🤋 🖲 🕶 или кнопками ≚

Подобным образом введите величину L.V 1, L.V.2, L.V. 3, L.V. 4 и L.V. 5 с помощью кнопок **(1)** до **(1)**.

Пример настройки на рисунке слева:

((

- В случае, если величина посадки составляет от -4 до 5, компенсационное натяжение составляет -3.
- В случае, если величина посадки составляет от 6 до 10 компенсационное натяжение составляет +5.
- В случае, если величина посадки составляет от 11 до 15, компенсационное натяжение составляет +11.
- В случае, если величина посадки составляет от 16 до 20, компенсационное натяжение составляет +21.
- В случае, если величина посадки составляет от 21 до 35, компенсационное натяжение составляет +28.
- * После завершения настройки нажмите кнопку ВВОД

Б, чтобы закрыть экран автоматической настройки компенсационного натяжения. Вновь появляется экран переключателя памяти.

- При нажатии на кнопку РЕЖИМ М (В), появляется экран ввода данных.
- В случае выбора автоматической настройки компенсационного натяжения нити, даже если нажата кнопка НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ ШАГА ()

и открыт экран параметров шага, кнопка настройки компенсационного натяжения нити не отображается.

15-4 Пояснения к функции сглаживания посадки.

Швейная машина имеет функцию сглаживания для контроля внезапных изменений величина сосбаривания во время переключения шага. Настроенная величина отражена в каждом шаге всех данных по шаблонам.

(1) Функция движения величины сглаживаиния посадки.

Механизм функции сглаживания сосбаривания объясняется ниже.



Пример: Если все шаги составляют 4

• Заданная величина функции сглаживания

(Число стежков) 2 стежка (Величина) посадки 3

Когда значение посадки шага 1 в начале шитья меняется на 6, сначала величина посадки меняется на 3. Затем, после выполнения двух стежков величина посадки меняется на 6 (3+3). Когда шаг 1 меняется на шаг 2, величина посадки составляет 9 (6+3)сразу же после переключения, величина посадки меняется на 11, которая была задан а в шаге 2 после перемещения на 2 стежка. Затем, подобным образом, величина посадки меняется на ± 3 во время переключения, далее величина посадки меняется на 2 стежка, функция выполняет передвижение, пока не удастся достичь величина сосбаривания заданной в данном шаге.

* При выборе полностью автоматического режима, величина с посадки в исчислении положения переключения симметрично делится на переднюю и заднюю часть, так как переключение шага выполняется автоматически.

(2) Настройка функции сглаживания посадки.

Объясняется процедура настройки функции сглаживания сосбаривания.



1) Отобразите экран переключателя памяти.

При нажатии на кнопку РЕЖИМ

И 🚺 🛈 на экране

отображается кнопка ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПАМЯТИ

🕂 🛛 При нажатии на данную кнопку, появляется

экран переключателя памяти.

2) Выберите функцию сглаживания сбаривания.

Нажмите кнопку ПЕРЕМЕЩАТЬ ВВЕРХ-ВНИЗ

 З для выбора кнопки выбора функции сглаживания посадки
 Моявится экран выбора функции сглаживания.

3) Активируйте функцию сглаживания посадки.

Выберите кнопку АКТИВЕН — 7

 Задайте количество стежков функции сглаживания посадки.

Нажмите кнопки 📫 🗧 🙃, чтобы ввести

число стежков функции сглаживания посадки.

 Задайте величину посадки функции сглаживания посадки.

Нажмите кнопки 📮 루 🔊, чтобы ввести

величину посадки функции сглаживания посадки.



6) Зафиксируйте настройку функции величина сосбаривания

При нажатии на кнопку ВВОД

8 экран настройки

функции сглаживания закрывается, настройка фиксируется. Вновь появляется экран переключателя памяти.

При нажатии на кнопку РЕЖИМ М 🛽 отображается

экран ввода данных.

15-5 Пояснение по классам размеров.

При выборе полностью автоматического режима возможно настроить класс в соответствии с классификацией стран, базовый размер, мужскую/женскую одежду при создании нового шаблона, отображение размера во время изменений grading сортировки в соответствии с заданной классификацией страны.



Данная заданная величина становится начальной величиной при создании нового шаблона. Даже при изменении данной величины содержание шаблона, который уже был создан, не меняются. Однако, при изменении класса размера по стране изображение размера меняется.

(1) Пояснение по классам размеров

Поясняется операция по настройке.



1) Отобразите экран переключателя памяти.





– 134 –

(2) Размеры

Проектирование размера для соответствующих страновых классов показывают ниже.

							Å			
1	2									
32	104	34	36	06	03	44	44	34	34	02
34	110	36	38	08	05	46	46	36	36	03
36	116	38	40	10	07	48	48	38	38	04
38	122	40	42	12	09	50	50	40	40	05
40	128	42	44	14	11	52	52	42	42	06
42	134	44	46	16	13	54	54	44	44	07
44	140	46	48	18	15	56	56	46	46	08
46	146	48	50	20	17	58	58	48	48	09
48	152	50	52	22	19	60	60	50	50	10
50	158	52	54	24	21	62	62	52	52	11
52	164	54	56	26	23	64	64	54	54	12
54	170	56	58	28	25	66	66	56	56	13
56	176	58	60	30	27	68	68	58	58	14
58	182	60	62	32	29	70	70	60	60	15
60	188	62	64	34	31	72	72	62	62	16

16. ПЕРЕЧЕНЬ КОДОВ ОШИБОК

Код ошибки	Обозначение	Описание ошибки	Устранение неполадки	Место устранения неполадки
E000		Контакт инициализации главного вала ЕЕР-ROM главного	Выключите	
	·	блока управления питания	питание	
	······································	Если данные не записаны в EEP-ROM или нарушены, данные		
		автоматически инициализируются, появляется сооощение о инициализации		
E001		Контакт инициализации главного EEP-ROM главноѕго блока	Выключите	
		управления питания	питание	
	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	Если даны не записаны в EEP-ROM или нарушены , даны е		
		автоматически инициализируются, появляется сообщение о		
E003		Неисправность моторного кодера главного вала.	Выключите	
		Угловой счетчик определения верхнего положения иглы превы-	питание	
	-	сил величину эквивалентную 1,1 поворотам.		
		Угловой счетчик определения нижнего положения иглы превы-		
5004		сил величину эквивалентную 1,1 поворотам.	<u> </u>	
E004		Неисправность определения нижнего положения иглы	Выключите питание	
			Infrantio	
		превысил величину эквивалентную 1,1 поворотам.		
		Угловой счетчик определения нижнего положения иглы превы-		
		сил величину эквивалентную 1,1 поворотам.		
E005		Неисправность определения верхнего положения иглы	Выключите	
			питание	
		сил величину эквивалентную 1,1 поворотам.		
		Угловой счетчик определения нижнего положения иглы превы-		
		сил величину эквивалентную 1,1 поворотам.		
E006		Контакт инициализации ЕЕР-ROM головки машины монтаж-	Выключите	
		нои платы, установленной на головке машины.	питание	
		если данные не записаны в ссе-ком или нарушены, данные автоматически инициализируются, появляется сообщение о		
		инициализации.		
E007		Блокировка мотора главного вала	Выключите	
		Слишком большое сопротивление обрабатываемого материа-	питание	
		ла игле.		
E011		Внешнее устройства не подключены	Возможно	Предыду-
		Внешний источник памяти не вставлен.	восста-	щий экран
			через пере-	
			загрузку.	
E012		Ошибка при чтении	Возможно	Предыду-
	1	Невозможно прочитать данные с внешнего носителя	восста-	щий экран
			через пере-	
			загрузку.	
E013		Ошибка записи	Возможно	Предыду-
	•	Невозможно переписать данные с внешнего устройства	восста-	щий экран
			новление	
	[]		загрузку.	
E014		Защита от записи	Возможно	Предыду-
	\Box	Запрет записи на внешнем устройстве	восста-	щий экран
			новление	
			загрузку.	

Код ошибки	Обозначение	Описание ошибки	Устранение непопалки	Место устранения
E015	_	Ошибка формата/форматирования	Возможно	Предыду-
	C3	Формат не может быть выполнен.	восста-	щий экран
	📼 🥶		новление	
	•		загрузку.	
E016s		Нет места на внешнем носителе	Возможно	Предыду-
			восста-	щий экран
			новление	
			через пере- загрузку.	
E022			Возможно	Предылу
			восста-	предыду-
		Осозначенный файл отсутствует в Smart media	новление	
			через пере-	
			загрузку.	
E029		Ошибка Smart media	Возможно	Предыду-
		Крышка щели для вставки Smart media открыта	новление	щий экран
			через пере-	
			загрузку.	
E062		Ошибка данных шитья	Выключите	
		Нарушение данных либо данные давно не настраивались	питание	
	•			
E302		Подтверждение наклона головки машины	Выключите	
	- 🥐 🕞	Датчик наклона головки машины выключен	питание	
E303		Ошибка датчика полукруга пластинки главного вала	Выключите	
		Серповидная пластина электродвигателя швейной машины	питание	
	٩ ١	ненормальна.		
E702		Ошибки при управлении	Выключите	
	•	Неправильно работает центральный процессор	питание	
F703		Панель полключена не к тому тилу машины (Ошибка тила	Можно	Экран свези
	TYPE	машины)	переписать	
	TYPE	Неплавильный кол типа машины в случае переоначальной	програм-	
		Связи	му после нажатия на	
			переключа-	
			тель связи	
E704		Несоответствие версий системы	Можно	Экран связи
	P-V-L	Неподходящая версия программного обеспечения системы	программу	
			после нажатия	
			на переключа-	
			אנאט מונסו	
E731		Неисправность датчика отверстия главного мотора или	Выключите	
		неправильное расположение датчика	питание	
		Сигнал ошибки датчика отверстия главного мотора (UVWE),		
		мотор заблокирован (истекло 2 или более секунд при 20 ст/мин		
		или меньше)		

Код ошибки	Обозначение	Описание ошибки	Устранение неполадки	Место устранения неполадки
E733		Мотор главного вала вращается в обратном направлении	Выключите	
		Мотор вращается в обратном направлении 40 или более раз по сравнению с контрольным направлением на 500 ст/мин или более во время работы мотора (за исключением во время удерживания)	питание	
E801		Отсутствие фазы питания	Выключите	
		Если обнаружено в течение 400 мс или более сигнал отсут- ствия фазы (РНЕ) после 2 секундного наблюдения – непра- вильный промежуток времени с момента включения питания.	питание	
E802		Внезапное отключение питания	Выключите	
		Обнаружен сигнал мгновенного отключения питания (PWF)	питание	
E810		Короткое замыкание соленоида питания	Выключите	
		Если обнаружен сигнал короткого замыкания соленоида питания (PWSH) (внутренний сигнал CPLD) во время того, как сигнал отсут- ствия фазы не обнаружен в течение 2 секунд после наблюдения - неверный промежуток времени с момента включения питания.	питание	
E811		Перенапряжение	Выключите	
		Обнаружен сигнал перенапряжения питания (OVL), который вы- дается если входное напряжение составляет 280 В или больше	питание	
E813		Низкое напряжение	Выключите	
		Обнаружен сигнал низкого напряжения (LVL), который выдает- ся если входное напряжение составляет 150В или меньше.	питание	
E903		Неправильная мощность шагового мотора	Выключите	
		Если обнаружен сигнал ненормальной мощности шагового мо- тора (LVPMP), который выдается если мощность шагового мото- ра , 48В, колеблется –15% или более при включении питания.	питание	
E915		Ненормальная передача данных между операционной	Выключите	
	((••))	панелью и главным процессором. Нарушения в процессе передачи данных.	питание	
E916		Ненормальная передача данных между главным процессо-	Выключите	
	((••))	ром и главным валом центрального процессора. Нарушения в процессе передачи данных.	питание	
E917		Невозможность передачи данных между операционной	Возможно	Предыду-
	4. 5	панелью и персональным компьютером.	восста-	щий экран
	(((•)))	Нарушения в процессе передачи данных.	новление через пере- загрузку.	
E918		Ненормальная температура теплоотвода для главного	Выключите	
		блока управления питанием	питание	
	2	Температура составляет 85 °С или больш		
Код ошибки	Обозначение	Значение Описание ошибки		Место устранения
------------	-------------	--	-----------	------------------
E920		Неисправность записи CPLD	Выключите	пепеладки
	8	Когда 1 бит записан в тестовом порту и не совместим с Verfy при включении питания	питание	
E922		Невозможность управления мотором главного вала	Выключите	
		Когда число оборотов измерения превысит 50 мс или составля- ет больше чем верхняя граничная величина (3500 ст/мин).	питание	
E924		Неисправность привода главного вала	Выключите	
		Если обнаружен сигнал ошибки привода мотора (GTRE), а сигнал сверхтока мотора (OCL1) не обнаружен при заблокиро- ванном моторе (прошло 2 или более секунд на 20 ст/мин или менее)	питание	
E941		Нарушения в процессе чтения CPLD	Выключите	
		Когда входной сигнал из CPLD читается дважды и они не согласуются друг другом даже при попытке 10 мс или более при включении питания	питание	
E942		Неисправность EEP-ROM главного вала	Выключите	
		Невозможно записать данные на EEP-ROM	питание	
E943		Неисправность главного EEP-ROM	Выключите	
		Неисправность главного EEP-ROM	питание	
E946		Неисправность EEP-ROM головки	Выключите	
		Невозможно записать данные на EEP-ROM	питание	

17. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ

Функция коммуникации может загрузить данные шитья, созданные на другой швейной машине. Кроме того, данная функция позволяет загружать вышеперечисленные данные на медиа и на персональный компьютер. В качестве средств коммуникации подготовлены разъем медиа и USB порт.

17-1 Обработка возможных данных

Название	Обозначение	Расширение	Описание данных
Векторный формат данных	∲	VD00 🛆 🛆 🛆.VDT	Расширение файла «.VDT» Чтение с медиа. Максимально можно использо- вать 99 шаблонов.
Параметрические данные		DP00 🛆 🛆 🛆.EPD	Расширение файла «.EPD» Чтение с медиа. Максимально можно использо- вать 99 шаблонов.

∆∆∆: файл №

17-2 Выполнение коммуникации при помощи медиа

Что касается работы с меди, смотрите п. " 5-1 Предисловие" с.14.

17-3 Выполнение коммуникации при помощи USB



Данные могу отправляться/получаться на/с персонального компьютера и т.п. при помощи кабеля USB.



I



1) Вызовите экран передачи данных.

2) Выберите вид данных.



выводится окно выбора данных. Выберите кнопку

ку ЕРД

• вида данных, которые будут передаваться. Выбранная кнопка выводится на экран в негативном отображении.

Завершите ввод вида данных. При нажатии кнопки ВВОД

Ф экран выбора вида

данных закрывается, и выбор вида данных завершается.



Выберите способ передачи данных.
 Есть 4 способа передачи данных





🛿 Записать данные с панели на smart media



•••

Записать данные с панели на персональный компьютер (сервер).

9

Выберите нужный вам способ передачи данных.

* При выборе векторного формата данных 🔅

данные нельзя переписать на smart media с панели

компьютер (сервер) с панели

Данные в векторном формате конвертируются в параметрические данные во время записи данных на панель.



- 5) Выберите номер данных.
 - При нажатии на кнопку



выбора файла для записи.

Введите номер файла для данных, которые вы хотите записать. Для номер файла, пожалуйста, введите номер Δ Δ Δ.VDT имени файла Δ Δ Δ части.

Указание номера шаблона места записи выполняется так же. При записи на панель, отображаются зарегистрированные номера шаблонов.

6) Зафиксируйте номер данных.

При нажатии на кнопку ВВОД _____ Ф, экран выбора номера данных закрывается, выбор номера данных завершен.

7) Начните передачу данных.

При нажатии на кнопку (П начинается процесс передачи данных. Во время передачи данных отображается экран **A**, в конце процесса передачи данных появляется экран передачи данных.

* Не открывайте крышку в процессе чтения данных. Данные могут не считаться.

18. ИНФОРМАЦИОННАЯ ФУНКЦИЯ

Информационная функция подразделяется на 3 под функции.

- Возможность задать время на замену масла (время на смазку), замену иглы, очистку и др. Возможность настроить появление предупреждения по истечении заданного времени.
 См." 18-1 Информация по техническому обслуживанию и осмотру машины." с.144 и " 18-2 Ввод времени технического контроля" с.146.
- Скорость можно проверить с помощью функции отображения целевого выхода и реального выхода.
 См. " 18-4 формация по котролю за продуктивностью." с.148 и " 18-5 Настройка информации по контролю за производительностью" с.150.
- Возможность отображать информацию по рабочему коэффициенту машины, время шага, скорости машины. См. " 18-6 Информация по измерению работы" с.153.

18-1 Информация по техническому обслуживанию и осмотру машины.



Вызовите информационный экран.
 При нажатии на кнопку 1 Ф на экране ввода данных

отображается информационный экран.



 Вызовите экран по техническому обслуживанию и осмотру.

Нажмите кнопку и 🛛 на информационном экране.



- Замена иглы (1000 стежков):
- Время на очистку (час):
- Время на замену масла (час): (Время дополнительной смазки)





20

Интервал появления информации по проверке каждой позиции (3). Также отображается время (4), оставшееся до замены. Кроме того, можно стереть время (5), оставшееся до замены.



3) Сбросьте время, оставшееся до замены.

При нажатии на кнопку **③** позиции, которую вы хотите очистить, отображается экран очистки. При нажатии на кнопку ОЧИСТИТЬ **С⑤**, время оставшееся до замены сбрасывается.



18-2 Ввод времени технического контроля





4) Отобразите схему заправки нити.

При нажатии на кнопку заправки нити ?*** • на экране технического обслуживания и осмотра, отображается схема заправки нити.

 Вызовите информационный экран (уровень обслуживающего персонала)

При удерживании кнопки

• в нажатом положении

в течение 3 секунд, отображается информационный экран. В случае выбора уровня для обслуживающего персонала, значок, расположенный в верхней левой части меняется с голубого на оранжевый, появляются пять кнопок.

 Вызовите информационный экран по техническому обслуживанию и контролю.

Нажмите кнопку 💋 на информационном экра-

не.

* См. " 24. ЭКРАН ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ УРОВНЯ ОБСЛУЖИВАЮЩЕГО ПЕРСОНАЛА." с.171.





18-3 Предупреждающее сообщение.



На информационном экране по техническому обслуживанию и контролю отображается та же информация, что и на обычном информационном экране по техническому обслуживанию и контролю.

При нажатии на кнопку **3** позиции, для которой вы хотите изменить время технического контроля, появляется экран ввода времени технического контроля.

3) Введите время технического контроля.

Введите время технического контроля.

Если задан «0», функция предупреждения деактивируется.

При нажатии на кнопку очистки С 4 появляется исходная величина.

Исходные значения времени технического контроля

- Замена иглы : 0 (1000 стежков)
- Время очистки : 0 (часов)
- Время замены масла : 1, 028 (часов) (Время дополнительной смазки)
- * Время на замену масла: 30 дней/месяц, 5 дней/неделя, 8 часов/работы переводятся в 6 месяцев.

Метод вычисления

imes 5 дней imes 8 часов.

30 дней imes 6 месяцев 7 Дней

При нажатии на кнопку ВВОД ____ •, введенная величина фиксируется.

По достижении заданного времени технического контроля отображается экран предупреждения.

В случае очистки времени контроля, нажмите кнопку

очистки С. О. Время контроля стирается, всплывающий экран закрывается. Если вы не хотите стирать время,

нажмите кнопку ОТМЕНА О и закройте всплывающий экран. Каждый раз при завершении шитья, появляется экран предупреждения, пока не будет очищено время контроля.

Номера предупреждений

- Замена иглы : А201
- Время очистки : А202
- Время замены масла : А203
- (Время дополнительной смазки)

18-4 формация по котролю за продуктивностью.

Возможность задать старт, отобразить обработанное количество с начала по текущее время, отобразить количество согласно производственному заданию и др. на экране контроля за производительностью.

(1) При отображении с информационного экрана.



1) Вызовите информационный экран

При нажатии на кнопку

• на экране ввода данных

появляется информационный экран.

2) Вызовите экран контроля за производительностью.

Нажмите кнопку 🛛 👔 🛛 на информационном экране.

Появится экран контроля за производительностью.



Экран выдает информацию по следующим 5 позициям.

- Текущее целевое значение
 Автоматически отображается целевое количество в настоящее время.
- (2) : Фактическое значение Автоматически отображается количество прошиваемых деталей.
- (3) : Конечное целевое значение Введите количество, см. "18-5 Настройка информации по контролю за производительностью" с.150.
- ④: Время шага

Отображается время (в секундах), необходимое для выполнения одного процесса. Введите время, см." 18-5 Настройка информации по контролю за производительностью" с.150.

(5): Количество раз заправки нити

Отображается количество раз заправки нити на процесс. См. **" 18-5 Настройка информации по контролю за производительностью" с.150**. (2) При отображении с экрана шитья.





1) Вызовите экран шитья



ввода данных, появляется экран шитья.

2) Вызовите экран контроля за производительностью.

При нажатии на кнопку **і 2** на экране шитья отображается экран контроля за производительностью.

Содержание изображение и функции такие же как и "18-4 (1) При отображении с информационного экрана." с.148.







1) Вызовите экран контроля за производительностью Вызовите экран контроля за производительностью, см. "18-4формация по котролю за продуктивностью." c.148.

2) Введите окончательное целевое значение

Сначала введите количество штук производственного задания для дальнейшего процесса. При нажатии на кнопку окончательного целевого значения 🃺 🕄 отображается экран ввода окончательного целевого значения. Введите желаемую величину с помощью десяти кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ. Затем нажмите кнопку ВВОД



3) Введите время шага.

Затем, введите время шага, требуемое для одного

0.00s процесса. Когда нажата кнопка ШАГ 4 из - РТ вышеупомянутого пункта 1), на экран выводится окно ввода времени шага.

Введите желаемую величину с помощью десяти кнопок 6

или кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ





300

0.00s

PT

2

N

₩23 ×

ľ

Π ∦ xn

0 <u>72</u>3

4) Введите количество раз заправки нити

Введите количество раз заправки нити, необходимое для одного процесса.

Введите количество раз заправки нити за процесс. При

нажатии на кнопку 💱/👔 6, отображается экран ввода.

Введите желаемое значение с помощью десяти кнопок или кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ



- Если введено значение «0», подсчет числа заправок нити не выполняется. Используйте данную функцию, подключив внутренний переключатель.
- 5) Начните подсчет количества обработанных штук.



Ø

При нажатии на кнопку СТАРТ 🔷 🕢, начинается подсчет обработанных штук.





6) Остановка подсчета

Вызовите экран контроля за производительностью, см. "18-4 формация по котролю за продуктивностью." с.148. В процессе подсчета отображается переключатель

ОСТАНОВИТЬ 🦁 🖲. При нажатии на кнопку ОСТА-

НОВИТЬ 🦁 🛽 нодсчет останавливается.

После остановки на месте кнопки остановки отобража-

ется кнопка старта СТАРТ 📀 Для продолжения подсчета нажмите кнопку старта повторно. Вычисленное значение не стирается пока не будет нажата кнопка

очистить С



7) Стереть полученное значение



Остановите подсчет и нажмите кнопку ОЧИСТИТЬ Удалится только текущее целевое значение 🛈 и значение реального результата 🕕.

(Примеч.)

Кнопка ОЧИСТИТЬ появляется только если подсчет остановлен.

При нажатии на кнопку ОЧИСТИТЬ, появляется экран подтверждения очистки.



При нажатии на кнопку ОЧИСТИТЬ на экране подтверждения очистки полученная величина удаляется.

18-6 Информация по измерению работы





1) Вызовите информационный экран

При нажатии на кнопку 1 Ф на экране ввода данных,

отображается информационный экран.

2) Отобразите экран измерения

Нажмите кнопку 🖄 🕑 на информационном экране.

Отобразится экран измерения.



Экран выдает информацию по следующим пяти позициям.

- Информация автоматически отображается с момента начала измерения рабочего коэффициента.
- (2): Информация автоматически отображается с момента начала измерения скорости машины.
- (3): Информация автоматически отображается с момента начала измерения время шага.
- ④: Информация автоматически отображается с момента начала измерения машинного времени.
- (5): Число раз обрезки нити Ввод числа раз, обращаясь к пункту 3) на следующей странице.







3) Введите число раз обрезки нити

Введите число раз обрезки нити за процесс. При нажатии

на кнопку 2/1 (5) отображается экран ввода числа раз обрезки нити. Введите желаемую величину с помощью десяти кнопок или кнопок BBEPX/BHИ3.





Если введено значение «0», подсчет числа) раз обрезки не выполняется. Используйте | данную функцию, подключив внешний | переключатель.

4) Начните измерение

При нажатии на кнопку СТАРТ 🚺 Ф, начинается процесс измерения.

5) Остановите подсчет.

Вызовите экран рабочего измерения, руководствуясь 1) и 2) **" 18-6 Информация по измерению работы" с.153**.

Во время выполнения измерения отображается

переключатель ОСТАНОВИТЬ 😡 🖲. При нажатии

на переключатель ОСТАНОВИТЬ 😡 измерения останавливается.

ТЬ 😡 🛛 процесс

После остановки, на месте кнопки остановки отобра-

жается кнопка СТАРТ 📀 🕘. Чтобы продолжить

измерение нажмите кнопку СТАРТ 🚺 4 повторно. Вычисленное значение не удаляется пока не будет

нажата кнопка ОЧИСТИТЬ С 6.



6) Стереть полученную величину

Чтобы стереть полученную величину, остановите подсчет

и нажмите на кнопку ОЧИСТИТЬ С 6.

(Примеч.)

Кнопка ОЧИСТИТЬ появляется только если подсчет остановлен.

Кнопка ОЧИСТИТЬ **С б** появляется только если шаблон остановлен.



При нажатии на кнопку ОЧИСТИТЬ С • на экране подтверждения очистки вычисленная величина стирается.

19. ВЫПОЛНЕНИЕ ФОРМАТИРОВАНИЯ МЕДИА

Для выполнения переформатирования медиа необходимо использовать IP-420. IP-420 не может читать медиа, отформатированную на персональном компьютере.



В случае, если к швейной машине подключены две и более медиа, медиа для форматирования определяется порядком приоритета. Высокий ← Низкий Разъем CF(TM) ← Устройство USB 1 ← Устройство USB 2 ←.... При вставке CompactFlash (TM) в разъем CF(TM), CompactFlash (TM) будет отформатирована в порядке приоритета, указанном выше. Смотрите технические характеристики USB для определения порядка приоритета.

20. ФУНКЦИЯ ПРОБНОГО ШИТЬЯ

Данные, созданные с помощью PM-1 (создание данных шитья и программного обеспечения редактирования) могут быть выполнены только при пробном шитье с помощью подключения персонального компьютера к швейной машине.



Подключите персональный компьютер к IP-420 и перенесите данные на швейную машину после создания данных с помощью PM-1. Когда IP-420 меняется на экран ввода данных –автоматически отображается экран пробного шитья. Для ознакомления с управлением PM-1, см. ПОМОЩЬ по PM-1 и т.п.

20-1 Пробное шитье



- Примите данные по пробному шитью от РМ-1. Когда данные по пробному шитью (данные в векторном формате) передаются от РМ-1 слева отображается экран, а переданные данные отображаются по центру экрана. Изображение соответствует длине между шагами, заданными с помощью РМ-1.
- 2) Редактирование векторного параметра

Данные в векторном формате, передаваемые от РМ-1, переводятся в параметр, который можно настроить с помощью швейной машины. Таким образом, можно осуществлять редактирование как в случае обычного шаблона.

- При нажатии на кнопку ОПИСАНИЕ ШАГА появляется экран настройки параметров шага.
- При нажатии на кнопку ОТОБРАЖЕНИЕ ДАННЫХ ПО

ШИТЬЮ ШИТЬЮ Метров шитья.



3) Выполните пробное шитье



появляется экран пробного шитья.

4) Присвоение данных к шаблону.

5) Зафиксируйте регистрацию данных.
 При нажатии на кнопку ВВОД З экран регистра-

ции закрывается, регистрация окончена.

6) Экран ввода данных.

После завершения регистрации автоматически появляется экран А.

21. БЛОКИРОВКА КЛАВИШИ



1) Отобразится экран блокировки

Нажмите кнопку **М О** и удерживайте ее в нажатом положении в течение 3 секунд. На экране появится кнопка БЛОКИРОВКА КЛАВИШИ **2**. При нажатии на эту

кнопку отобразится экран блокировки. На кнопке блокировки отображается актуальное состояние.





 Выберите и подтвердите состояние блокиратора клавиш.

Выберите кнопку 3 на экране настройки блокировки клавиш и нажмите . Экран настройки блокировки клавиш закрывается, блокировка установлена.



 Закройте экран режима и отобразите экран ввода данных.

Когда закроется экран режима и отобразится экран

ввода данных, значок 🗊 Э показывающий состояние блокировки клавиш, появляется на правой стороне отображения номера шаблона. Кроме того, отображаются кнопки, которыми можно пользоваться, когда блокировка включена.



* Состояние настройки блокировки 2-А.

22. ИНФОРМАЦИЯ О ВЕРСИИ







1) Отобразите экран информации по версии.

Нажмите кнопку М 🛈 и удерживайте ее в нажатом

положении в течение 3 секунд, на экране появится кнопка

ИНФОРМАЦИЯ О ВЕРСИИ 🚾 🛛 При нажатии на эту

кнопку отобразится экран информации о версии. Информация о версии швейной машины, которую Вы используете, выводится на экране в окне с информацией о версии, где возможно её уточнить.

- ①: Информация о версии панельной программы
- (2): Информация о версии главной программы
- ③: Информация о версии сервопрограммы.

При нажатии на кнопку ОТМЕНА 3 экран информации о версии закрывается и появляется экран режима.

2) Выведите экран отображения подробностей.

Когда Вы нажимаете кнопку экрана вывода подробностей

Ф, на экране появляется окно подробностей программы пульта.

④: Название модуля

(5): RVL

6: Контрольная сумма

Когда Вы нажимаете кнопку отмены

5, , окно

отображения подробностей закрывается, чтобы вывести окно с информацией о версии.

Когда Вы нажимаете клавишу режима **М**, окно отображения подробных данных закрывается, чтобы отобразить экран ввода выбираемых данных.

23. ПРОГРАММА КОНТРОЛЯ

23-1 Отображение экрана программы контроля



Нажмите кнопку **М О** и удерживайте ее в нажатом положении в течение 3 секунд, на экране появится кнопка ПРОГРАММА КОНТРОЛЯ **2**. При нажатии ан эту

кнопку появится экран программы контроля.



Программа контроля включает следующие 5 позиций.

1001 Настройка вспомогательной педали.
 См. " 23-2 Регулировка вспомогательной педали"
 с.163.

1002 Проверка аналого-цифрового значения вспомогательной педали

См. " 23-3 Проверка аналого-цифрового значения вспомогательной педали." с.164.

1003 Проверка светодиода См. " 23-4 Проверка светодиода" с.164.

1004 Компенсация сенсорной панели См. " 23-5 омпенсация сенсорной панели." с.165.

1005 Проверка входного сигнала См. **" 23-6 Проверка входного сигнала" с.167**.

D06 Проверка выходного сигнала См. " 23-7 Проверка выходного сигнала" с.169.

23-2 Регулировка вспомогательной педали



1) Вызовите экран регулировки вспомогательной педали

S При нажатии на кнопку • отобразится экран регулировки вспомогательной педали.

2) Регулировка вспомогательной педали



• Регулировка отпускания вспомогательной педали: Отпустите вспомогательную педаль и нажмите кнопку

2. Нажмите **6** чтобы подтвердить на-стройку.

Регулировка положения нажатия на переднюю часть педали. Нажмите на переднюю часть вспомогательной

педали и нажмите кнопку регулировки 3. Нажмите

💶 🚯 чтобы подтвердить настройку. кнопку

• Регулировка нажима на заднюю часть вспомогательной педали.

Нажмите на заднюю часть вспомогательной педали



подтвердить настройку.

После выполнения всех настроек, нажмите кнопку ОТМЕНА ٠ контроля программы.

• чтобы завершить настройку. Отобразится экран

6 на экран

* Если разница каждой настраиваемой позиции меньше 5, при нажатии на кнопку ОТМЕНА выводится ошибка.

23-3 Проверка аналого-цифрового значения вспомогательной педали.





23-4 Проверка светодиода

7-Ň \geq 1001 1002 0 . The 1003 I004 ⊉ ■{ ∢ 1 I006 1005 M 1) Вызовите экран проверки аналого-цифрового значения вспомогательной педали.

При нажатии на кнопку ПРОВЕРИТЬ 1 появляется экран проверки аналого- цифрового значения вспомогательной педали.

2) Выполните проверку аналого-цифрового значения вспомогательной педали.

При нажатии на вспомогательную педаль отображается значение, соответствующее величине нажима.

2 После проверки нажмите кнопку ОТМЕНА Появляется экран программы контроля.



1) Вызовите экран проверки светодиода.

При нажатии на кнопку ПРОВЕРКА СВЕТОДИОДА

• появляется экран проверки светодиода.



2) Проверьте, не пропущена ли какая-либо точка светодиода.

Экран проверки светодиода одного цвета. Проверьте, не пропущена ли какая-либо точка светодиода. После

2

проверки нажмите кнопку ОТМЕНА

Экран проверки светодиода закрывается, отображается экран программы проверки.

23-5 Компенсация сенсорной панели.



 Вызовите экран компенсации сенсорной панели. При нажатии на кнопку КОМПЕСАЦИЯ СЕНСОРНОЙ

ПАНЕЛИ

🕕 на экране программы контроля,

отображается экран компенсации сенсорной панели.



2) Нажмите нижнее левое положение.

Нажмите на красный кружок • ③ расположенный в нижней левой части экрана. После завершения компенсации







3) Нижнее правое положение.

Нажмите на красный кружок • ④ расположенный в нижней правой части экрана. После завершения компенсации

нажмите кнопку ОТМЕНА



4) Верхнее левое положение.

Нажмите на красный кружок • • • расположенный в верхней левой части экрана.

После завершения компенсации нажмите кнопку ОТ-



5) Верхнее правое положение.

Нажмите на красный кружок • (6) расположенный в верхней правой части экрана.

После завершения компенсации нажмите кнопку ОТМЕНА





6) Сохраните настройки

После нажатия на 4 точки появляется экран запрещения выключения питания.

Не выключайте питание, пока отобразится этот экран.

При выключении питания компенсационные данные не сохраняются.

После завершения сохранения автоматически отображается экран программы контроля.

23-6 Проверка входного сигнала



1) Вызовите экран проверки входного сигнала.

При нажатии на кнопку ПРОВЕРКА ВХОДНОГО СИГНАЛА



• отображается экран проверки входного сигна-

ла.

 Выполните проверку входного сигнала.
 Статус входного сигнала можно проверить на экране проверки входного сигнала.

Статус входного сигнала отображается как 😢 с каждым входным сигналом.

Статус ВКЛ/ВЫКЛ отображается как показано ниже.





N⁰	Обозначение	Описание счетчика	
01		Кнопка переключения шага	
02 🔗	() Seri	Переключатель отпускания сбаривания	
03	<u> </u>	Определение верхнего положения иглы	
04♥	222	Определение нижнего положения иглы	
05	\bigcirc	Определение положения полукруга пластинки	
06 💘		Сенсор наклона головки машины	

23-7 Проверка выходного сигнала



1) Вызовите экран проверки выходного сигнала.

При нажатии на кнопку ПРОВЕРКА ВЫХОДНОГО СИГНА-

• отображается экран проверки выходного

сигнала.

ЛA



2) Выполните проверку выходного сигнала. Статус выхода различных выходных сигналов можно проверить на экране проверки выходного сигнала. Состояние вывода отображается на экране как 2 вместе с выходным сигналом.

Статус ВКЛ./ВЫКЛ. Показано ниже.



С помощью кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ	\bullet	3 про-
верьте выходной сигнал.		

Nº	Обозначение	Описание счетчика	
₹0		Светодиод отпускания сбаривания	
02 ♥		Зуммер	
03		Шаговый мотор верхней подачи	
04		Шаговый мотор нижней подачи	
05		Шаговый мотор вспомогательной подачи	
⁰⁶		Ток шагового мотора	
07	O	Выключение шагового мотора	
88		Соленоид подъемника прижимной лапки	
09 🖉	≫	Соленоид обрезки нити	

24. ЭКРАН ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ УРОВНЯ ОБСЛУЖИВАЮЩЕГО ПЕРСОНАЛА.

В случае экрана передачи данных, существуют два разных уровня обращения с данными: обычный и уровень технического персонала.

24-1 Обработка данных (уровень технического персонала)

В добавление к 2 видам данных, используемых для обычного уровня, для уровня технического персонала используются еще 5 видов данных.

Название данных	Обозначение	Расширение	Описание данных
Регулировка	íPú	Название модели+00 Δ Δ Δ .msw Пример) DP00001.msw	Данные переключателя памяти 1 и 2
Швейная машина		Название модели+00 Δ Δ Δ .msp Пример) DP00001.msp	Все данные по швейной машине
Данные программы панели		BP+RVL(6 цифр).hed BP+RVL(6 цифр).p(2 цифр) BM+RVL(6 цифр).i(2 цифр)	Программные данные и данные, отображающиеся на панели
программные данные главного		MA+RVL(6 цифр).prg	программные данные главного
программные данные серво		MT+RVL(6 цифр).prg	программные данные серво

∆∆∆ : файл №

24-2 Отображение уровня для технического персонала



 Вызовите экран передачи данных уровня технического персонала.

См. **" 17-4 Ввод данных" с.141**.

го персонала.



 При выборе данных регулировки или данных по швейной машине изображение отображается с правой стороны и необязательно указывает номер на боковой части панели.

25. ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЭКРАН УРОВНЯ ДЛЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ПЕРСОНАЛА

25-1 Отображение записи ошибок



 Вызовите информационный экран уровня технического персонала.

При нажатии на кнопку **1 0** и удерживании ее в нажатом положении в течение 3 секунд, отображается информационный экран уровня технического персонала. В случае режима для технического персонала значок, расположенный в верхней левой части с голубого становится оранжевого цвета. Отображаются 5 кнопок.

2) Вызовите экран записи ошибки.



Нажмите кнопку

Появляется экран записи ошибок.



Появляется экран записи ошибок. На экране появляется запись ошибок эксплуатируемой швейной машины, и вы можете проверить ошибку.

- 3: Порядковый номер возникшей ошибки
- 4 : Код ошибки
- Э : Суммарное время (в часах) несения тока суммарных токопроводящая время во время возникновения ошибки.

При нажатии на кнопку ОТМЕНА **ОТ** экран записи ошибки закрывается, отображается информационный экран.



3) Отобразите детальное описание ошибки.

Если вы хотите получить детальное описание ошибки,

20 E916 нажмите кнопку ОШИБКА

428 6. Отобразится экран дельного описания ошибки.

Значок (8), соответствующий коду ошибки отображается на экране описания ошибок.

См. " 16. ПЕРЕЧЕНЬ КОДОВ ОШИБОК" с.136.

25-2 Отображение накопленной рабочей информации





1) Вызовите информационный экран (уровень технического персонала).

При нажатии на кнопку • и удерживании ее в на-жатом положении в течение примерно 3 секунд на экрне ввода данных, отображается информационный экран (уровень технического персонала). Для уровня технического персонала значок, расположенный в верхней левой части меняется с голубого на оранжевый, отображаются 5 кнопок.

Вызовите экран накопленной рабочей информации. 2)

(五) Нажмите кнопку 2 ном экране. Отобразится

экран накопленной рабочей информации. На экран выводится информация по следующим 4 позициям.

- **3**: Суммарное рабочее время швейной машины (в часах).
- ④: Суммарное число обрезок нити
- **5**: Суммарное выводится выводится количество суммарных токопроводящая время (в часах)
- **6** : На экран выводится количество суммарных стежков. (Единица измерения: x1000 стежков.)

При нажатии на кнопку ОТМЕНА

лятивной рабочей информации закрывается, появляется информационный экран.

, экран куму-
26. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

26-1 Замена подающего ремня



Предупреждение : Во избежание несчастных случаев, вызванных внезапным стартом швейной машины, перед началом эксплуатации выключите питание.

- Внимание : Стандартный интервал замены ремня 1 год. Однако, это также зависит от того, как часто используется ремень. Замените ремень на новый, когда заметите, что сила подачи ухудшилась и т.п.
- Внимание : Регулярно чистите ремень (примерно раз в неделю) от пыли, накопившейся внутри крышки верхней подачи. В противном случае это может ухудшить качество подачи и привести к быстрому износу ремня.

(1) Замена ремня верхней подачи



- Снимите десять установочных винтов ①, снимите крышку R ② и крышку F ③.
- Ослабьте винт промежуточной прижимной лапки (10 и снимите промежуточную прижимную лапку (10.
- Ослабьте установочный винт шагающей лапки (снимите шагающую лапку (и вспомогательную шагающую лапку ().
- Снимите ремень главной подачи и ремень вспомогательной подачи замените их на новые.
- 5) Вставьте стержень шагающей лапки **9** между **5** и **6**, закрепите его с помощью винта **4**.
- После регулировки натяжения ремня, прикрепите крышку R 2 и крышку F 3.

Регулировка натяжения ремня

(1) Ремень главной подачи

Передвиньте пластинку регулировки натяжения L влево или вправо, чтобы отрегулировать ремень.

- При перемещении вправо (направление **A**) натяжение увеличивается, а при перемещении влево уменьшается.
- (2) Ремень вспомогательной подачи

Подвиньте пластинку регулировки S (В) влево или вправо, чтобы отрегулировать ремень.

• Если она открыта с обеих сторон (направление **B**), натяжение увеличивается, если закрыта, натяжение уменьшается.

(3) Регулировка натяжения ремня

1) Ремень главной подачи:

Ремень необходимо согнуть на 3 мм, когда он прижат грузом 1,3 H (130 gf).

2) Ремень вспомогательной подачи

Ремень необходимо согнуть на 3 мм, когда он прижат грузом 0,4 H (40 gf).









- (2) Замена ремня нижней подачи
- 1) Поверните рычаг (5), поднимите шагающую лапку (6) и снимите вспомогательную пластину игольной пластины 1, крышку челнока asm. 2, крышку 3 и крышку нижней подачи 4.
- 2) Ослабьте установочные винты (3) на пластине натяжения.
- Замените ремень нижней подачи 🕖 на новый. 3)
- Регулировка натяжения ремня

Отрегулируйте пластину натяжения нижней подачи 9 влево/вправо, чтобы отрегулировать натяжение.

(Натяжение увеличивается в направлении А.)

Величина натяжения ремня:

Ремень нужно согнуть на 3 мм, когда он прижат грузом 1,5 H (150 gf).



Предостережение Неправильное натяжение приведет к ошибке pitch подачи.

4) После выполнения регулировки прикрепите вспомогательную пластину игольной пластины 🕕 и различные крышки.

(3) Замена ролика нижней подачи

- 1) Поверните рычаг (5), поднимите лапку подачи (6), и снимите вспомогательную пластину игольной пластины **1**, крышку челнока asm. **2**, крышку **3** и крышку нижней подачи 4.
- 2) Ослабьте установочные винты 🕕 снимите 🕑.
- 3) Снимите ролик нижней подачи 🛈 и замените его на новый. Нанесите немного смазки на внутреннюю поверхность ролика (поставляется вместе с комплектующими. (Парт номер: 40006323).
- 4) Убедитесь, что натяжение ремня нижней подачи правильно.
- 5) После регулировки натяжения прикрепите вспомогательную пластинку игольной пластины 🕕 и различные крышки.

26-2 Изменение величины переменного вертикального перемещения шагающей и прижимнойлапки.



Предупреждение :

Во избежания несчастных случаев, которые могут быть вызваны внезапным стартом машины, перед началом эксплуатации швейной машины выключите питание.

(1) Положение шагающей и прижимной лапки во время поставки

Положение кулачкового стержня	Нижнее положение рычага верхней подачи	
Величина переменного вертикального перемещения шагающей лапки	0,2-0,3 мм	
Зазор в нижней крайней точке прижимной лапки	0,1 мм	
Величина переменного вертикального перемещения прижимной лапки	Примерно 2,7 мм	
Зазор в нижней крайней точке прижимной лапки	0,1 мм	

(2) Отношение между величиной переменного вертикального перемещения и максимальной скоростью шитья.

	1	2	3	4
Величина вертикального перемещения шагающей лапки (мм)	Менее 0,3	До 1,5	До 2,5	До 3,5
Величина вертикального перемещения прижимной лапки (мм)	2,7	1,5	2,5	3,5
Максимальная скорость шитья (ст/мин)	3500	2600	2000	1600



При изменении величины переменного вертикального перемещения, измените максимальную) скорость шитья. Если этого не сделать, может произойти поломка или повреждение деталей. Кроме того, это приведет к более быстрому износу машины.



Предупреждение :

Во избежания несчастных случаев, которые могут быть вызваны внезапным стартом машины, перед началом эксплуатации швейной машины выключите питание.

(1) Настройка одинаковой величины переменного вертикального перемещения шагающей лапки и прижимной лапки (При настройки величины 1,5 мм)







 Поверните рычаг ①, поднимите прижимную лапку ②, вставьте «толщиномер» 1,6-1,7 мм или подобный между

1) Приведите игловодитель в крайнее нижнее положение.



В случае 1,5 мм, устанавливается толщина) 1,6-1,7 мм, так как сжатая часть ремня немного | варьируется из-за давления прижимной лапки. J

- 3) Снимите стопорную пробку 3.
- Вставьте шестигранный ключ из отверстия А и ослабьте зажимной винт рычага верхней подачи ④.
- 5) Затяните зажимной винт **4** что прижимная лапка **5** опустилась.
- Предостережение
 - Снимите упор рычага верхней подачи (э и) рычаг приводного вала (7).
 Настройте затягивающий вращающий | момент на 5,8 Н м (60 Kgf. см).
 - Поверните рычаг и снимите толстомер, вставленный в шаге 2).



(2) При настройке величины переменного вертикального положения на 2,5 мм. (Если величина уже настроена на 1,5 мм, выполните шаг 1) ниже. Если величина не настроена на 1,5 мм, сначала выполните « (1) При настройке одинаковой величины переменного вертикального перемещения шагающей лапки и прижимной лапки».

- 1) Поверните крышку рычага верхней подачи (3).
- 2) Ослабьте стопорный винт 9 и снимите стопор.
- 3) Ослабьте шарнирный винт верхней подачи 🛈.
- 4) Поверните стержень кулачка **①**, отрегулируйте положение выгравированной разметочной линии на рычаге верхней подачи **②**, затяните шарнирный винт **①**.

При повороте стержня кулачка и перемещении рычага верхней подачи вверх величина переменного рертикального перемещения составляет 3,5 мм.

26-3 Регулировка высоты шагающей лапки и прижимной лапки



Предупреждение :

Во избежание несчастных случаев, которые могут быть вызваны внезапным стартом машины, перед началом эксплуатации швейной машины выключите питание.

(1) Регулировка высоты прижимной лапки



- 1) Приведите игловодитель в верхнее крайнее положение.
- 2) Снимите стопорную пробку ①.
- Вставьте шестигранный ключ в отверстие, из которого была удалена стопорная пробка, ослабьте зажимной винт 2 кронштейна шагающей лапки.
- Переместите шагающую лапку В вверх или вниз в пределах 0,1-1,0 и затяните винт 2.





другом. Затягивая винт (2), следите за тем, чтобы шагающая лапка (3) и прижимная лапка (4). были расположены параллельно. Иначе материал будет морщиться, а также могут происходить перебои подачи. Если зазор превышает указанную величину, сила подачи ухудшается. Поэтому будьте осторожны



(2) Регулировка высоты прижимной лапки.

- 1) Приведите игловодитель в крайнее нижнее положение.
- 2) Снимите фронтальную пластинку 6.
- 3) Ослабьте зажимной винт кронштейна прижимной лапки 6.
- 4) Поднимите прижимную лапку (4) в пределах 0,1-0,5 мм и затяните винт (6).



Заводская настройка зазора между нижней поверхностью прижимной лапки и направителем игольного отверстия составляет 0,1 мм во время поставки.

Если зазор больше указанной величины качество подачи ухудшается. Поэтому будьте осторожны.

26-4 Регулировка иглы и челнока.



Предупреждение :

Во избежание несчастных случаев, которые могут быть вызваны внезапным стартом машины, перед началом эксплуатации швейной машины выключите питание.









(1) Регулировка высоты игловодителя

- Снимите вспомогательную пластину игольной пластины **1** и крышку челнока asm.
 Оснимите вспомогательную пластину игольной пластины
- 2) Снимите основание челнока 3.
- Приведите игловодитель 4 в крайнее нижнее положение, ослабьте зажимной винт 5 кронштейна игловодителя.
- Подгоните выгравированную линию отметки игловодителя А к нижнему концу • нижней втулки игловодителя и затяните зажимной болт •.

(2) Регулировка челнока

- Ослабъте три установочных винта в челноке, поверните маховик, и подгоните выгравированную линию отметки игловодителя В к нижнему концу (в) втулки игловодителя.
- Отрегулируйте острие лезвия У челнока по центру иглы
 так, чтобы зазор между острием лезвия и иглой составлял 0,04-0,1 мм (стандарт). Затем затяните установочные винты челнока.
- 3) Вставьте ремень нижней подачи **9** в основание челнока **3**, прикрепите его к основанию вала челнока. В то же время отрегулируйте зазор между нижней поверхностью лапки подачи (нижней поверхностью ремня верхней подачи) и верхней поверхностью ремня нижней подачи на 0,1 мм в верхней крайней точке игловодителя.
 - 1. Если зазор намного меньше указанной величины, это может привести к повреждению острия лезвия челнока, если зазор намного больше указанной величины, это может привести к пропускам стежка.
- Предостережение 2. Вста knife челн
 - Вставьте защиту обратного ножа (counter knife) Ф, расположенную внутри основания челнока внутрь обратного ножа Ф.
 - Сухой челнок собирает обрезки ниток и пыль, что может привести к поломке иглы или дефективному шитью. Периодически чистите челнок.



26-5 Регулировка устройства обрезки нити



Предупреждение :

Во избежание несчастных случаев, которые могут быть вызваны внезапным стартом машины, перед началом эксплуатации швейной машины выключите питание.

(1) Регулировка синхронизации кулачка устройства для обрезки нити.





- Поворачивайте маховик, пока рычаг нитепритягивателя немного не доходит до своей верхней крайней точки.
- Включите соленоид обрезки нити и подвиньте ролик к кулачку устройства обрезки нити, так чтобы они сцепились, см. " 23-7 Проверка выходного сигнала" с.169.
- В этом положении поворачивайте маховое колесо в обычном направлении и в обратном направлении. Затем поворачивайте маховик, пока он не остановится.



Когда отметка на крышке шкива (2) совместится с отметкой (бесцветной) (1) на маховом (колесе синхронизация нормальная.

- Если вышеупомянутая синхронизация настроена неправильно, настройте ее с помощью следующей процедуры.
- Снимите нижнюю крышку и ослабьте установочные винты кулачка обрезки нити •
- 2) Отрегулируйте бесцветную отметку **1** на маховом колесе по отметке **2** на крышке шкива.
- 3) Нажимая (3) вправо, сцепите кулачок (4) с роликом (5).
- Поворачивайте кулачок (Ф) только в направлении, обратном направлению вращения приводного вала челнока не поворачивая приводной вал челнока (6).
- 5) Прижмите кулачок (4) к ролику (5) в положении, в котором кулачок (4) не поворачивается, и затяните установочные винты кулачка (7).

(2) Регулировка исходного положения движущегося ножа.

Исходное положение движущегося ножа –это положение в котором отметка **1** на основании вала челнока совмещена с V-образным желобком **2** на основании движущегося ножа.

В это время конец 6 кулачкового ролика находится на 1,7 мм выше центра приводного вала челнока 7.



1) Регулировка выгравированной отметки.

Ослабьте зажимной винт рычага привода ножа ④, поверните приводной рычаг ножа ⑤ так, чтобы выгравированная отметка ① совместилась с V-образным желобком ②, затяните зажимной винт.





 Регулировка положения кулачкового ролика
 Ослабъте блокировочную гайку (3), поверните стопор и затяните кулачковый ролик (5) в положении 11,8 мм. (См. иллюстрацию слева).



(3) Регулировка исходного положения соленоида обрезки нити.

Отрегулируйте исходное положение, так чтобы зазор между рычагом **1** и рычагом приводного вала **2** составлял 0,1-0,5 мм во время выполнения соленоидом обрезки нити отсоса нити.





- Снимите нижнюю крышку, нажмите пальцем блок привода
 направлении стрелки А. В это время ослабьте установочные винты и отрегулируйте зазор, чтобы зазор составлял 0,1-0,5 мм.
- Снимите палец и убедитесь, что между кулачковым роликом (5) и краем (6) кулачка устройства обрезки нити существует зазор.
- Установите зазор примерно 0,5 мм между рычагом **①** и кольцом Е **⑦**.



(4) Регулировка положения движущегося ножа и обратного ножа.

Установите движущийся нож 🕕 так, чтобы он соприкасался с основой движущегося ножа.

Установите обратный нож ④ вместе с пластиной регулировки давления ножа ⑤.





Ослабьте установочный винт обратного ножа ③, выполните регулировку так, чтобы лезвие движущегося ножа
 и лезвие обратного ножа ④ соприкасались друг с другом параллельно, слегка нажмите регулировочную пластину нажима ножа ⑤ в направлении А и затяните установочный винт.



26-6 Смазка



Предупреждение :

Во избежание несчастных случаев, которые могут быть вызваны внезапным стартом машины, перед началом эксплуатации швейной машины выключите питание.

Стандартно смазка машины должна производиться каждые 6 месяцев.

Для смазки машины используйте эксклюзивную смазку (Парт-номер: 40006323), которая поставляется вместе с комплектующими.

Для получения детальной нформации по частям машины, которые должны смазываться, см. Руководство для инженера.

27. ДРУГОЕ

27-1 Неполадки и способы их устранения

Неполадка	Причины	Способ устранения
1. Обрыв нити	Острые края или заусенцы на желобке для нити, острии иглы, остри лезвия челнока или илульном колланке	 Удалите острые заусенцы с помощью тонной наждач- ной бумаги. Отполируйте желобок опоры шпульного коплачка
	 Эльном колна ко Слишком высокое или слишком низкое Натяжение нити 	Отрегулируйте натяжение нити
	 3 Игла соприкасается с острием лезвия челнока 	○ См. «Регулировка иглы и челнока»
	 Опишком большой или недостаточный ход пружины нитепритягивателя 	 Уменьшите натяжение пружины нитепритягивателя и увеличьте ход пружины
	(5) Неправильная синхронизация иглы и челнока	О См. «Регулировка иглы и челнока»
	⑥ Слишком большая величина холостого хода шпульки	○ Увеличьте нажим пружины
2. Пропуски стежка	 Слишком большой зазор между иглой и острием лезвия челнока 	О См. «Регулировка иглы и челнока»
	(2) Неправильная синхронизация иглы и челнока	○ См. «Регулировка иглы и челнока»
	Э Недостаточный нажим прижимной лапки	О Затяните регулятор прижимной лапки
	④ Слишком большая высота шагающей лапки и прижимной лапки	 См. «Регулировка высоты шагающей лапки и прижимной лапки».
3. Недостаточно тугие стежки	П Шпульная нить не попадает в разветвленный конец пружины натежения нити	О Правильно заправьте шпульный колпачок
	 Заусенцы на желобке для нити 	 Отполируйте желобок для нити с помощью тонкой наждачной бумаги
	 Э Неравномерное движение шлупьки 	🔾 Замените шпульку
	 4) Недостаточное натяжение шпульной нити 	О Отрегулируйте натяжение шпульной нити
	 б) Неправильная намотка шлупьной нити 	○ См. «Намотка шпульки»
 Во время обрезки нити нить выскальзывает из игольного 	 Поправляная наме на шлужной нити Чрезмерная сила возвратапружины нитепритя- гивателя 	О См. «Заправка нитью головки машины»
ушка	② Слишком высокое натяжение нити (контроллер натяжения нити №1)	○ См. «Заправка нитью головки машины»
	③ Неправильное положение обратного ножа	○ См. «Заправка нитью головки машины»
 Не выполняется обрезка игольной нити. Выполняется обрезка шпульной нити 	 Пропуск последнего стежка (слишком большой зазор между иглой и челноком) 	○ См. «Регулировка иглы ичелнока»
6. Не выполняется обрезка ни	 Неправильная синхронизация обрезки нити 	О Отрегулируйте синхронизацию обрезки нити
игольной ни шпульной нити	(2) Поломка ножа	О Замените нож
	Э Недостаточное давление ножа	О Отрегулируйте нажим ножа
	④ Недостаточный ход вижущегося ножа	О Отрегулируйте исходное положение движущегося ножа
7 Лефективная обрезка нити	П Неправильная синхронизация обрезки нити	
	 Непостаточное павление ножа 	
	 Подостато нео дазление ножа Лезвие ножа притупилось 	О Замените нож
морщится		
	щей лапки и вспомогательной шагающей лапки	ющей лапки.
	Эаданное значение величины сбаривания вспомо- гательной подачи неправильно	О Настройте значение
9 Неправильный feed pitch	П Износился ремень подачи	О Замените ремень
	(2) Шагающая дапка поднята спишком высоко	См. «Регулировка главной шагающей папки»
	3 Недостаточное натяжение ремня	
10. Сбаривание но выполнятся		
то. Соаривание не выполняется	 О изпосился ремень подачи О Шагающая дарка подията арминист ризака 	
		Отросилирийто изтажение
	Педостаточное натяжение ремня. Опициом маленькая за рошаля ролиции.	
	Олишком маленькая заданная величина.	Спастроите оптимальную величину
11. Чрезмерное сбаривание	(1) Задано слишком большая величина	🔾 Настройте оптимальную величину

28. ЧЕРТЁЖ СТОЛА

28-1 Наклонный стол



X - X

20

21







W - W (6 мест)

• 4 x ø 3,4 на нижней поверхности, глубина 20

- (Просверлите отверстие во время установки.)
- Логотипов JUKI

• Соединение меньше при присоединении сегмента уклона

- ø24 просверленное отверстие
- **Э** ø18 просверленное отверстие
- Э 2 х ø3,5 глубина 10
- **©** 3 x ø13 просверленное отверстие
- 2 х ø3,5 глубина 10





